



Slovenské vydanie

Informácie a oznámenia

Ročník 65

14. februára 2022

Obsah

IV Informácie

INFORMÁCIE INŠTITÚCIÍ, ORGÁNOV, ÚRADOV A AGENTÚR EURÓPSKEJ ÚNIE

Súdny dvor Európskej únie

2022/C 73/01 Posledné publikácie Súdneho dvora Európskej únie v *Úradnom vestníku Európskej únie* 1

V Oznamy

SÚDNE KONANIA

Súdny dvor

2022/C 73/02 Vec C-154/20: Rozsudok Súdneho dvora (desiata komora) z 9. decembra 2021 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Nejvyšší správní soud – Česká republika) – Kemwater ProChemie s. r. o./Odvolací finanční ředitelství (Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Dane – Daň z pridanej hodnoty (DPH) – Smernica 2006/112/ES – Článok 168 – Právo na odpočítanie dane zaplatenej na vstupe – Hmotnoprávne požiadavky práva na odpočítanie dane – Postavenie dodávateľa ako zdaniteľnej osoby – Dôkazné bremeno – Nepriznanie práva na odpočítanie dane, ak skutočný dodávateľ nebol identifikovaný – Podmienky) 2

2022/C 73/03 Vec C-217/20: Rozsudok Súdneho dvora (druhá komora) z 9. decembra 2021 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Rechtbank Overijssel – Holandsko) – XXXX/Staatssecretaris van Financiën (Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Smernica 2003/88/ES – Organizácia pracovného času – Ochrana zdravia a bezpečnosti pracovníkov – Článok 7 ods. 1 – Právo na platenú dovolenku za kalendárny rok – Výška odmeny – Odmena znížená z dôvodu práceneschopnosti) 3

2022/C 73/04	Vec C-242/20: Rozsudok Súdneho dvora (štvrtá komora) z 9. decembra 2021 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Visoki trgovački sud Republike Hrvatske – Chorvátsko) – HRVATSKE ŠUME d.o.o., Zagreb, konajúca ako právna nástupkyňa spoločnosti HRVATSKE ŠUME javno poduzeće za gospodarenje šumama i šumskim zemljištima u Republici Hrvatskoj p.o., Zagreb/BP Europa SE, konajúcej ako právna nástupkyňa spoločnosti Deutsche BP AG, ktorá koná ako právna nástupkyňa spoločnosti The Burmah Oil (Deutschland) GmbH (Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Súdna spolupráca v občianskych veciach – Nariadenie (ES) č. 44/2001 – Článok 5 bod 3 – Pojem „vo veciach nárokov z mimozmluvnej zodpovednosti“ – Exekučné konanie – Žaloba o vrátenie plnenia poskytnutého bez právneho dôvodu z titulu bezdôvodného obohatenia – Článok 22 bod 5 – Výkon rozhodnutí – Výlučná právomoc)	3
2022/C 73/05	Vec C-370/20: Rozsudok Súdneho dvora (štvrtá komora) z 9. decembra 2021 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Bundesgerichtshof – Nemecko) – Pro Rauchfrei e.V./JS e.K. (Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Výroba, prezentácia a predaj tabakových výrobkov – Smernica 2014/40/EÚ – Označovanie a balenie – Článok 8 ods. 8 – Zdravotné varovania, ktoré musia byť uvedené na jednotkovom balení tabakového výrobku a na akomkoľvek vonkajšom obale – Výdajný automat na predaj balíčkov cigariet – Zdravotné varovania, ktoré nie sú zvonku viditeľné – Zobrazenie jednotkových balení – Pojem „obrázky“ jednotkových balení a akýchkoľvek vonkajších obalov, ktoré sú určené spotrebiteľom v Európskej únii)	4
2022/C 73/06	Vec C-374/20 P: Rozsudok Súdneho dvora (desiata komora) z 9. decembra 2021 – Agrochem-Maks d.o.o./Európska komisia, Švédske kráľovstvo (Odvolanie – Prípravky na ochranu rastlín – Účinná látka – Nariadenie (ES) č. 1107/2009 – Článok 6 písm. f) – Príloha II bod 2.2 – Pojem „ďalšie potvrdzujúce informácie“ – Vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 844/2012 – Článok 13 ods. 3 – Neobnovenie schválenia účinnej látky „oxasulfurón“ na účely jej uvedenia na trh – Rozsah rozhodnutia spravodajského členského štátu, ktorým sa žiadosť o obnovenie vyhlasuje za prípustnú – Právo tohto členského štátu a Európskeho úradu pre bezpečnosť potravín (EFSA) vyzvať žiadateľa o poskytnutie dodatočných informácií – Právo spravodajského členského štátu zmeniť svoj návrh hodnotiacej správy o obnovení – Zásada predbežnej opatrnosti)	5
2022/C 73/07	Vec C-708/20: Rozsudok Súdneho dvora (ôsma komora) z 9. decembra 2021 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal County Court at Birkenhead – Spojené kráľovstvo) – BT/Seguros Catalana Occidente, EB (Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Súdna spolupráca v občianskych a obchodných veciach – Nariadenie (EÚ) č. 1215/2012 – Súdna právomoc, uznávanie a výkon rozhodnutí v občianskych a obchodných veciach – Právomoc vo veciach poistenia – Návrh na náhradu škody, ktorá vznikla jednotlivcovi s bydliskom v členskom štáte v dôsledku nehody, ku ktorej došlo v rámci ubytovania prenajatého v inom členskom štáte – Žaloba podaná poškodeným proti poisťiteľovi a proti poisťenému, ktorý je vlastníkom tejto nehnuteľnosti – Uplatniteľnosť článku 13 ods. 3 tohto nariadenia)	5
2022/C 73/08	Vec C-630/21: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Oberlandesgericht Stuttgart (Nemecko) 13. októbra 2021 – O.K./Mercedes-Benz Bank AG	6
2022/C 73/09	Vec C-647/21: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Sąd Okręgowy w Słupsku (Poľsko) 25. októbra 2021 – trestné konanie proti D. K.	6
2022/C 73/10	Vec C-648/21: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Sąd Okręgowy w Słupsku (Poľsko) 25. októbra 2021 – trestné konanie proti M.C., M.F.	7
2022/C 73/11	Vec C-650/21: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Verwaltungsgerichtshof (Rakúsko) 27. októbra 2021 – FW, CE	8
2022/C 73/12	Vec C-658/21: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Raad van State (Belgicko) 29. októbra 2021 – VZW Belgische Vereniging van de Industrie van Plantenbeschermingsmiddelen (PHYTOFAR)/Vlaams Gewest	9
2022/C 73/13	Vec C-663/21: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Verwaltungsgerichtshof (Rakúsko) 5. novembra 2021 – Bundesamt für Fremdenwesen und Asyl	10
2022/C 73/14	Vec C-680/21: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunal de première instance francophone de Bruxelles (Belgicko) 11. novembra 2021 – UL, SA Royal Antwerp Football Club/Union royale belge des sociétés de football association ASBL	10
2022/C 73/15	Vec C-693/21 P: Odvolanie podané 18. novembra 2021: EDP España, S.A. proti rozsudku Všeobecného súdu (siedma komora) z 8. septembra 2021 vo veci T-328/18, Naturgy Energy Group/Komisia	11
2022/C 73/16	Vec C-696/21 P: Odvolanie podané 18. novembra 2021: GABO:mi Gesellschaft für Ablauforganisation:milliarium mbH & Co. KG proti uzneseniu Všeobecného súdu (piata komora) z 9. septembra 2021 vo veci T-881/19, GABO:mi/Komisia	12

2022/C 73/17	Vec C-698/21 P: Odvolanie podané 19. novembra 2021: Naturgy Energy Group, S.A, predtým Gas Natural SDG, S.A. proti rozsudku Všeobecného súdu (siedma komora) z 8. septembra 2021 vo veci T-328/18, Naturgy Energy Group/Komisia	13
2022/C 73/18	Vec C-699/21: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Corte costituzionale (Taliansko) 22. novembra 2021 – trestné konanie proti E.D.L.	14
2022/C 73/19	Vec C-700/21: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Corte costituzionale (Taliansko) 22. novembra 2021 – trestné konanie proti O.G.	14
2022/C 73/20	Vec C-731/21: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Cour de cassation du Grand-Duché de Luxembourg (Luxembursko) 1. decembra 2021 – GV/Caisse nationale d'assurance pension	15
2022/C 73/21	Vec C-747/21 P: Odvolanie podané 3. decembra 2021: PAO Severstal proti rozsudku Všeobecného súdu (desiata komora) z 22. septembra 2021 vo veci T-753/16, Severstal/Komisia	16
2022/C 73/22	Vec C-748/21 P: Odvolanie podané 3. decembra 2021: Novolipetsk Steel PAO proti rozsudku Všeobecného súdu (desiata komora) z 22. septembra 2021 vo veci T-752/16, NLMK/Komisia	17
2022/C 73/23	Vec C-755/21 P: Odvolanie podané dňa 8. decembra 2021: Marián Kočner proti rozsudku Všeobecného súdu (ôsma komora) z 29. septembra 2021 vo veci T-528/20, Kočner v Europol	18
2022/C 73/24	Vec C-763/21 P: Odvolanie podané 10. decembra 2021: TUIfly GmbH proti rozsudku Všeobecného súdu (piata komora) z 29. septembra 2021 vo veci T-447/18, TUIfly GmbH/Európska komisia	18
2022/C 73/25	Vec C-780/21 P: Odvolanie podané 15. decembra 2021: Oriol Junqueras i Vies proti uzneseniu Všeobecného súdu (šiesta komora) z 5. októbra 2021 vo veci T-613/20, Junqueras i Vies/Parlament	20
2022/C 73/26	Vec C-790/21 P: Odvolanie podané 16. decembra 2021: Covestro Deutschland AG proti rozsudku Všeobecného súdu (tretia komora) zo 6. októbra 2021 vo veci T-745/18, Covestro Deutschland AG/Európska komisia	21
2022/C 73/27	Vec C-791/21 P: Odvolanie podané 16. decembra 2021: Bundesrepublik Deutschland proti rozsudku Všeobecného súdu (tretia komora) zo 6. októbra 2021 vo veci T-745/18, Covestro Deutschland AG/Európska komisia	22
2022/C 73/28	Vec C-792/21 P: Odvolanie podané 16. decembra 2021: AZ proti rozsudku Všeobecného súdu (tretia komora) zo 6. októbra 2021 vo veci T-196/19, AZ/Komisia	23
2022/C 73/29	Vec C-793/21 P: Odvolanie podané 16. decembra 2021: Spolková republika Nemecko proti rozsudku Všeobecného súdu (tretia komora) zo 6. októbra 2021 vo veci T-196/19, AZ/Európska komisia	26
2022/C 73/30	Vec C-794/21 P: Odvolanie podané 16. decembra 2021: Spolková republika Nemecko proti rozsudku Všeobecného súdu (tretia komora) zo 6. októbra 2021 v spojených veciach T-233/19 a T-234/19, Infineon Technologies Dresden GmbH & Co. KG a Infineon Technologies AG/Európska komisia	26
2022/C 73/31	Vec C-795/21 P: Odvolanie podané 16. decembra 2021: WEPA Hygieneprodukte GmbH a WEPA Deutschland GmbH & Co. KG, posledná uvedená predtým Wepa Leuna GmbH a Wepa Papierfabrik Sachsen GmbH proti rozsudku Všeobecného súdu (tretia komora) zo 6. októbra 2021 vo veci T-238/19, Wepa Hygieneprodukte GmbH a i./Európska komisia	27
2022/C 73/32	Vec C-796/21 P: Odvolanie podané 16. decembra 2021: Bundesrepublik Deutschland proti rozsudku Všeobecného súdu (tretia komora) zo 6. októbra 2021 vo veci T-238/19, Wepa Hygieneprodukte GmbH a i./Európska komisia	28

2022/C 73/33	Vec C-800/21 P: Odvolanie podané 17. decembra 2021: Infineon Technologies AG a Infineon Technologies Dresden GmbH & Co. KG proti rozsudku Všeobecného súdu (tretia komora) zo 6. októbra 2021 vo veci T-233/19 a T-234/19, Infineon Technologies Dresden GmbH & Co. KG a Infineon Technologies AG/Európska komisia	29
2022/C 73/34	Vec C-803/21 P: Odvolanie podané 17. decembra 2021: Versobank AS proti rozsudku Všeobecného súdu (deviata rozšírená komora) zo 6. októbra 2021 v spojených veciach T-351/18 a T-584/18, Ukrselhosprom PCF a Versobank/ECB	30
2022/C 73/35	Vec C-828/21 P: Odvolanie podané 22. decembra 2021: European Union Copper Task Force proti rozsudku Všeobecného súdu (prvá komora) z 13. októbra 2021 vo veci T-153/19, European Union Copper Task Force/Komisía	31

Všeobecný súd

2022/C 73/36	Vec T-627/18 RENV: Rozsudok Všeobecného súdu z 15. decembra 2021 – Česká republika/Komisía („EPZF a EPFRV – Výdavky vylúčené z financovania – Výdavky vynaložené Českou republikou – Oddelená priama pomoc – Tradičné kontroly na mieste a kontroly na mieste diaľkovým snímaním – Nezrovnalosti vo výsledkoch kontrol – Sektor vinohradníctva a vinárstva – Kontroly investícií na mieste výberom vzorky“)	32
2022/C 73/37	Vec T-693/16 P RENV-RX: Rozsudok Všeobecného súdu z 15. decembra 2021 – HG/Komisía („Odvolanie – Verejná služba – Úradníci – Pridelenie do tretej krajiny – Ubytovanie pre rodinu poskytnuté administratívou – Nedodržanie povinnosti bývať v ňom s rodinou – Disciplinárne konanie – Disciplinárna sankcia spočívajúca v pozastavení postupu do vyššieho platového stupňa – Náhrada škody, ktorá vznikla Únii – Článok 22 služobného poriadku – Zamietnutie žaloby z vecnej stránky – Zrušenie v konaní o odvolaní – Preskúmanie rozsudku o odvolaní Súdny dvorom a jeho zrušenie – Vrátenie veci Všeobecnému súdu“)	33
2022/C 73/38	Vec T-127/19: Rozsudok Všeobecného súdu z 8. decembra 2021 – Dyson a i./Komisía („Mimozmluvná zodpovednosť – Energetika – Smernica 2010/30/EÚ – Udávanie spotreby energie a štandardných informácií o výrobkoch na energetických štítkoch výrobkov – Delegované nariadenie (EÚ) č. 665/2013 – Označovanie vysávačov energetickými štítkami – Energetická efektívnosť – Metóda merania – Zrušenie Všeobecným súdom – Dostatočne závažné porušenie právnej normy, ktorej cieľom je priznať práva jednotlivcom“)	33
2022/C 73/39	Vec T-556/19: Rozsudok Všeobecného súdu z 8. decembra 2021 – Cyprus/EUIPO – Fontana Food (GRILLOUMI) („Ochranná známka Európskej únie – Námietské konanie – Prihláška slovnéj ochrannéj známky Európskej únie GRILLOUMI – Skoršie národné slovné certifikačné ochranné známky ΧΑΛΛΟΥΜΙ HALLOUMI – Relatívny dôvod zamietnutia – Neexistencia pravdepodobnosti zámény – Podobnosť služieb a tovarov – Článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 207/2009 (teraz článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia (EÚ) 2017/1001“)	34
2022/C 73/40	Vec T-593/19: Rozsudok Všeobecného súdu z 8. decembra 2021 – Cyprus/EUIPO – Fontana Food (GRILLOUMI BURGER) („Ochranná známka Európskej únie – Námietské konanie – Prihláška slovnéj ochrannéj známky Európskej únie GRILLOUMI BURGER – Skoršie národné slovné certifikačné ochranné známky ΧΑΛΛΟΥΜΙ HALLOUMI – Relatívne dôvody zamietnutia – Neexistencia pravdepodobnosti zámény – Neexistencia poškodenia dobrého mena – Článok 8 ods. 1 písm. b) a článok 8 ods. 5 nariadenia (ES) č. 207/2009 [teraz článok 8 ods. 1 písm. b) a článok 8 ods. 5 nariadenia (EÚ) 2017/1001“)	35
2022/C 73/41	Vec T-595/19: Rozsudok Všeobecného súdu z 8. decembra 2021 – Foundation for the Protection of the Traditional Cheese of Cyprus named Halloumi/EUIPO – Fontana Food (GRILLOUMI BURGER) („Ochranná známka Európskej únie – Námietské konanie – Prihláška slovnéj ochrannéj známky Európskej únie GRILLOUMI BURGER – Skoršia kolektívna slovná ochranná známka HALLOUMI – Relatívne dôvody zamietnutia – Neexistencia pravdepodobnosti zámény – Neexistencia poškodenia dobrého mena – Článok 8 ods. 1 písm. b) a článok 8 ods. 5 nariadenia (ES) č. 207/2009 [teraz článok 8 ods. 1 písm. b) a článok 8 ods. 5 nariadenia (EÚ) 2017/1001“)	35

2022/C 73/42	Vec T-247/20: Rozsudok Všeobecného súdu z 8. decembra 2021 – JP/Komisia („Prístup k dokumentom – Nariadenie (ES) č. 1049/2001 – Dokumenty týkajúce sa verejného výberového konania EPSO/AD/363/18 organizovaného na nábor administrátorov (A7) v oblasti daní – Obmedzenie žiadosti o prístup – Zamietnutie prístupu – Článok 4 ods. 3 nariadenia č. 1049/2001 – Výnimka vzťahujúca sa na ochranu rozhodovacieho procesu – Článok 6 prílohy III Služobného poriadku – Tajnosť rokovania výberovej komisie – Čiastočný prístup – Mimosmluvná zodpovednosť“)	36
2022/C 73/43	Vec T-294/20: Rozsudok Všeobecného súdu z 8. decembra 2021 – Talleres de Escoriaza/EUIPO – Salto Systems (KAAS KEYS AS A SERVICE) („Ochranná známka Európskej únie – Konanie o vyhlásenie neplatnosti – Slovná ochranná známka Európskej únie KAAS KEYS AS A SERVICE – Absolútny dôvod zamietnutia – Opisný charakter – Článok 7 ods. 1 písm. c) nariadenia (ES) č. 207/2009 [teraz článok 7 ods. 1 písm. c) nariadenia (EÚ) 2017/1001] – Neexistencia rozlišovacej spôsobilosti – Článok 7 ods. 1 písm. b) nariadenia č. 207/2009 [teraz článok 7 ods. 1 písm. b) nariadenia 2017/1001] – Označenia alebo znaky, ktoré sa stali obvyklými – Článok 7 ods. 1 písm. d) nariadenia č. 207/2009 [teraz článok 7 ods. 1 písm. d) nariadenia 2017/1001] – Povinnosť odôvodnenia – Právo byť vypočutý – Článok 94 ods. 1 nariadenia 2017/1001“)	37
2022/C 73/44	Vec T-569/20: Rozsudok Všeobecného súdu z 15. decembra 2021 – Stichting Comité N 65 Ondergronds Helvoirt/Komisia („Životné prostredie – Nariadenie (ES) č. 1367/2006 – Povinnosť členských štátov chrániť a zlepšovať kvalitu okolitého ovzdušia – Žiadosť o vnútorné preskúmanie – Zamietnutie žiadosti ako neprípustnej“)	37
2022/C 73/45	Vec T-623/20: Rozsudok Všeobecného súdu z 8. decembra 2021 – Sun West a i./Komisia („Štátna pomoc – Výroba elektrickej energie z fotovoltaických zariadení – Povinnosť nakupovať elektrickú energiu za vyššiu cenu, než je trhová cena – Zamietnutie sťažnosti – Článok 12 ods. 1 druhý pododsek a článok 24 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2015/1589“)	38
2022/C 73/46	Vec T-689/20: Rozsudok Všeobecného súdu z 15. decembra 2021 – HB/EIB („Verejná služba – Zamestnanci EIB – Prepustenie – Zjavne nesprávne posúdenie – Riadna správa vecí verejných – Nedostatok právomoci autora aktu“)	39
2022/C 73/47	Vec T-705/20: Rozsudok Všeobecného súdu z 15. decembra 2021 – OI/Komisia („Verejná služba – Úradníci – Prijímanie do zamestnania – Interné výberové konanie COM/03/AD/18 (AD6) – Rozhodnutie nezapísať meno žalobcu na zoznam úspešných uchádzačov výberového konania – Povinnosť odôvodnenia – Tajnosť rokovania výberovej komisie – Neoznámenie priebežného hodnotenia a pomerného váženía zložiek tvoriacich skúšku uvedených v oznámení o výberovom konaní“)	39
2022/C 73/48	Vec T-69/21: Rozsudok Všeobecného súdu z 15. decembra 2021 – Rotondaro/EUIPO – Pollini (COLLINI) („Ochranná známka Európskej únie – Námietkové konanie – Prihláška obrazovej ochrannej známky Európskej únie COLLINI – Skoršie slovné národné ochranné známky a slovné ochranné známky Európskej únie POLLINI a STUDIO POLLINI – Relatívny dôvod zamietnutia – Pravdepodobnosť zámény – Článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 207/2009 [teraz článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia (EÚ) 2017/1001]“)	40
2022/C 73/49	Vec T-85/21: Rozsudok Všeobecného súdu z 15. decembra 2021 – QF/Komisia („Verejná služba – Úradníci – Prijímanie do zamestnania – Interné výberové konanie COM/03/AD/18 (AD6) – Rozhodnutie nezapísať meno žalobcu na zoznam úspešných uchádzačov výberového konania – Povinnosť odôvodnenia – Tajnosť rokovania výberovej komisie – Neoznámenie priebežného hodnotenia a pomerného váženía zložiek tvoriacich skúšku uvedených v oznámení o výberovom konaní“)	40
2022/C 73/50	Vec T-515/16: Uznesenie Všeobecného súdu z 29. novembra 2021 – Kanellou/Rada („Verejná služba – Úradníci – Reforma služobného poriadku z roku 2014 – Náhrada ročných cestovných výdavkov a poskytnutie času na cestu – Žaloba zjavne bez právneho základu“)	41

2022/C 73/51	Vec T-521/16: Uznesenie Všeobecného súdu z 29. novembra 2021 – Bergallou/Rada („Verejná služba – Zmluvní zamestnanci – Reforma služobného poriadku z roku 2014 – Náhrada ročných cestovných výdavkov a poskytnutie času na cestu – Žaloba zjavne bez právneho základu“)	42
2022/C 73/52	Vec T-522/16: Uznesenie Všeobecného súdu z 29. novembra 2021 – Nguyen/Rada („Verejná služba – Zmluvní zamestnanci – Reforma služobného poriadku z roku 2014 – Náhrada ročných cestovných výdavkov a poskytnutie času na cestu – Žaloba zjavne bez právneho základu“)	42
2022/C 73/53	Vec T-524/16: Uznesenie Všeobecného súdu z 29. novembra 2021 – Aresu/Komisia („Verejná služba – Úradníci – Reforma služobného poriadku z roku 2014 – Čas na cestu – Dovolenka na návštevu domova – Žaloba zjavne bez právneho základu“)	43
2022/C 73/54	Vec T-709/20 R: Uznesenie Všeobecného súdu z 1. decembra 2021 – OJ/Komisia („Konanie o nariadení predbežného opatrenia – Verejná služba – Prijímanie do zamestnania – Verejné výberové konanie – Rozhodnutie EPSO odmietnuť predĺženie lehôt na vykonanie testov pozostávajúcich z otázok s voliteľnými odpoveďami na počítači – Návrh na nariadenie predbežných opatrení – Neexistencia naliehavosti“)	44
2022/C 73/55	Vec T-726/20: Uznesenie Všeobecného súdu z 29. novembra 2021 – Grupa Azoty a i./Komisia („Žaloba o neplatnosť – Štátna pomoc – Usmernenia k niektorým opatreniam štátnej pomoci v súvislosti so systémom obchodovania s emisnými kvótami skleníkových plynov po roku 2021 – Oprávnené odvetvia – Vylúčenie odvetvia výroby hnojív – Neexistencia priamej dotknutosti – Neprípustnosť“)	44
2022/C 73/56	Vec T-741/20: Uznesenie Všeobecného súdu z 29. novembra 2021 – Advansa Manufacturing a i./Komisia („Žaloba o neplatnosť – Štátna pomoc – Usmernenia k niektorým opatreniam štátnej pomoci v súvislosti so systémom obchodovania s emisnými kvótami skleníkových plynov po roku 2021 – Oprávnené odvetvia – Vylúčenie odvetvia výroby umelých alebo syntetických vlákien – Neexistencia priamej dotknutosti – Neprípustnosť“)	45
2022/C 73/57	Vec T-744/20: Uznesenie Všeobecného súdu z 30. novembra 2021 – Airoidi Metall/Komisia („Dumping – Dovozy výrobkov vyrobených z hliníka s pôvodom v Číne – Akt, ktorým sa ukladá predbežné antidumpingové clo – Akt, ktorý nie je možné napadnúť žalobou – Prípravný akt – Neprípustnosť – Konečné antidumpingové clo – Strata záujmu na konaní – Zastavenie konania“)	45
2022/C 73/58	Vec T-710/21 R: Uznesenie Všeobecného súdu z 30. novembra 2021 – Roos a i./Parlament („Návrh na nariadenie predbežného opatrenia – Poslanci Parlamentu – Podmienky vstupu do budov Parlamentu na jeho troch pracoviskách súvisiace so zdravotnou krízou – Návrh na odklad výkonu – Neexistencia naliehavosti“)	46
2022/C 73/59	Vec T-711/21 R: Uznesenie Všeobecného súdu z 30. novembra 2021 – ID a i./Parlament („Návrh na nariadenie predbežného opatrenia – Poslanci Parlamentu – Podmienky vstupu do budov Parlamentu na jeho troch pracoviskách súvisiace so zdravotnou krízou – Návrh na odklad výkonu – Neexistencia naliehavosti“)	47
2022/C 73/60	Vec T-713/21: Žaloba podaná 5. novembra 2021 – Agentur für Globale Gesundheitsverantwortung/EMA	47
2022/C 73/61	Vec T-733/21: Žaloba podaná 16. novembra 2021 – Greenspider/Eisma	48
2022/C 73/62	Vec T-739/21: Žaloba podaná 19. novembra 2021 – Eurecna/Komisia	49
2022/C 73/63	Vec T-763/21: Žaloba podaná 7. decembra 2021 – SE/Komisia	50
2022/C 73/64	Vec T-765/21: Žaloba podaná 7. decembra 2021 – Imdea Materiales/Komisia	50
2022/C 73/65	Vec T-771/21: Žaloba podaná 11. decembra 2021 – Bategu Gummitechnologie/Komisia	51
2022/C 73/66	Vec T-772/21: Žaloba podaná 13. decembra 2021 – Brobet/EUIPO – Efbet Partners (efbet)	52

2022/C 73/67	Vec T-779/21: Žaloba podaná 15. decembra 2021 – Financiere Batteur/EUIPO – Leno Beauty (by L.e.n.o beauty)	53
2022/C 73/68	Vec T-781/21: Žaloba podaná 18. decembra 2021 – EAA/Komisia	54
2022/C 73/69	Vec T-782/21: Žaloba podaná 18. decembra 2021 – EAA/Komisia	54
2022/C 73/70	Vec T-784/21: Žaloba podaná 20. decembra 2021 – NP/Komisia	55
2022/C 73/71	Vec T-786/21: Žaloba podaná 20. decembra 2021 – Team Beverage/EUIPO (TEAM BUSINESS IT DATEN – PROZESSE – SYSTEME)	56
2022/C 73/72	Vec T-787/21: Žaloba podaná 21. decembra 2021 – UniSkin/EUIPO – Unicskin (UNISKIN by Dr. Søren Frankild)	57
2022/C 73/73	Vec T-790/21: Žaloba podaná 22. decembra 2021 – PL/Komisia	58
2022/C 73/74	Vec T-793/21: Žaloba podaná 21. decembra 2021 – Front Polisario/Rada	59
2022/C 73/75	Vec T-794/21: Žaloba podaná 22. decembra 2021 – Wenz Kunststoff/EUIPO – Mouldpro (MOULDPRO)	61
2022/C 73/76	Vec T-795/21: Žaloba podaná 22. decembra 2021 – Protectoplus/EUIPO (Li-SAFE)	61
2022/C 73/77	Vec T-797/21: Žaloba podaná 23. decembra 2021 – Gustopharma Consumer Health/EUIPO – Helixor Heilmittel (HELIXORORIGINAL)	62
2022/C 73/78	Vec T-798/21: Žaloba podaná 23. decembra 2021 – Gustopharma Consumer Health/EUIPO – Helixor Heilmittel (HELIXFORTE)	63
2022/C 73/79	Vec T-800/21: Žaloba podaná 28. decembra 2021 – Fieldpoint (Cyprus)/EUIPO (HYPERLIGHTOPTICS)	63
2022/C 73/80	Vec T-801/21: Žaloba podaná 28. decembra 2021 – Fieldpoint (Cyprus)/EUIPO (HYPERLIGHTEYEWEAR)	64
2022/C 73/81	Vec T-802/21: Žaloba podaná 23. decembra 2021 – just-organic.com/EUIPO (JUST ORGANIC)	65
2022/C 73/82	Vec T-805/21: Žaloba podaná 23. decembra 2021 – NS/Parlament	65
2022/C 73/83	Vec T-806/21: Žaloba podaná 27. decembra 2021 – NT/EMA	66
2022/C 73/84	Vec T-807/21: Žaloba podaná 29. decembra 2021 – QI/Komisia	67
2022/C 73/85	Vec T-47/21: Uznesenie Všeobecného súdu z 26. novembra 2021 – Cepewa/Out of the blue (LIEBLINGSMENSCH)	68
2022/C 73/86	Vec T-48/21: Uznesenie Všeobecného súdu z 26. novembra 2021 – Cepewa/Out of the blue (Lieblingsmensch)	68

IV

(Informácie)

INFORMÁCIE INŠTITÚCIÍ, ORGÁNOV, ÚRADOV A AGENTÚR EURÓPSKEJ ÚNIE

SÚDNY DVOR EURÓPSKEJ ÚNIE

Posledné publikácie Súdneho dvora Európskej únie v Úradnom vestníku Európskej únie*(2022/C 73/01)***Posledná publikácia**

Ú. v. EÚ C 64, 7.2.2022

Predchádzajúce publikácie

Ú. v. EÚ C 51, 31.1.2022

Ú. v. EÚ C 37, 24.1.2022

Ú. v. EÚ C 24, 17.1.2022

Ú. v. EÚ C 11, 10.1.2022

Ú. v. EÚ C 2, 3.1.2022

Ú. v. EÚ C 513, 20.12.2021

Tieto texty sú dostupné na adrese:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Oznamy)

SÚDNE KONANIA

SÚDNY DVOR

Rozsudok Súdneho dvora (desiata komora) z 9. decembra 2021 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Nejvyšší správní soud – Česká republika) – Kemwater ProChemie s. r. o./Odvolací finanční ředitelství

(Vec C-154/20) ⁽¹⁾

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Dane – Daň z pridanej hodnoty (DPH) – Smernica 2006/112/ES – Článok 168 – Právo na odpočítanie dane zaplatenej na vstupe – Hmotnoprávne požiadavky práva na odpočítanie dane – Postavenie dodávateľa ako zdaniteľnej osoby – Dôkazné bremeno – Nepriзнание práva na odpočítanie dane, ak skutočný dodávateľ nebol identifikovaný – Podmienky)

(2022/C 73/02)

Jazyk konania: čeština

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Nejvyšší správní soud

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Kemwater ProChemie s. r. o.

Žalované: Odvolací finanční ředitelství

Výrok rozsudku

Smernica Rady 2006/112/ES z 28. novembra 2006 o spoločnom systéme dane z pridanej hodnoty sa má vykladať v tom zmysle, že uplatnenie práva na odpočítanie dane z pridanej hodnoty (DPH) zaplatenej na vstupe sa má nepriznať bez toho, aby daňový úrad musel preukázať, že zdaniteľná osoba sa dopustila podvodu na DPH alebo že vedela, alebo mala vedieť, že uvádzané plnenie, na ktorom sa zakladá právo na odpočítanie dane, bolo súčasťou takéhoto daňového podvodu, ak v prípade, že tento skutočný dodávateľ tovaru alebo poskytovateľ služieb nebol identifikovaný, táto zdaniteľná osoba nepredloží dôkaz o tom, že tento dodávateľ alebo poskytovateľ mal postavenie zdaniteľnej osoby, pokiaľ vzhľadom na skutkové okolnosti a napriek dôkazom poskytnutým touto zdaniteľnou osobou chýbajú údaje potrebné na overenie, či skutočný dodávateľ alebo poskytovateľ mal toto postavenie.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 209, 22.6.2020.

Rozsudok Súdneho dvora (druhá komora) z 9. decembra 2021 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Rechtbank Overijssel – Holandsko) – XXXX/Staatssecretaris van Financiën

(Vec C-217/20) ⁽¹⁾

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Smernica 2003/88/ES – Organizácia pracovného času – Ochrana zdravia a bezpečnosti pracovníkov – Článok 7 ods. 1 – Právo na platenú dovolenku za kalendárny rok – Výška odmeny – Odmena znížená z dôvodu práceneschopnosti)

(2022/C 73/03)

Jazyk konania: holandčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Rechtbank Overijssel

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobca: XXXX

Žalovaný: Staatssecretaris van Financiën

Výrok rozsudku

Článok 7 ods. 1 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2003/88/ES zo 4. novembra 2003 o niektorých aspektoch organizácie pracovného času sa má vykladať v tom zmysle, že bráni vnútroštátnym ustanoveniam a praxi, podľa ktorých platí, že v prípade, keď pracovník práceneschopný z dôvodu choroby uplatní svoj nárok na platenú dovolenku za kalendárny rok, sa na účely určenia výšky odmeny, ktorá sa mu zaplatí z dôvodu čerpania dovolenky za kalendárny rok, zohľadní výška odmeny, ktorá sa mu vyplácala počas referenčného obdobia po znížení, ku ktorému došlo v dôsledku pracovnej neschopnosti.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 297, 7.9.2020.

Rozsudok Súdneho dvora (štvrtá komora) z 9. decembra 2021 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Visoki trgovački sud Republike Hrvatske – Chorvátsko) – HRVATSKE ŠUME d.o.o., Zagreb, konajúca ako právna nástupkyňa spoločnosti HRVATSKE ŠUME javno poduzeće za gospodarenje šumama i šumskim zemljištima u Republici Hrvatskoj p.o., Zagreb/BP Europa SE, konajúcej ako právna nástupkyňa spoločnosti Deutsche BP AG, ktorá koná ako právna nástupkyňa spoločnosti The Burmah Oil (Deutschland) GmbH

(Vec C-242/20) ⁽¹⁾

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Súdna spolupráca v občianskych veciach – Nariadenie (ES) č. 44/2001 – Článok 5 bod 3 – Pojem „vo veciach nárokov z mimozmluvnej zodpovednosti“ – Exekučné konanie – Žaloba o vrátenie plnenia poskytnutého bez právneho dôvodu z titulu bezdôvodného obohatenia – Článok 22 bod 5 – Výkon rozhodnutí – Vylučná právomoc)

(2022/C 73/04)

Jazyk konania: chorvátčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Visoki trgovački sud Republike Hrvatske

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: HRVATSKE ŠUME d.o.o., Zagreb, konajúca ako právna nástupkyňa spoločnosti HRVATSKE ŠUME javno poduzeće za gospodarenje šumama i šumskim zemljištima u Republici Hrvatskoj p.o., Zagreb

Žalovaná: BP Europa SE, konajúca ako právna nástupkyňa spoločnosti Deutsche BP AG, ktorá koná ako právna nástupkyňa spoločnosti The Burmah Oil (Deutschland) GmbH

Výrok rozsudku

1. Článok 22 bod 5 nariadenia Rady (ES) č. 44/2001 z 22. decembra 2000 o právomoci a o uznávaní a výkone rozsudkov v občianskych a obchodných veciach sa má vykladať v tom zmysle, že žaloba o vrátenie založená na bezdôvodnom obohatení nespadá do výlučnej právomoci stanovenej v tomto ustanovení, hoci bola podaná z dôvodu uplynutia lehoty, v ktorej možno požadovať vrátenie súm neoprávnene zaplatených v exekučnom konaní v rámci toho istého exekučného konania.
2. Článok 5 bod 3 nariadenia č. 44/2001 sa má vykladať v tom zmysle, že žaloba o vrátenie založená na bezdôvodnom obohatení nespadá do rámca právomoci stanovenej v tomto ustanovení.

(¹) Ú. v. EÚ C 262, 10.8.2020.

Rozsudok Súdneho dvora (štvrtá komora) z 9. decembra 2021 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Bundesgerichtshof – Nemecko) – Pro Rauchfrei e.V./JS e.K.

(Vec C-370/20) (¹)

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Výroba, prezentácia a predaj tabakových výrobkov – Smernica 2014/40/EÚ – Označovanie a balenie – Článok 8 ods. 8 – Zdravotné varovania, ktoré musia byť uvedené na jednotkovom balení tabakového výrobku a na akomkoľvek vonkajšom obale – Výdajný automat na predaj balíčkov cigariet – Zdravotné varovania, ktoré nie sú zvonku viditeľné – Zobrazenie jednotkových balení – Pojem „obrázky“ jednotkových balení a akýchkoľvek vonkajších obalov, ktoré sú určené spotrebiteľom v Európskej únii)

(2022/C 73/05)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Bundesgerichtshof

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Pro Rauchfrei e.V.

Žalovaná: JS e.K.

Výrok rozsudku

1. Článok 8 ods. 8 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2014/40/EÚ z 3. apríla 2014 o aproximácii zákonov, iných právnych predpisov a správnych opatrení členských štátov týkajúcich sa výroby, prezentácie a predaja tabakových a súvisiacich výrobkov a o zrušení smernice 2001/37/ES sa má vykladať v tom zmysle, že obrázok, ktorý nie je vernou reprodukciou jednotkového balenia cigariet, ale ktorý spotrebiteľ spája s takýmto jednotkovým balením z dôvodu jeho vzhľadu, a to jeho obrysov, rozmerov, farieb a loga značky, predstavuje „obrázok jednotkového balenia“ v zmysle tohto ustanovenia.
2. Článok 8 ods. 8 smernice 2014/40 sa má vykladať v tom zmysle, že obrázok balíčka cigariet, na ktorý sa vzťahuje toto ustanovenie, ktorý ale neobsahuje zdravotné varovania uvedené v hlave II kapitole II tejto smernice, nie je v súlade s uvedeným ustanovením ani vtedy, ak má spotrebiteľ príležitosť pozrieť si tieto zdravotné varovania na balíčku cigariet zodpovedajúcemu takémuto obrázku pred jeho zakúpením.

(¹) Ú. v. EÚ C 390, 16.11.2020.

Rozsudok Súdneho dvora (desiata komora) z 9. decembra 2021 – Agrochem-Maks d.o.o./Európska komisia, Švédske kráľovstvo(Vec C-374/20 P) ⁽¹⁾

(Odvolanie – Prípravky na ochranu rastlín – Účinná látka – Nariadenie (ES) č. 1107/2009 – Článok 6 písm. f) – Príloha II bod 2.2 – Pojem „ďalšie potvrdzujúce informácie“ – Vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 844/2012 – Článok 13 ods. 3 – Neobnovenie schválenia účinnej látky „oxasulfurón“ na účely jej uvedenia na trh – Rozsah rozhodnutia spravodajského členského štátu, ktorým sa žiadosť o obnovenie vyhlasuje za prípustnú – Právo tohto členského štátu a Európskeho úradu pre bezpečnosť potravín (EFSA) vyzvať žiadateľa o poskytnutie dodatočných informácií – Právo spravodajského členského štátu zmeniť svoj návrh hodnotiacej správy o obnovení – Zásada predbežnej opatrnosti)

(2022/C 73/06)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Odvolateľka: Agrochem-Maks d.o.o. (v zastúpení: S. Pappas a A. Pappas, advokáti)

Ďalší účastníci konania: Európska komisia (v zastúpení: pôvodne X. Lewis, I. Naglis a G. Koleva, neskôr G. Koleva, splnomocnení zástupcovia), Švédske kráľovstvo (v zastúpení: J. Lundberg, O. Simonsson, C. Meyer-Seitz, A. M. Runeskjöld, H. Shev, H. Eklinder, R. Shahsavan Eriksson a M. Salborn Hodgson, splnomocnení zástupcovia)

Výrok rozsudku

1. Odvolanie sa zamietá.
2. Agrochem-Maks d.o.o. znáša svoje vlastné trovy konania a je povinná nahradiť trovy konania, ktoré vznikli Európskej komisii.
3. Švédske kráľovstvo znáša svoje vlastné trovy konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 329, 5.10.2020.

Rozsudok Súdneho dvora (ôsma komora) z 9. decembra 2021 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal County Court at Birkenhead – Spojené kráľovstvo) – BT/Seguros Catalana Occidente, EB(Vec C-708/20) ⁽¹⁾

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Súdna spolupráca v občianskych a obchodných veciach – Nariadenie (EÚ) č. 1215/2012 – Súdna právomoc, uznanie a výkon rozhodnutí v občianskych a obchodných veciach – Právomoc vo veciach poistenia – Návrh na náhradu škody, ktorá vznikla jednotlivcovi s bydliskom v členskom štáte v dôsledku nehody, ku ktorej došlo v rámci ubytovania prenajatého v inom členskom štáte – Žaloba podaná poškodeným proti poisťiteľovi a proti poistenému, ktorý je vlastníkom tejto nehnuteľnosti – Uplatniteľnosť článku 13 ods. 3 tohto nariadenia)

(2022/C 73/07)

Jazyk konania: angličtina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

County Court at Birkenhead

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobca: BT

Žalovaní: Seguros Catalana Occidente, EB

Výrok rozsudku

Článok 13 ods. 3 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1215/2012 z 12. decembra 2012 o právomoci a o uznávaní a výkone rozsudkov v občianskych a obchodných veciach sa má vykladať v tom zmysle, že v prípade priamej žaloby podanej poškodeným proti poisťiteľovi podľa článku 13 ods. 2 nemôže súd členského štátu, v ktorom má táto osoba bydlisko, vyhlásiť, že má na základe uvedeného článku 13 ods. 3 právomoc rozhodnúť aj o návrhu na náhradu škody podanom súčasne touto osobou proti poisťníkovi alebo poistenému, ktorý má bydlisko v inom členskom štáte a ktorého poisťiteľ nežaloval.

(¹) Ú. v. EÚ C 110, 29.3.2021.

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Oberlandesgericht Stuttgart (Nemecko)
13. októbra 2021 – O.K./Mercedes-Benz Bank AG**

(Vec C-630/21)

(2022/C 73/08)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Oberlandesgericht Stuttgart

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobca a odvolateľ: O.K.

Žalovaná a odporkyňa v odvolacom konaní: Mercedes-Benz Bank AG

Prejudiciálne otázky

1. Má sa článok 14 smernice 2008/48 (¹) vykladať v tom zmysle, že právo spotrebiteľa na odstúpenie od zmluvy už neexistuje, keď zmluvu o úvere v plnom rozsahu splnili obe zmluvné strany?

2. V prípade zápornej odpovede na otázku a):

Bráni článok 14 smernice 2008/48 právnej úprave vo vnútroštátnom práve členského štátu, ktorá vedie k tomu, že právo spotrebiteľa na odstúpenie už nemožno uplatniť, keď zmluvu o úvere v plnom rozsahu splnili obe zmluvné strany?

3. V prípade zápornej odpovede na otázku a) a kladnej odpovede na otázku b):

Bráni článok 14 ods. 3 smernice 2008/48 právnej úprave vo vnútroštátnom práve členského štátu, podľa ktorej spotrebiteľ, ktorý účinne uplatnil svoje právo na odstúpenie zakladajúce sa na článku 14 ods. 1 smernice 2008/48, má voči poskytovateľovi úveru nárok na vydanie úžitkov, ktoré mal poskytovateľ úveru z platieb, ktoré až do odstúpenia od zmluvy spotrebiteľ platil poskytovateľovi úveru

(¹) Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2008/48/ES z 23. apríla 2008 o zmluvách o spotrebiteľskom úvere a o zrušení smernice Rady 87/102/EHS (Ú. v. EÚ L 133, 2008, s. 66).

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Sąd Okręgowy w Słupsku (Poľsko)
25. októbra 2021 – trestné konanie proti D. K.**

(Vec C-647/21)

(2022/C 73/09)

Jazyk konania: poľština

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Sąd Okręgowy w Słupsku

Účastník trestného konania pred vnútroštátnym súdom

D. K.

Prejudiciálne otázky

1. Má sa článok 19 ods. 1 druhý pododsek ZEÚ v spojení s článkom 47 Charty základných práv vykladať v tom zmysle, že bráni takej vnútroštátnej právnej úprave, akou je článok 47b § 5 až § 6 v spojení s článkom 30 § 1 a článkom 24 § 1 zákona z 27. júla 2001 o organizácii všeobecných súdov, podľa ktorej má orgán súdu členského štátu, akým je kolégium súdu, právomoc vylúčiť sudcu tohto súdu z rozhodovania v niektorých alebo vo všetkých veciach, ktoré mu boli pridelené, pričom:
 - a) kolégium súdu je zo zákona zložené z predsedov súdov, ktorí boli do týchto funkcií vymenovaní orgánom výkonnej moci, akým je minister spravodlivosti, ktorý je súčasne generálnym prokurátorom;
 - b) k vylúčeniu sudcu z rozhodovania vo veciach, ktoré mu boli pridelené, dochádza bez jeho súhlasu;
 - c) vnútroštátne právo nestanovuje kritériá, ktorými sa má riadiť kolégium súdu pri vylúčení sudcu z rozhodovania vo veciach, ktoré mu boli pridelené, ani povinnosť odôvodnenia a súdnej kontroly takéhoto vylúčenia;
 - d) niektorí členovia kolégia súdu boli vymenovaní do funkcií sudcov za okolností podobných tým, ktoré sú opísané v rozsudku Súdneho dvora z 15. júla 2021, Komisia/Poľsko (disciplinárny režim uplatniteľný na sudcov) (C-791/19, EU:C:2021:596)?
2. Majú sa ustanovenia uvedené v prvej otázke, ako aj zásada prednosti práva, vykladať v tom zmysle, že dovoľujú (prípadne ukladajú) vnútroštátnemu súdu, ktorý rozhoduje v trestnej veci patriacej do pôsobnosti smernice 2016/343⁽¹⁾, a ktorého sudca bol vylúčený z rozhodovania vo veciach spôsobom opísaným v prvej otázke, ako aj všetkým vnútroštátnym orgánom, nezohľadňovať akt kolégia súdu ani iné následné akty, akými sú rozhodnutia o novom pridelení vecí vrátane vecí v predmetnom konaní inému nevylúčenému sudcovi – tak, aby vylúčený sudca mohol ďalej zasadať v senáte rozhodujúcom v tejto veci?
3. Majú sa ustanovenia uvedené v prvej otázke, ako aj zásada prednosti práva, vykladať v tom zmysle, že vyžadujú, aby vo vnútroštátnom právnom poriadku v trestnom konaní spadajúcom do pôsobnosti smernice 2016/34 existovali také prostriedky, ktoré účastníkom konania, akými sú obžalovaní v prejednávanej veci, zaručia preskúmanie a možnosť odvolať sa proti rozhodnutiam uvedeným v [prvej otázke], ktoré majú viesť k zmene zloženia senátu súdu rozhodujúceho vo veci a v dôsledku toho k vylúčeniu sudcu z rozhodovania vo veci, ktorá mu bola dovtedy pridelená, spôsobom opísaným v prvej prejudiciálnej otázke

⁽¹⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/343 z 9. marca 2016 o posilnení určitých aspektov prezumpcie nevinoty a práva byť prítomný na konaní pred súdom v trestnom konaní (Ú. v. EÚ L 65, 2016, s. 1).

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Sąd Okręgowy w Słupsku (Poľsko)
25. októbra 2021 – trestné konanie proti M.C., M.F.**

(Vec C-648/21)

(2022/C 73/10)

Jazyk konania: poľština

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Sąd Okręgowy w Słupsku

Účastníci trestného konania pred vnútroštátnym súdom

M.C., M.F.

Prejudiciálne otázky

1. Má sa článok 19 ods. 1 druhý pododsek ZEÚ v spojení s článkom 47 Charty základných práv vykladať v tom zmysle, že bráni takej vnútroštátnej právnej úprave, akou je článok 47b § 5 až § 6 v spojení s článkom 30 § 1 a článkom 24 § 1 zákona z 27. júla 2001 o organizácii všeobecných súdov, podľa ktorej má orgán súdu členského štátu, akým je kolégium súdu, právomoc vylúčiť sudcu tohto súdu z rozhodovania v niektorých alebo vo všetkých veciach, ktoré mu boli pridelené, pričom:
 - a) kolégium súdu je zo zákona zložené z predsedov súdov, ktorí boli do týchto funkcií vymenovaní orgánom výkonnej moci, akým je minister spravodlivosti, ktorý je súčasne generálnym prokurátorom;
 - b) k vylúčeniu sudcu z rozhodovania vo veciach, ktoré mu boli pridelené, dochádza bez jeho súhlasu;
 - c) vnútroštátne právo nestanovuje kritériá, ktorými sa má riadiť kolégium súdu pri vylúčení sudcu z rozhodovania vo veciach, ktoré mu boli pridelené, ani povinnosť odôvodnenia a súdnej kontroly takéhoto vylúčenia;
 - d) niektorí členovia kolégia súdu boli vymenovaní do funkcií sudcov za okolností podobných tým, ktoré sú opísané v rozsudku Súdneho dvora z 15. júla 2021, Komisia/Poľsko (disciplinárny režim uplatniteľný na sudcov) (C-791/19, EU:C:2021:596)?
2. Majú sa ustanovenia uvedené v prvej otázke, ako aj zásada prednosti práva, vykladať v tom zmysle, že dovoľujú (prípadne ukladajú) vnútroštátnemu súdu, ktorý rozhoduje v trestnej veci patriacej do pôsobnosti smernice 2016/343⁽¹⁾, a ktorého sudca bol vylúčený z rozhodovania vo veciach spôsobom opísaným v prvej otázke, ako aj všetkým vnútroštátnym orgánom, nezohľadňovať akt kolégia súdu ani iné následné akty, akými sú rozhodnutia o novom pridelení vecí vrátane vecí v predmetnom konaní inému nevylúčenému sudcovi – tak, aby vylúčený sudca mohol ďalej zasadať v senáte rozhodujúcom v tejto veci?
3. Majú sa ustanovenia uvedené v prvej otázke, ako aj zásada prednosti práva, vykladať v tom zmysle, že vyžadujú, aby vo vnútroštátnom právnom poriadku v trestnom konaní spadajúcom do pôsobnosti smernice 2016/34 existovali také prostriedky, ktoré účastníkom konania, akými sú obžalovaní v prejednávanej veci, zaručia preskúmanie a možnosť odvolať sa proti rozhodnutiam uvedeným v [prvej otázke], ktoré majú viesť k zmene zloženia senátu súdu rozhodujúceho vo veci a v dôsledku toho k vylúčeniu sudcu z rozhodovania vo veci, ktorá mu bola dovtedy pridelená, spôsobom opísaným v prvej prejudiciálnej otázke?

⁽¹⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/343 z 9. marca 2016 o posilnení určitých aspektov prezumpcie nevinoty a práva byť prítomný na konaní pred súdom v trestnom konaní (Ú. v. EÚ L 65, 2016, s. 1).

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Verwaltungsgerichtshof (Rakúsko) 27. októbra 2021 – FW, CE

(Vec C-650/21)

(2022/C 73/11)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Verwaltungsgerichtshof

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Navrhovatelia v konaní o opravnom prostriedku „Revision“: FW, CE

Žalované orgány: Landespolizeidirektion Niederösterreich, Finanzamt Österreich

Prejudiciálne otázky

1. Má sa právo Únie, najmä články 1, 2 a 6 smernice 2000/78/ES⁽¹⁾ v spojení s článkom 21 Charty základných práv Európskej únie, vykladať v tom zmysle, že bráni vnútroštátnej právnej úprave, ktorou sa systém odmeňovania spôsobujúci diskrimináciu na základe veku nahrádza systémom odmeňovania, v ktorom sa o zaradení úradníka do platového stupňa naďalej rozhoduje podľa počtu odpracovaných rokov v rámci odmeňovania, ktorý nebol stanovený nediskriminačne a bol stanovený v súlade so starým systémom odmeňovania k určitému mesiacu presunu (február 2015), a pri tomto rozhodovaní sa síce vykoná oprava tohto zaradenia týkajúca sa pôvodne stanovených období pred nástupom do služobného pomeru stanovením porovnávacieho referenčného dátumu, ale v ktorom sa v súvislosti s obdobiami dosiahnutými po dovŕšení veku 18 rokov posudzujú len iné obdobia, ktoré sa majú zohľadniť v polovičnom rozsahu, a v ktorom sa na predĺženie lehoty, v ktorej sa majú zohľadniť obdobia pred nástupom do služobného pomeru, o štyri roky reaguje tým, že iné obdobia, ktoré sa majú zohľadniť v polovičnom rozsahu, sa pri stanovení porovnávacieho referenčného dátumu majú posunúť dopredu len v rozsahu, v akom prekračujú dobu štyroch rokov, ktoré sa majú zohľadniť v polovičnom rozsahu (paušálne odpočítanie štyroch rokov, ktoré sa majú zohľadniť v polovičnom rozsahu)?
2. Treba na prvú otázku odpovedať inak, pokiaľ ide o konania, v ktorých pred nadobudnutím účinnosti 2. Dienstrechts-Novelle 2019 (druhá novela predpisov týkajúcich sa verejnej služby z roku 2019) síce už bol právoplatne stanovený nový referenčný dátum na účely služobného postupu, ale tento dátum ešte neovplyvnil zaradenie úradníka do platového stupňa, lebo ešte nebolo vydané rozhodnutie úradu, v ktorom bolo priamo uplatnené právo Únie, a v ktorých sa teraz má opäť stanoviť porovnávací referenčný dátum bez zohľadnenia referenčného dátumu na účely služobného postupu, ktorý bol medzitým stanovený, a to zasa vo vzťahu k referenčnému dátumu na účely služobného postupu, pri stanovení ktorého došlo k diskriminácii na základe veku, a iné obdobia, ktoré sa majú zohľadniť v polovičnom rozsahu, podliehajú paušálnemu odpočítaniu?
3. Má sa právo Únie, najmä články 1, 2 a 6 smernice 2000/78/ES v spojení s článkom 21 Charty základných práv, vykladať v tom zmysle, že bráni vnútroštátnej právnej úprave, podľa ktorej sa napriek novému stanoveniu počtu odpracovaných rokov v rámci odmeňovania a zaradenia do platového stupňa obdobia v učňovskom pomere s vnútroštátnym územným správnym celkom majú posunúť dopredu pri stanovení porovnávacieho referenčného dátumu len v prípade, ak úradník nastúpil do služobného pomeru po 31. marci 2000, a v opačnom prípade sa tieto obdobia posunú dopredu len ako iné obdobia, ktoré sa majú zohľadniť v polovičnom rozsahu, a teda podliehajú paušálnemu odpočítaniu, pričom táto právna úprava tendenčne znevýhodňuje úradníkov, ktorí odpracovali väčší počet rokov?

⁽¹⁾ Smernica Rady z 27. novembra 2000, ktorá ustanovuje všeobecný rámec pre rovnaké zaobchádzanie v zamestnaní a povolani (Ú. v. ES L 303, 2000, s. 16; Mim. vyd. 05/004, s. 79).

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Raad van State (Belgicko) 29. októbra 2021 –
VZW Belgische Vereniging van de Industrie van Plantenbeschermingsmiddelen (PHYTOFAR)/Vlaams
Gewest**

(Vec C-658/21)

(2022/C 73/12)

Jazyk konania: holandčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Raad van State

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: VZW Belgische Vereniging van de Industrie van Plantenbeschermingsmiddelen (PHYTOFAR)

Žalovaný: Vlaams Gewest

Prejudiciálna otázka

Má sa článok 5 ods. 1 smernice Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2015/1535⁽¹⁾ z 9. septembra 2015, ktorou sa stanovuje postup pri poskytovaní informácií v oblasti technických predpisov a pravidiel vzťahujúcich sa na služby informačnej spoločnosti vykladať v tom zmysle, že v prípade zákazu používania pesticídov s obsahom glyfozátu na súkromne využívaných pozemkoch používateľmi bez fytolicencie sa má vychádzať z toho, že tento zákaz sa vzťahuje na technický predpis, ktorý podľa tohto ustanovenia musí byť oznámený Európskej komisii?

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 241, 2015, s. 1.

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Verwaltungsgerichtshof (Rakúsko) 5. novembra 2021 – Bundesamt für Fremdenwesen und Asyl

(Vec C-663/21)

(2022/C 73/13)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Verwaltungsgerichtshof

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobca: Bundesamt für Fremdenwesen und Asyl

Ďalší účastník konania: AA

Prejudiciálne otázky

1. Má sa pri posudzovaní toho, či možno zrušiť postavenie osoby s právom na azyl, ktoré bolo utečencovi predtým priznané príslušným orgánom, z dôvodu uvedeného v článku 14 ods. 4 písm. b) smernice Európskeho parlamentu a Rady 2011/95/EÚ⁽¹⁾ z 13. decembra 2011 o normách pre oprávnenie štátnych príslušníkov tretej krajiny alebo osôb bez štátneho občianstva mať postavenie medzinárodnej ochrany, o jednotnom postavení utečencov alebo osôb oprávnených na doplnkovú ochranu a o obsahu poskytovanej ochrany (prepracované znenie), zvážiť prínos ako samostatné kritérium v takej podobe, že pre zrušenie je nevyhnutné, aby verejný záujem na návrate musel prevažovať nad záujmom utečenca na pokračovaní ochrany zo strany štátu poskytujúceho ochranu, pričom sa pritom porovnáva odsúdeniahodnosť zločinu a možné nebezpečenstvo pre spoločnosť so záujmom na ochrane cudzincov – zahŕňajúcim rozsah a povahu opatrení, ktoré mu hrozia?
2. Bránia ustanovenia smernice Európskeho parlamentu a Rady 2008/115/ES⁽²⁾ zo 16. decembra 2008 o spoločných normách a postupoch členských štátov na účely návratu štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí sa neoprávnene zdržiavajú na ich území, a najmä jej články 5, 6, 8 a 9, vnútroštátnej úprave, podľa ktorej sa voči príslušníkovi tretej krajiny, ktorému bolo jeho doterajšie právo na pobyt ako utečencovi odňaté zrušením postavenia osoby s právom na azyl, vydá rozhodnutie o návrate aj vtedy, ak už v okamihu vydania rozhodnutia o návrate je isté, že odsun z dôvodu zákazu vyhostenia je na neurčitú dobu nemožný a to sa navyše konštatuje právoplatným spôsobom?

⁽¹⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2011/95/EÚ z 13. decembra 2011 o normách pre oprávnenie štátnych príslušníkov tretej krajiny alebo osôb bez štátneho občianstva mať postavenie medzinárodnej ochrany, o jednotnom postavení utečencov alebo osôb oprávnených na doplnkovú ochranu a o obsahu poskytovanej ochrany (Ú. v. EÚ L 337, 2011, s. 9).

⁽²⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2008/115/ES zo 16. decembra 2008 o spoločných normách a postupoch členských štátov na účely návratu štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí sa neoprávnene zdržiavajú na ich území (Ú. v. EÚ L 348, 2008, s. 98).

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunal de première instance francophone de Bruxelles (Belgicko) 11. novembra 2021 – UL, SA Royal Antwerp Football Club/Union royale belge des sociétés de football association ASBL

(Vec C-680/21)

(2022/C 73/14)

Jazyk konania: francúzština

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Tribunal de première instance francophone de Bruxelles

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobcovia: UL a SA Royal Antwerp Football Club

Žalovaný: Union royale belge des sociétés de football association ASBL

Prejudiciálne otázky

1. Má sa článok 101 ZFEÚ vykladať v tom zmysle, že bráni plánu týkajúcemu sa miestnych hráčov, ktorý bol prijatý výkonným výborom UEFA 2. februára 2005, schválený 52 členskými zväzmi UEFA na kongrese v Tallinne 21. apríla 2005 a vykonaný predpismi prijatými tak UEFA, ako aj jej členskými zväzmi?
2. Majú sa články 45 a 101 ZFEÚ vykladať v tom zmysle, že bránia uplatneniu pravidiel zápisu a nominácie miestnych hráčov na zápasovú súpisku, ktoré boli oficiálne stanovené článkami P335.11 a P.1422 poriadku federácie UBSFA a prevzaté v hlave 4 článku B4.1[12] a hlave 6 článku B6.109 nového poriadku UBSFA?

Odvolanie podané 18. novembra 2021: EDP España, S.A. proti rozsudku Všeobecného súdu (siedma komora) z 8. septembra 2021 vo veci T-328/18, Naturgy Energy Group/Komisia

(Vec C-693/21 P)

(2022/C 73/15)

Jazyk konania: španielčina

Účastníci konania

Odvolaťka: EDP España, S.A. (v zastúpení: J. L. Buendía Sierra, A. Lamadrid de Pablo, V. Romero Algarra, abogados)

Ďalší účastníci konania: Naturgy Energy Group, S.A., predtým Gas Natural SDG, S.A., Európska komisia, Viesgo Producción, S.L., nástupkyňa spoločnosti Viesgo Generación, S.L.

Návrhy odvolateľky

Odvolaťka navrhuje, aby Súdny dvor:

- pripustil odvolacie dôvody uvedené v tomto odvolaní a vyhovel im,
- zrušil rozsudok Všeobecného súdu z 8. septembra 2021 vo veci T-328/18, Naturgy Energy Group, S.A./Komisia,
- zrušil rozhodnutie Komisie C(2017) 7733 final z 27. novembra 2017 vo veci SA.47912 (2017/NN) ⁽¹⁾, ktorým bolo začaté konanie vo veci formálneho zisťovania stanovené v článku 108 ods. 2 ZFEÚ, pokiaľ ide o environmentálne stimuly pre uhoľné elektrárne, ktoré poskytlo Španielske kráľovstvo,
- uložil Európskej komisii povinnosť naradiť trovy konania.

Odvolacie dôvody a hlavné tvrdenia

Odvolaťka navrhuje zrušiť napadnutý rozsudok z týchto dôvodov:

Prvý odvolací dôvod: nesprávny výklad a uplatnenie povinnosti odôvodnenia zo strany Všeobecného súdu, pokiaľ ide o pojem selektívnosť.

Odvolaťka tvrdí, že Všeobecný súd sa vyhol tomu, aby vyvodil právny dôsledok vyplývajúci z judikatúry súdov Únie, ktorej uplatnenie v tomto prípade odmietol, a to, že nedostatok odôvodnenia, pokiaľ ide o pojem selektívnosť, musí mať za následok zrušenie rozhodnutia o začatí konania. Všeobecný súd sa navyše pokúsil tento nedostatok odôvodnenia napraviť tým, že v rozpore s ustanoveniami judikatúry sa ho pokúsil rekonštruovať na základe rôznych častí rozhodnutia.

Druhý odvolací dôvod: v prípade, že Súdny dvor nevyhovie prvému odvolaciemu dôvodu, nesprávny výklad a uplatnenie článku 107 ods. 1 ZFEÚ zo strany Všeobecného súdu vo vzťahu k pojmu selektívnosť.

Odvolateľka konkrétne tvrdí, že Všeobecný súd dospel k nesprávnemu záveru, že jeho preskúmanie sa musí obmedziť na otázku, či sa Komisia dopustila zjavne nesprávneho posúdenia. Všeobecný súd pochybil, keď svoju analýzu zameral na otázku, či sa účastníkom konania podarilo „zjavne“ preukázať chybu v analýze Komisie, a nie na relevantnú otázku, a to, či je analýza Komisie v otázke selektívnosti nesprávna alebo nie. V každom prípade, aj keby toto bolo uplatniteľným kritériom, Všeobecný súd mal dospieť k záveru, že Komisia sa pri skúmaní požiadavky selektívnosti dopustila zjavne nesprávneho posúdenia.

(¹) Ú. v. EÚ C 80, 2018, s. 20.

Odvolanie podané 18. novembra 2021: GABO:mi Gesellschaft für Ablauforganisation:milliarium mbH & Co. KG proti uzneseniu Všeobecného súdu (piata komora) z 9. septembra 2021 vo veci T-881/19, GABO:mi/Komisia

(Vec C-696/21 P)

(2022/C 73/16)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Odvolateľka: GABO:mi Gesellschaft für Ablauforganisation:milliarium mbH & Co. KG (v zastúpení: Ch. Mayer, Rechtsanwalt)

Ďalší účastník konania: Európska komisia

Návrhy odvolateľky

Odvolateľka navrhuje, aby Súdny dvor:

- zrušil napadnuté uznesenie v rozsahu, v akom sa netýka dohôd o grante, ktoré podpísali REA alebo spoločný podnik pre iniciatívu pre inovačné lieky (CANCER-ID, DIACAT, EU-AIMS, EUC²LID, EUROFORGEN, ONCOTRACK, RADAR-CNS), uložil odporčkyni povinnosť zaplatiť 1 304 465,36 eura spolu s úrokmi vo výške 74 024,01 eura, a to pánovi Meinertovi Willrodtovi, ktorý je konkurzným správcom spoločnosti GABO:mi Gesellschaft für Ablauforganisation:milliarium mbH & Co. KG,
- subsidiárne zrušil napadnuté uznesenie v rozsahu, v akom sa netýka dohôd o grante, ktoré podpísali REA a spoločný podnik pre iniciatívu pre inovačné lieky (CANCER-ID, DIACAT, EU-AIMS, EUC²LID, EUROFORGEN, ONCOTRACK, RADAR-CNS), rozhodol, že žaloba, ktorú podala odvolateľka na Všeobecný súd Európskej únie je prípustná, a vrátil vec Všeobecnému súdu Európskej únie na rozhodnutie vo veci samej,
- takisto subsidiárne zrušil napadnuté uznesenie v rozsahu, v akom sa netýka dohôd o grante, ktoré podpísali REA a spoločný podnik pre iniciatívu pre inovačné lieky, a vrátil veci Všeobecnému súdu Európskej únie na ďalšie konanie a
- uložil odporčkyni povinnosť nahradiť trovy konania.

Odvolacie dôvody a hlavné tvrdenia

1. Prvý odvolací dôvod: Porušenie práva na spravodlivý proces porušením povinnosti informovať

Všeobecný súd tým, že rozhodol o neprípustnosti žaloby bez toho, aby žalobkyňu vopred informoval o údajnom nedostatočnom spresnení predmetu žaloby, porušil právo na spravodlivý proces.

Právo zakotvené v článku 47 Charty musí zahŕňať povinnosť starostlivosti vo vzťahu k účastníkom konania, ktorá je v tomto ustanovení spresnená ako povinnosť výslovne informovať účastníkov konania o právnom názore súdu pred prijatím rozhodnutia a vyzvať ich, aby poskytli vyjadrenie alebo v prípade potreby ďalšie spresnenie. To platí predovšetkým v tomto prípade, keď zjavne došlo k nedorozumeniu v súvislosti s rozsahom dokumentov, ktoré boli k dispozícii odvolateľke (v tom čase žalobkyňi), a keď žalobný návrh nebol podľa názoru Všeobecného súdu dostatočne podložený.

2. Druhý odvolací dôvod: nesprávne uplatnenie článku 76 písm. d) Rokovacieho poriadku Všeobecného súdu

Konštatovanie Všeobecného súdu, že žaloba nespĺňala náležitosti podľa článku 76 písm. d) Rokovacieho poriadku Všeobecného súdu, vychádza z nesprávneho právneho posúdenia. Všeobecný súd rozšíril náležitosti týkajúce sa žalobných dôvodov podľa uvedeného článku.

Konkrétne na rozdiel od úvah Všeobecného súdu bola primeraná obrana Komisie možná, pričom bolo takisto možné, aby Všeobecný súd rozhodol o žalobe. Dôvodom je najmä to, že Komisia už prijala tvrdenia, ktoré uviedla žalobkyňa.

Okrem toho žaloba nebola nepresná a neurčitá, pokiaľ ide o sumy požadované žalobkyňou.

Napokon na rozdiel od konštatovania Všeobecného súdu bola žaloba jednoznačná v celom rozsahu, pričom žaloba neobsahovala „nesúlad“ medzi právnym základom a uvedenými tvrdeniami.

Odvolanie podané 19. novembra 2021: Naturgy Energy Group, S.A, predtým Gas Natural SDG, S. A. proti rozsudku Všeobecného súdu (siedma komora) z 8. septembra 2021 vo veci T-328/18, Naturgy Energy Group/Komisia

(Vec C-698/21 P)

(2022/C 73/17)

Jazyk konania: španielčina

Účastníci konania

Odvolaťka: Naturgy Energy Group, S.A., predtým Gas Natural SDG, S.A. (v zastúpení: F. González Díaz, J. Blanco Carol, abogados)

Ďalší účastníci konania: Európska komisia, EDP España, S.A., Viesgo Producción, S.L., nástupkyňa spoločnosti Viesgo Generación, S.L.

Návrhy odvolateľky

Odvolaťka navrhuje, aby Súdny dvor:

- a) zrušil rozsudok Všeobecného súdu z 8. septembra 2021 vo veci T-328/18, Naturgy Energy Group, S.A./Komisia;
- b) vydal konečný rozsudok vo veci bez vrátenia veci Všeobecnému súdu, ako mu to umožňuje článok 61 Štatútu Súdneho dvora Európskej únie, a v tom zmysle, že zruší rozhodnutie C(2017) 7733 final z 27. novembra 2017 vo veci štátnej pomoci SA.47912 (2017/NN) ⁽¹⁾ – Španielsko;
- c) uložil Komisii povinnosť naraďiť trovy tohto konania, ako aj konania na Všeobecnom súde.

Odvolacie dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojho odvolania odvolateľka uvádza tieto dva dôvody:

1. Prvý odvolací dôvod je založený na právnom omyle pri preskúmaní odôvodnenia napadnutého rozhodnutia, pokiaľ ide o selektívnu povahu sporného opatrenia

Naturgy sa domnieva, že preskúmanie odôvodnenia napadnutého rozhodnutia Všeobecným súdom, pokiaľ ide o selektívnosť sporného opatrenia, obsahuje nesprávne právne posúdenie.

V stručnosti, Naturgy považuje za vylúčené dospieť k záveru, že odôvodnenie rozhodnutia o začatí konania je v súlade s právnymi požiadavkami, keď sa neodvoláva na analýzu porovnateľnosti vyžadovanú judikatúrou na odôvodnenie selektívnej povahy pomoci, ani neobsahuje akokoľvek stručné vyhlásenie, hoci predbežné, o dôvodoch, pre ktoré by sporné opatrenie malo byť na základe tejto analýzy porovnateľnosti selektívne. Všeobecný súd sa nemôže oprávnene odvolávať na dočasnú povahu rozhodnutia o začatí konania, aby použil nesprávny štandard odôvodnenia. Osobitne vzhľadom na to, že predmetom rozhodnutia o začatí konania je opatrenie, ktoré sa vykonáva a ktoré má preto pre svojich príjemcov dôležité právne účinky, mal Všeobecný súd vyžadovať, aby Komisia uviedla odôvodnenie v súlade so štandardmi stanovenými judikatúrou týkajúcou sa selektívnosti, hoci aj stručné a provizórne.

2. Druhý odvolací dôvod založený na nesprávnom právnom posúdení pri preskúmaní uplatňovania článku 107 ods. 1 ZFEÚ v súvislosti so selektívnou povahou sporného opatrenia

Naturgy sa domnieva, že závery preskúmania Všeobecného súdu týkajúce sa kvalifikácie sporného opatrenia ako selektívneho, ktoré vykonala Komisia, obsahujú nesprávne právne posúdenie. Naturgy sa domnieva, že Všeobecný súd sa dopustil nesprávneho právneho posúdenia nielen vtedy, keď dospel k záveru, že právne kritériá na preskúmanie selektívnej povahy opatrenia by sa líšili v závislosti od toho, či by bolo predmetné opatrenie analyzované pred alebo po začatí formálneho vyšetrovacieho konania, ale nesprávneho právneho posúdenia sa dopustil aj vtedy, keď obrátil dôkazné bremeno a nepreveril chybu na strane Komisie, keď na základe odôvodnenia rozhodnutia o začatí konania dospela k záveru, že sporné opatrenie je selektívne a/alebo v súlade s právnymi požiadavkami neprekázala selektívnosť opatrenia.

(¹) Ú. v. EÚ C 80, 2018, s. 20.

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Corte costituzionale (Taliansko) 22. novembra 2021 – trestné konanie proti E.D.L.

(Vec C-699/21)

(2022/C 73/18)

Jazyk konania: taliančina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Corte costituzionale

Účastník trestného konania pred vnútroštátnym súdom

E.D.L.

Prejudiciálna otázka

Má sa článok 1 ods. 3 rámcového rozhodnutia 2002/584/SVV o európskom zatykači (¹) vykladať so zreteľom na články 3, 4 a 35 Charty základných práv Európskej únie v tom zmysle, že ak vykonávajúci súdny orgán usúdi, že odovzdanie konkrétnej osoby postihnutej závažnými chronickými a potenciálne nezvratnými ochoreniami môže túto osobu vystaviť riziku ťažkej ujmy na zdraví, má požiadať vydávajúci súdny orgán o informácie, ktoré umožnia vylúčiť existenciu tohto rizika, pričom v prípade, že takéto záruky v primeranej lehote nezíska, je povinný odovzdanie odmietnuť?

(¹) Rámcové rozhodnutie Rady z 13. júna 2002 o európskom zatykači a postupoch odovzdávania osôb medzi členskými štátmi (Ú. v. EÚ L 190, 2002, s. 1).

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Corte costituzionale (Taliansko) 22. novembra 2021 – trestné konanie proti O.G.

(Vec C-700/21)

(2022/C 73/19)

Jazyk konania: taliančina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Corte costituzionale

Účastník trestného konania pred vnútroštátnym súdom

O.G.

Prejudiciálne otázky

- a) Bráni článok 4 bod 6 [rámcového rozhodnutia] Rady z 13. júna 2002 o európskom zatykači a postupoch odovzdávania osôb medzi členskými štátmi (2002/584/SVV) ⁽¹⁾ vykladaný s ohľadom na článok 1 ods. 3 tohto rámcového rozhodnutia a na článok 7 Charty základných práv Európskej únie (ChZPEÚ) právnej úprave, ako je talianska právna úprava, ktorá – v rámci postupu európskeho zatykača zameraného na výkon trestu alebo ochranného opatrenia – bezpodmienečne a automaticky zabraňuje tomu, aby vykonávajúce súdne orgány odmietli odovzdať štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí sa zdržiavajú alebo majú trvalý pobyt na území vykonávajúceho štátu, a to bez ohľadu na väzby, ktoré s týmto štátom majú?
- b) V prípade kladnej odpovede na prvú prejudiciálnu otázku, na základe akých kritérií a predpokladov sa majú tieto väzby považovať za natoľko významné, že od vykonávajúcich súdnych orgánov vyžadujú, aby odmietli odovzdať?

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 190, 2002, s. 1.

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Cour de cassation du Grand-Duché de Luxembourg (Luxembursko) 1. decembra 2021 – GV/Caisse nationale d'assurance pension

(Vec C-731/21)

(2022/C 73/20)

Jazyk konania: francúzština

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Cour de cassation du Grand-Duché de Luxembourg

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Navrhovateľka v konaní o kasačnom opravnom prostriedku: GV

Odporkyňa v konaní o kasačnom opravnom prostriedku: Caisse nationale d'assurance pension

Prejudiciálna otázka

Bráni právo Únie, najmä články 18, 45 a 48 Zmluvy o fungovaní Európskej únie a článok 7 ods. 2 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 492/2011 z 5. apríla 2011 o voľnom pohybe pracovníkov v rámci Únie ⁽¹⁾, takým právnym predpisom členského štátu, akými sú články 195 luxemburského zákonníka sociálneho zabezpečenia a články 3, 4 a 4-1 novelizovaného zákona z 9. júla 2004 o právnych účinkoch niektorých partnerstiev, ktoré podmieňujú priznanie pozostalostného dôchodku pozostalému partnerovi na základe partnerstva, platne uzavretého a registrovaného v členskom štáte pôvodu, z dôvodu výkonu pracovnej činnosti zosnulým partnerom v hostiteľskom členskom štáte tým, že sa toto partnerstvo zapíše do registra vedeného týmto štátom na účely overenia dodržania hmotnoprávných podmienok vyžadovaných právom tohto členského štátu na uznanie partnerstva a zabezpečenie jeho účinnosti voči tretím osobám, zatiaľ čo priznanie pozostalostného dôchodku pozostalému partnerovi z partnerstva uzavretého v hostiteľskom členskom štáte podlieha jedinej podmienke, aby bolo partnerstvo platne uzavreté a registrované?

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 141, 2011, s. 1.

Odvolanie podané 3. decembra 2021: PAO Severstal proti rozsudku Všeobecného súdu (desiata komora) z 22. septembra 2021 vo veci T-753/16, Severstal/Komisia

(Vec C-747/21 P)

(2022/C 73/21)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Odvolaiteľka: PAO Severstal (v zastúpení: M. Krestiyanova a N. Tuominen, advokáti)

Ďalší účastníci konania: Európska komisia and Eurofer, European Steel Association, ASBL

Návrhy odvolateľky

Odvolaiteľka navrhuje, aby Súdny dvor:

- zrušil napadnutý rozsudok,
- rozhodol s konečnou platnosťou vo veci samej, ak to stav konania dovoľuje,
- subsidiárne vrátil vec Všeobecnému súdu na ďalšie konanie,
- uložil Komisii povinnosť nahradiť trovy konania pred Súdny dvorom, ako aj trovy konania pred Všeobecným súdom.

Odvolacie dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojho odvolania odvolateľka uvádza tieto odvolacie dôvody:

- Po prvé Všeobecný súd sa dopustil nesprávneho právneho posúdenia, keď nesprávne vyložil článok 18 ods. 1⁽¹⁾ základného nariadenia a dopustil sa vecne nesprávnych skutkových zistení. Všeobecný súd vychádzal bez akéhokoľvek vysvetlenia z predpokladu, že dotknutý výrobok bol polotovár. Táto skutočnosť je však medzi účastníkmi konania sporná. Na účely skončenia preskúmania tejto spornej skutočnosti, ako ani na posúdenie významu na uplatnenie uvedeného článku 18 ods. 1 Všeobecný súd však neprihliadol na to, že ak sa nerozhodlo o tejto skutočnosti spornej medzi účastníkmi konania, nie je možné vyvodiť nijaký záver o správnosti či nesprávnosti uplatnení článku 18 ods. 1 Komisiou v rámci tohto konania.
- Po druhé Všeobecný súd sa dopustil zjavne nesprávneho posúdenia pri výklade článku 9 ods. 4 základného nariadenia a neodpovedal na hlavné tvrdenia alebo neposkytol dostatočné odôvodnenie. Komisia, ktorú v tomto zmysle ochránil Všeobecný súd, značne prekročila hranice obdobia prešetrovania tým, že si zvolila rok 2008 za „posledný reprezentatívny rok“, ktorý nebol ovplyvnený finančnou krízou. V tejto súvislosti odvolateľka tvrdí, že konštatovanie spôsobenej ujmy napadnutým rozsudkom je nesprávne, keďže nie je výsledkom vyváženia tak pozitívnych, ako aj negatívnych faktorov. V tejto súvislosti odvolateľka tvrdí, že zníženie výrobných nákladov výrobného odvetvia Únie by malo okrem iných faktorov byť spojené aj so situáciou výrobného odvetvia Únie v dôsledku svetovej finančnej krízy v roku 2012. Všeobecný súd však odmietol čo i len preskúmať, či finančná kríza mala vplyv aj na mechanizmus vzniku ujmy.
- Po tretie Všeobecný súd sa dopustil nesprávneho právneho posúdenia, keď nesprávne vyložil článok 2 ods. 9 základného nariadenia a neodpovedal na všetky tvrdenia, z ktorých niektoré sám Všeobecný súd uplatnil. Všeobecný súd napriek svojej vlastnej judikatúre protiprávne rozhodol, že úpravy stanovené v článku 2 ods. 9 možno analogicky použiť aj na výpočet rozpätia ujmy. Úprava predajných, správnych a administratívnych nákladov a zisku na vývoznú cenu CIF odvolateľky na účely rozpätia ujmy je nevhodná, nedôvodná a predstavuje zjavne nesprávne posúdenie, keďže jedinou relevantnou vývoznou cenou je skutočná vývozná tržová cena (CIF) pri vstupe na trh Únie, a cena na voľný trh, ktorá konkuruje výrobnému odvetviu Únie. Tvrdenie odvolateľky podporuje aj rozsudok Všeobecného súdu (T-383/17), Hansol Paper/Komisia⁽²⁾ (body 196 až 204).

⁽¹⁾ Nariadenie Rady (ES) č. 1225/2009 z 30. novembra 2009 o ochrane pred dumpingovými dovozmi z krajín, ktoré nie sú členmi Európskeho spoločenstva (Ú. v. EÚ L 343, 2009, s. 51).

⁽²⁾ Rozsudok Všeobecného súdu z 2. apríla 2020 (vec T-383/17, Hansol Paper/Komisia, EU:T:2020:139).

**Odvolanie podané 3. decembra 2021: Novolipetsk Steel PAO proti rozsudku Všeobecného súdu
(desiata komora) z 22. septembra 2021 vo veci T-752/16, NLMK/Komisia**

(Vec C-748/21 P)

(2022/C 73/22)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Odvolaateľka: Novolipetsk Steel PAO (v zastúpení: M. Krestiyanova a N. Tuominen, advokáti)

Ďalší účastníci konania: Európska komisia and Eurofer, European Steel Association, ASBL

Návrhy odvolaateľky

Odvolaateľka navrhuje, aby Súdny dvor:

- zrušil napadnutý rozsudok,
- rozhodol s konečnou platnosťou vo veci samej, ak to stav konania dovoľuje,
- subsidiárne vrátil vec Všeobecnému súdu na ďalšie konanie,
- uložil Komisii povinnosť nahradiť trovy konania pred Súdnym dvorom, ako aj trovy konania pred Všeobecným súdom.

Odvolacie dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojho odvolania odvolaateľka uvádza tieto odvolacie dôvody:

- Po prvé Všeobecný súd sa dopustil nesprávneho právneho posúdenia, keď nesprávne vyložil článok 18 ods. 1 (!) základného nariadenia a dopustil sa vecne nesprávnych skutkových zistení. Všeobecný súd vychádzal bez akéhokoľvek vysvetlenia z predpokladu, že dotknutý výrobok bol polotovár. Táto skutočnosť je však medzi účastníkmi konania sporná. Na účely skončenia preskúmania tejto spornej skutočnosti, ako ani na posúdenie významu na uplatnenie uvedeného článku 18 ods. 1, Všeobecný súd však neprihliadol na to, že ak sa nerozhodlo o tejto skutočnosti spornej medzi účastníkmi konania, nie je možné vyvodiť nijaký záver o správnosti či nesprávnosti uplatnenia článku 18 ods. 1 Komisiou v rámci tohto konania.
- Po druhé Všeobecný súd sa dopustil zjavne nesprávneho posúdenia pri výklade článku 9 ods. 4 základného nariadenia a neodpovedal na hlavné tvrdenia alebo neposkytol dostatočné odôvodnenie. Komisia, ktorú v tomto zmysle ochránil Všeobecný súd, značne prekročila hranice obdobia prešetrovania tým, že si zvolila rok 2008 za „posledný reprezentatívny rok“, ktorý nebol ovplyvnený finančnou krízou. V tejto súvislosti odvolaateľka tvrdí, že konštatovanie spôsobenej ujmy napadnutým rozsudkom je nesprávne, keďže nie je výsledkom vyváženia tak pozitívnych, ako aj negatívnych faktorov. V tejto súvislosti odvolaateľka tvrdí, že zníženie výrobných nákladov výrobného odvetvia Únie by malo okrem iných faktorov byť spojené aj so situáciou výrobného odvetvia Únie v dôsledku svetovej finančnej krízy v roku 2012. Všeobecný súd však odmietol čo i len preskúmať, či finančná kríza mala vplyv aj na mechanizmus vzniku ujmy.
- Po tretie Všeobecný súd sa dopustil nesprávneho právneho posúdenia, keď nesprávne vyložil článok 2 ods. 9 základného nariadenia a neodpovedal na všetky tvrdenia, z ktorých niektoré sám Všeobecný súd uplatnil. Všeobecný súd napriek svojej vlastnej judikatúre protiprávne rozhodol, že úpravy stanovené v článku 2 ods. 9 možno analogicky použiť aj na výpočet rozpätia ujmy. Úprava predajných, správnych a administratívnych nákladov a zisku na vývoznú cenu CIF odvolaateľky na účely rozpätia ujmy je nevhodná, nedôvodná a predstavuje zjavne nesprávne posúdenie, keďže

jedinou relevantnou vývoznou cenou je skutočná vývozná tržová cena (CIF) pri vstupe na trh Únie, a cena na voľný trh, ktorá konkuruje výrobnému odvetviu Únie. Tvrdenie odvolateľky podporuje aj rozsudok Všeobecného súdu (T-383/17), Hansol Paper/Komisia ⁽²⁾ (body 196 až 204).

(1) Nariadenie Rady (ES) č. 1225/2009 z 30. novembra 2009 o ochrane pred dumpingovými dovozmi z krajín, ktoré nie sú členmi Európskeho spoločenstva (Ú. v. EÚ L 343, 2009, s. 51).

(2) Rozsudok Všeobecného súdu z 2. apríla 2020 (vec T-383/17, Hansol Paper/Komisia, EU:T:2020:139).

Odvolanie podané dňa 8. decembra 2021: Marián Kočner proti rozsudku Všeobecného súdu (ôsma komora) z 29. septembra 2021 vo veci T-528/20, Kočner v Europol

(Vec C-755/21 P)

(2022/C 73/23)

Jazyk konania: slovenčina

Účastníci konania

Odvolateľ: Marián Kočner (v zastúpení: M. Mandzák, M. Para, advokáti)

Ďalší účastníci konania: Agentúra Európskej únie pre spoluprácu v oblasti presadzovania práva, Španielske kráľovstvo

Návrhy odvolateľa

- Zrušiť napadnutý rozsudok v celom rozsahu.
- Vec vrátiť na konanie pred Všeobecným súdom.
- Uložiť povinnosť Všeobecnému súdu rozhodnúť o náhrade trov konania.

Odvolacie dôvody a hlavné tvrdenia

Odvolateľ poukazuje na dve škodné udalosti. Odvolanie je formulované celkovo do šiestich odvolacích dôvodov. Všeobecný súd vec nesprávne právne posúdil a nesprávne aplikoval hmotné právo najmä čo sa týka spoločnej a nerozdielnej zodpovednosti žalovaného a členského štátu za škodu, nesprávne interpretoval vnútroštátne právo, nesprávne stanovil nedostatok príčinnej súvislosti medzi konaním žalovaného a škodnou udalosťou a napadnutý rozsudok odôvodnil nedostatočne a skreslil dôkazy.

Odvolanie podané 10. decembra 2021: TUIfly GmbH proti rozsudku Všeobecného súdu (piata komora) z 29. septembra 2021 vo veci T-447/18, TUIfly GmbH/Európska komisia

(Vec C-763/21 P)

(2022/C 73/24)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Odvolateľka: TUIfly GmbH (v zastúpení: L. Giesberts a D. J. Westarp, Rechtsanwälte)

Ďalší účastník konania: Európska komisia

Návrhy odvolateľky

Odvolateľka navrhuje, aby Súdny dvor,

- zrušil rozsudok Všeobecného súdu Európskej únie z 29. septembra 2021 vo veci T-447/18 v celom rozsahu a články 7 a 8, ako aj články 9, 10 a 11 rozsahu, v akom sa vzťahujú na články 7 a 8, rozhodnutia odporkyne v odvolacom konaní (EÚ) 2018/628 z 11. novembra 2016 o štátnej pomoci SA.24221(2011/C) (ex 2011/NN), ktorú poskytlo Rakúsko letisku Klagenfurt, spoločnosti Ryanair a iným leteckým spoločnostiam využívajúcim toto letisko (Ú. v. EÚ L 107, 2018, s. 1),
- uložil odporkyne v odvolacom konaní povinnosť nahradiť trovy konania na oboch stupňoch.

Odvolacie dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojho odvolania uvádza odvolateľka dva odvolacie dôvody.

Po prvé Všeobecný súd v napadnutom rozsudku nesprávne vyložil článok 107 ods. 1 ZFEÚ a porušil tým právo Únie. V rámci článku 107 ods. 1 ZFEÚ Všeobecný súd pri uplatnení zásady súkromného subjektu v trhovom hospodárstve prekročil hranice prípustného výkladu práva Únie.

Na jednej strane Všeobecný súd, v súlade s Komisiou, neoprávnene vychádzal z poskytnutia výhody odvolateľke. Všeobecný súd sa v tejto súvislosti pri uplatnení zásady súkromného subjektu v trhovom hospodárstve dopustil z právneho hľadiska niekoľkých neprípustných odôvodnení. Všeobecný súd najprv vyložil článok 107 ods. 1 ZFEÚ nie striktno objektívne, ale subjektívne. Všeobecný súd pritom (v súlade s Komisiou) vychádzal z toho, že členský štát pred uzavretím dohôd nevypracoval žiadne obchodné plány. To však v tom čase nezodpovedalo judikatúre a správnej praxi, takže Všeobecný súd porušil zásadu ochrany legitímnej dôvery resp. zákazu retroaktivity.

Všeobecný súd ďalej oprel svoju analýzu ziskovosti len na krátkodobých úvahách o ziskovosti, hoci to je podľa judikatúry európskych súdov z vecného hľadiska nesprávne a v rozhodnom čase to nezodpovedalo správne praxi. Všeobecný súd pritom uplatnil s neprípustnou retroaktivitou usmernenia Komisie v oblasti letectva, ktoré boli prijaté až po uzavretí marketingových dohôd. Samotné uplatnenie sa navyše uskutočnilo nesprávne. Všeobecný súd tiež odôvodnil svoje zistenia údajnými osobitosťami v sektore nízkonákladových leteckých spoločností, ktoré k rozhodnému dátumu neexistovali.

Odvolateľka tvrdí, že pri náležitom zohľadnení dlhodobých úvah resp. bez uvedených porušení bolo by potrebné poprieť existenciu pomoci v zmysle článku 107 ods. 1 ZFEÚ.

Odvolateľka po druhé vytýka Všeobecnému súdu, že, pokiaľ ide o možné odôvodnenie pomoci, nesprávne uplatnil článok 107 ods. 3 písm. c) ZFEÚ a dopustil sa evidentných protirečení.

Po prvé kritérium preskúmania zvolené Všeobecným súdom (výlučné zameranie sa na ziskovosť jednotlivých letových spojov prevádzkovaných odvolateľkou) bolo vecne nesprávne, pretože nezohľadňovalo rozlišovanie medzi skutkovým stavom a odôvodnením, ktoré je v zmysle systematiky zákona povinné. Okrem toho kritérium (najmä pokiaľ ide o marketingovú dohodu z roku 2003) v žiadnom prípade nezodpovedalo relevantnej správnej praxi alebo judikatúre v rozhodnom čase. Navyše Všeobecný súd, na rozdiel od pomoci poskytnutej letisku, pokiaľ ide o odvolateľku, protiprávne nezohľadnil dopravné potreby regiónu Korutánsko. Vzhľadom na podobnosť resp. rovnaké záujmy pomoci poskytnutej letisku a odvolateľke to predstavuje rozpor v odôvodnení, ktorý nemožno vyriešiť. Všeobecný súd porušil základné hodnoty článku 107 ods. 3 ZFEÚ a tým porušil toto ustanovenie.

Odvolateľka tvrdí, že pri prípustnom uplatnení článku 107 ods. 3 ZFEÚ by bolo potrebné vychádzať z odôvodnenia pomoci.

**Odvolaie podané 15. decembra 2021: Oriol Junqueras i Vies proti uzneseniu Všeobecného súdu
(šiesta komora) z 5. októbra 2021 vo veci T-613/20, Junqueras i Vies/Parlament**

(Vec C-780/21 P)

(2022/C 73/25)

Jazyk konania: španielčina

Účastníci konania

Odvolaie: Oriol Junqueras i Vies (v zastúpení: M. Marsal i Ferret, advokát)

Ďalší účastník konania: Európsky parlament

Návrhy odvolateľa

Odvolaie navrhuje, aby Súdny dvor Európskej únie:

- zrušil uznesenie šiestej komory Všeobecného súdu Európskej únie z 5. októbra 2021 vo veci T-613/20,
- konštatoval, že žaloba podaná týmto účastníkom konania je v celom rozsahu prípustná,
- nariadil vrátenie veci Všeobecnému súdu, aby šiesta komora Všeobecného súdu po konštatovaní prípustnosti žaloby pokračovala v jej skúmaní,
- uložil Európskemu parlamentu povinnosť nahradiť trovy konania o námietke neprípustnosti a toho odvolacieho konania.

Odvolaie dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojho odvolania odvolateľ uvádza päť odvolacích dôvodov s ich právnym odôvodnením.

1. Uznesenie porušuje požiadavky práva na účinný prostriedok nápravy (článok 47 Charty základných práv Európskej únie a články 6 a 13 Európskeho dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd) tým, že rozhodnutím o neprípustnosti (a rozhodnutiami o nespojení vecí e neprerušení konania) zbavuje akéhokoľvek užitočného účinku rozsudok, ktorý vydá Súdny dvor vo veci C-115/21 P a rozsudok, ktorý môže vydať Všeobecný súd vo veci T-24/20 (¹), pokiaľ bude vec znovu prejednávať. Je to z dôvodu, že Všeobecný súd vykladá nesprávne právne účinky súdneho rozhodnutia, ktoré môže byť prijaté vo veciach T-24/20 a C-115/21 P. Všeobecný súd sa domnieva, že na obnovenie mandátu pána Junquerasa by bolo nevyhnutné nové rozhodnutie vnútroštátnych orgánov Španielskeho kráľovstva, kým dôsledkom súdnych rozhodnutí v prospech našich návrhov by bolo zachovanie mandátu pána Junquerasa.
2. Všeobecný súd v napadnutom uznesení nesprávne vykladá požiadavky stanovené judikatúrou na to, aby bolo možné konštatovať existenciu bezprostredného dotknutia napadnutým aktom, takže dospieva ku nesprávnemu záveru, že žalobca nemá aktívnu legitimáciu podľa článku 263 štvrtého odseku ZFEÚ. Uznesenie zbavuje užitočného účinku súdne rozhodnutia, ktoré môžu byť vydané vo veciach C-115/21 P a T-24/20 a neuznáva, že keby nebol akt prijatý, zostal by mandát pána Junquerasa neobsadený a nič by nebránilo tomu, aby ho znovu získal a jeho práva boli obnovené.
3. Uznesenie porušuje právo na rovnosť (článok 20 Charty) a na účinný prostriedok nápravy (článok 47 Charty). Všeobecný súd sa nesprávne domnieva, že porušenie uvedených práv sa prejavuje len pri prejednávaní merita veci, ale pokiaľ by sa s pánom Junquerasom zaobchádzalo ako s poslancom Európskeho parlamentu, ktorý je adresátom napadnutého aktu (priame uplatnenie účinkov rozsudku Súdneho dvora z 19. decembra 2019 vo veci C-502/19 (²) a rozhodnutia Európskeho parlamentu v rozpore s tým, čo bolo oznámené Španielskym kráľovstvom), nedošlo by k vydaniu tohto napadnutého aktu, keďže by pánovi Junquerasovi jeho mandát zostal. Porušenie práva na rovnosť a na účinný prostriedok nápravy preukazuje bezprostredné dotknutie pána Junquerasa, ktoré mu dáva aktívnu legitimáciu podľa článku 263 štvrtého odseku ZFEÚ.

4. Uznesenie vykladá nesprávne účinky Charty. Uznesenie nezohľadňuje, že bezprostredné dotknutie práv vyplývajúcich z Charty napadnutým aktom je zdrojom aktívnej legitímácie podľa článku 263 štvrtého odseku ZFEÚ a neuznáva, že v prejednávanej veci nie sú právomoci súdneho preskúmania práva Únie dotknuté, keďže od pána Junquera nemožno požadovať, aby napadol na vnútroštátnej úrovni akt, ktorým sa konštatuje uvoľnenie mandátu, o ktorého obnovenie sa usiluje, takže uznesenie je z právneho hľadiska nesprávne.
5. Uznesenie uplatňuje nesprávne zásady účinnosti a prednosti práva Únie. Obsahuje nesprávne právne posúdenie tým, že sa v ňom nekonštatuje, že napadnutý akt je rozhodnutie, ktorého cieľom je neumožniť užitočný účinok rozsudku Súdneho dvora z 19. decembra 2019 vo veci C-502/19, čo porušuje tiež právo na účinný prostriedok nápravy podľa článku 47 Charty v zmysle práva na riadny výkon rozsudkov, a pán Junquera má teda aktívnu legitímáciu podľa článku 263 štvrtého odseku ZFEÚ.

⁽¹⁾ Uznesenie z 15. decembra 2020, Junquera i Vies/Parlament (T-24/20, EU:T:2020:601).

⁽²⁾ Rozsudok z 19. decembra 2019, Junquera Vies (C-502/19, EU:C:2019:1115).

**Odvolanie podané 16. decembra 2021: Covestro Deutschland AG proti rozsudku Všeobecného súdu
(tretia komora) zo 6. októbra 2021 vo veci T-745/18, Covestro Deutschland AG/Európska komisia**

(Vec C-790/21 P)

(2022/C 73/26)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Odvolateľka: Covestro Deutschland AG (v zastúpení: T. Hartmann, M. Kachel, D. Fouquet, advokáti)

Ďalší účastníci konania: Európska komisia, Spolková republika Nemecko

Návrhy odvolateľky

Odvolateľka navrhuje, aby Súdny dvor:

1. zrušil rozsudok Všeobecného súdu Európskej únie vydaný 6. októbra 2021 vo veci T-745/18 a rozhodnutie Európskej komisie SA.34045 (2013/C) (ex 2013/NN) z 28. mája 2018, C(2018) 3166 za roky 2012 a 2013,
2. podporne zrušil napadnutý rozsudok a sporné rozhodnutie vo vzťahu k odvolateľke,
3. podporne k prvému bodu návrhov zrušil napadnutý rozsudok a vrátil vec Všeobecnému súdu na rozhodnutie o tom, či treba sporné rozhodnutie zrušiť,
4. podporne k druhému bodu návrhov zrušil napadnutý rozsudok a vrátil vec Všeobecnému súdu na rozhodnutie o tom, či treba sporné rozhodnutie zrušiť vo vzťahu k odvolateľke,
5. uložil Komisii povinnosť nahradiť trovy konania.

Odvolacie dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojho odvolania uvádza odvolateľka štyri odvolacie dôvody.

Prvý a druhý odvolací dôvod: porušenie práva byť vypočutý a povinnosti odôvodnenia

V rámci svojich prvých dvoch odvolacích dôvodov odvolateľka tvrdí, že Všeobecný súd porušil procesné ustanovenia práva Únie, a síce právo od odvolateľky byť vypočutá, ako aj svoju povinnosť odôvodniť rozsudok. Na základe týchto porušení dospel Všeobecný súd k nesprávnemu záveru o existencii štátnej pomoci v zmysle článku 107 ods. 1 ZFEÚ.

Prvá časť týchto dvoch odvolacích dôvodov je založená na tom, že Všeobecný súd v rámci preskúmania štátnej kontroly nezohľadnil argumentáciu odvolateľky o určení výšky prirážky podľa § 19 ods. 2 Stromnetzentgeltverordnung (nemecký predpis o sieťových poplatkoch, ďalej len „StromNEV“) (bod 8 napadnutého rozsudku).

Druhá časť týchto dvoch odvolacích dôvodov je založená na tom, že Všeobecný súd nezohľadnil argumentáciu odvolateľky o určení výšky prirážky podľa § 19 ods. 2 StromNEV (body 12, 94, 103, 129, 135 a 146 napadnutého rozsudku).

Tretia časť týchto dvoch odvolacích dôvodov je založená na tom, že Všeobecný súd nezohľadnil argumentáciu odvolateľky o nepreplatení všetkých strát príjmov a nákladov plynúcich z poskytovania oslobodenia od sieťových poplatkov (body 130 a 143 napadnutého rozsudku).

Štvrtá časť týchto dvoch odvolacích dôvodov vychádza z toho, že Všeobecný súd v rámci preskúmania štátnej povahy prostriedkov nezohľadnil argumentáciu odvolateľky o neplatnosti rozhodnutia Bundesnetzagentur z roku 2011 (body 107 a 125 napadnutého rozsudku).

Tretí odvolací dôvod: porušenie článku 107 ods. 1 ZFEÚ

V rámci svojho tretieho odvolacieho dôvodu odvolateľka navyše tvrdí, že Všeobecný súd porušil hmotnoprávne ustanovenie práva Únie, keď vychádzal z toho, že prirážka podľa § 19 ods. 2 StromNEV je štátnou pomocou v zmysle článku 107 ods. 1 ZFEÚ (body 78 až 145 napadnutého rozsudku).

Po prvé odvolateľka v tejto súvislosti tvrdí, že Všeobecný súd v rámci svojho preskúmania použil nesprávne právne kritériá štátnej pomoci, keďže vychádzal z toho, že sporná prirážka predstavuje výhodu. Všeobecný súd nesprávne dospel k záveru o výhode a nezohľadnil absenciu selektívnosti, ktorá vyplýva z podstaty veci a zo systematiky StromNEV.

Po druhé odvolateľka tvrdí, že Všeobecný súd nesprávne vychádzal z toho, že prirážka podľa § 19 ods. 2 StromNEV je štátnou pomocou poskytnutou zo štátnych prostriedkov. V tejto súvislosti Všeobecný súd pri posudzovaní štátnej povahy prostriedku pochybil už na začiatku a nesprávne vychádzal z toho, že existuje povinný poplatok naznačujúci štátnu povahu prostriedkov.

Po tretie odvolateľka tiež tvrdí, že Všeobecný súd sa dopustil nesprávneho právneho posúdenia, keď dospel k záveru o existencii štátnej kontroly nad prostriedkami pochádzajúcimi z prirážky podľa § 19 ods. 2 StromNEV.

Štvrtý odvolací dôvod: porušenie zákazu diskriminácie

Štvrtý odvolací dôvod napokon vychádza z porušenia zákazu diskriminácie spočívajúceho po prvé v tom, že Všeobecný súd nezohľadnil protiprávne rozdielne zaobchádzanie vyplývajúce z vrátenia pomoci uloženého sporným rozhodnutím v porovnaní s prechodným pravidlom podľa § 32 ods. 7 StromNEV z roku 2013, po druhé v tom, že Všeobecný súd zavádza protiprávne rozlišovanie medzi odberateľmi základného zaťaženia, a po tretie v tom, že Všeobecný súd neoprávnene zaobchádza rovnako s nešpičkovými odberateľmi a s odberateľmi základného zaťaženia (body 192 až 210 napadnutého rozsudku).

Odvolyvanie podané 16. decembra 2021: Bundesrepublik Deutschland proti rozsudku Všeobecného súdu (tretia komora) zo 6. októbra 2021 vo veci T-745/18, Covestro Deutschland AG/Európska komisia

(Vec C-791/21 P)

(2022/C 73/27)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Odvolyateľka: Bundesrepublik Deutschland (v zastúpení: J. Möller a R. Kanitz, splnomocnení zástupcovia)

Ďalší účastníci konania: Covestro Deutschland AG, Európska komisia

Návrhy odvolateľky

Odvolateľka navrhuje, aby Súdny dvor:

- zrušil rozsudok Všeobecného súdu Európskej únie zo 6. októbra 2021 vo veci T-745/18 v rozsahu, v akom zamietá žalobu ako neopodstatnenú,
- zrušil rozhodnutie Komisie z 28. mája 2018 o štátnej pomoci SA.34045 (2013/c) (ex 2012/NN) poskytnutej Nemeckom pre odberateľov základného zaťaženia podľa § 19 StromNEV, C(2018) 3166 final za roky 2012 a 2013 v súlade s článkom 61 prvým pododsekom Štatútu Súdneho dvora,
- uložil Komisii povinnosť nahradiť trovy konania na Všeobecnom súde a na Súdnom dvore.

Odvolaacie dôvody a hlavné tvrdenia

Odvolateľka uplatňuje jediný odvolací dôvod založený na porušení článku 107 ods. 1 ZFEÚ. Všeobecný súd sa dopustil nesprávneho právneho posúdenia, keď vychádzal z toho, že režim zavedený § 19 ods. 2 Stromnetzentgeltverordnung (nemecký predpis o sieťových poplatkoch, ďalej len „StromNEV“) je štátnou pomocou v zmysle článku 107 ods. 1 ZFEÚ.

Po prvé Všeobecný súd pri posudzovaní štátnej povahy sieťových poplatkov nesprávne právne posúdil, že existencia povinného zaťaženia konečných odberateľov alebo zákazníkov a štátna kontrola nad prostriedkami alebo nad správcami týchto prostriedkov boli dvoma prvkami, ktoré „tvoria alternatívu“.

Po druhé Všeobecný súd pri posudzovaní existencie „povinného zaťaženia konečných odberateľov alebo zákazníkov“ nesprávne právne posúdil, že vzťah medzi dodávateľom elektrickej energie a konečným odberateľom elektrickej energie je irelevantný. Navyše Všeobecný súd nesprávne zohľadnil povinnosť spočívajúcu vo výbere poplatku, a nie zákonnú povinnosť úhrady sieťových poplatkov.

Po tretie Všeobecný súd pri posudzovaní existencie štátnej kontroly alebo dispozičnej právomoci štátu nesprávne právne posúdil, že výlučné určenie vybraných sieťových poplatkov nevylučuje, aby štát mohol týmito prostriedkami disponovať.

Odvolaanie podané 16. decembra 2021: AZ proti rozsudku Všeobecného súdu (tretia komora) zo 6. októbra 2021 vo veci T-196/19, AZ/Komisia

(Vec C-792/21 P)

(2022/C 73/28)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Odvolateľka: AZ (v zastúpení: T. Hartmann, D. Fouquet, M. Kachel, advokáti)

Ďalší účastníci konania: Európska komisia, Bundesrepublik Deutschland

Návrhy odvolateľky

1. a) zrušiť rozsudok Všeobecného súdu Európskej únie zo 6. októbra 2021 vo veci T-196/19 a zrušiť rozhodnutie Európskej komisie SA.34045 (2013/c) (ex 2012/NN) z 28. mája 2018 oznámené pod č. C(2018) 3166 pre roky 2012 a 2013,
- b) subsidiárne k písm. a) zrušiť napadnutý rozsudok a zrušiť predmetné rozhodnutie voči odvolateľke,

2. subsidiárne k bodu 1.,

- a) zrušiť napadnutý rozsudok a zrušiť predmetné rozhodnutie v rozsahu, v akom od odberateľov základného zaťaženia s ročnou spotrebou elektriny minimálne 7 000 hodín používania prikazuje vymáhať vyše 20 %, od odberateľov základného zaťaženia s ročnou spotrebou elektriny minimálne 7 500 hodín používania vyžaduje vymáhať vyše 15 % a od odberateľov základného zaťaženia s ročnou spotrebou elektriny minimálne 8 000 hodín používania vyžaduje vymáhať vyše 10 % zverejnených sieťových poplatkov a v zostávajúcej časti vrátiť vec Všeobecnému súdu na opätovné rozhodovanie o prvostupňovom návrhu 1 a) na zrušenie predmetného rozhodnutia v zvyšnej časti,
- b) subsidiárne k písm. a) zrušiť napadnutý rozsudok a zrušiť predmetné rozhodnutie voči odvolateľke v rozsahu, v akom od odberateľov základného zaťaženia s ročnou spotrebou elektriny minimálne 7 000 hodín používania vyžaduje vymáhať vyše 20 % zverejnených sieťových poplatkov a v zostávajúcej časti vrátiť vec Všeobecnému súdu na opätovné rozhodovanie o prvostupňovom návrhu 1 b) na zrušenie predmetného rozhodnutia celkovo [alebo „v zvyšnej časti“] voči odvolateľke,

3. subsidiárne k bodu 2.,

- a) zrušiť napadnutý rozsudok a vec vrátiť Všeobecnému súdu na opätovné rozhodovanie o prvostupňovom návrhu 1 a) na zrušenie predmetného rozhodnutia,
- b) subsidiárne k písm. a) zrušiť napadnutý rozsudok a vec vrátiť Všeobecnému súdu na opätovné rozhodovanie o prvostupňovom návrhu 1 b) na zrušenie predmetného rozhodnutia voči odvolateľke,

4. subsidiárne k bodu 3.,

- a) zrušiť napadnutý rozsudok a zrušiť predmetné rozhodnutie v rozsahu, v akom od odberateľov základného zaťaženia s ročnou spotrebou elektriny minimálne 7 000 hodín používania vyžaduje vymáhať vyše 20 %, od odberateľov základného zaťaženia s ročnou spotrebou elektriny minimálne 7 500 hodín používania vyžaduje vymáhať vyše 15 % a od odberateľov základného zaťaženia s ročnou spotrebou elektriny minimálne 8 000 hodín používania vyžaduje vymáhať vyše 10 % zverejnených sieťových poplatkov,
- b) subsidiárne k písm. a) zrušiť napadnutý rozsudok a zrušiť predmetné rozhodnutie voči odvolateľke v rozsahu, v akom od odberateľov základného zaťaženia s ročnou spotrebou elektriny minimálne 7 000 hodín používania vyžaduje vymáhať vyše 20 % zverejnených sieťových poplatkov,

5. subsidiárne k bodu 4.,

- a) zrušiť napadnutý rozsudok a vec vrátiť Všeobecnému súdu na opätovné rozhodovanie o prvostupňovom návrhu 2 a) na zrušenie predmetného rozhodnutia v rozsahu, v akom od odberateľov základného zaťaženia s ročnou spotrebou elektriny minimálne 7 000 hodín používania vyžaduje vymáhať vyše 20 %, od odberateľov základného zaťaženia s ročnou spotrebou elektriny minimálne 7 500 hodín používania vyžaduje vymáhať vyše 15 % a pre odberateľov základného zaťaženia s ročnou spotrebou elektriny minimálne 8 000 hodín používania vyžaduje vymáhať vyše 10 % zverejnených sieťových poplatkov,
- b) subsidiárne k písm. a) zrušiť napadnutý rozsudok a vec vrátiť Všeobecnému súdu na opätovné rozhodovanie o prvostupňovom návrhu 2 b) na zrušenie predmetného rozhodnutia voči odvolateľke v rozsahu, v akom od odberateľov základného zaťaženia s ročnou spotrebou elektriny minimálne 7 000 hodín používania vyžaduje vymáhať vyše 20 % zverejnených sieťových poplatkov,

6. zaviazat Komisiu na náhradu trov konania, vrátane trov právneho zastupovania a cestovných výdavkov.

Odvolacie dôvody a hlavné tvrdenia

Žalobkyňa opiera svoje odvolanie o štyri odvolacie dôvody.

Prvý a druhý odvolací dôvod: Porušenie práva byť vypočutý a porušenie povinnosti odôvodnenia

V rámci prvých dvoch odvolacích dôvodov odvolateľka poukazuje na to, že Všeobecný súd porušil procesné normy práva Únie, konkrétne právo odvolateľky byť vypočutá ako aj povinnosť odôvodnenia rozsudku. V dôsledku týchto porušení Všeobecný súd dospel z právneho hľadiska k nesprávnemu záveru o nedovolanej štátnej pomoci v zmysle článku 107 ods. 1 ZFEÚ.

V prvej časti obidvoch odvolacích dôvodov odvolateľka vytýka, že Všeobecný súd nezohľadnil jej vyjadrenie týkajúce sa chybného referenčného rámca ako základu pre skúmanie selektívnej výhody (body 8, 117 a 127 napadnutého rozsudku).

V druhej časti týchto obidvoch odvolacích dôvodoch odvolateľka poukazuje na to, že Všeobecný súd nezohľadnil jej vyjadrenie týkajúce sa zisťovania výšky poplatku podľa paragrafu 19 ods. 2 nemeckého Stromnetzentgeltverordnung (nariadenie o sieťových poplatkoch pre elektrické sústavy, StromNEV) (body 12, 68, 100 a 101 napadnutého rozsudku).

V tretej časti týchto obidvoch odvolacích dôvodov odvolateľka vytýka, že Všeobecný súd nezohľadnil jej vyjadrenie týkajúce sa nenahradenia celého ušlého zisku a všetkých nákladov vyplývajúcich z oslobodenia od sieťových poplatkov pri skúmaní štátnej povahy prostriedkov (body 95 a 96 napadnutého rozsudku).

V štvrtej časti týchto obidvoch odvolacích dôvodov odvolateľka vytýka, že Všeobecný súd nezohľadnil jej vyjadrenie týkajúce sa neplatnosti rozhodnutia Bundesnetzagentur (spolková agentúra) z roku 2011 pri skúmaní štátnej povahy prostriedkov (bod 76 napadnutého rozsudku).

Tretí odvolací dôvod: Porušenie článku 107 ods. 1 ZFEÚ

V rámci svojho tretieho odvolacieho dôvodu odvolateľka poukazuje ďalej na to, že Všeobecný súd porušil hmotnoprávne ustanovenia práva Únie tým, že poplatok podľa paragrafu 19 ods. 2 StromNEV považoval za štátnu pomoc v zmysle článku 107 ods. 1 ZFEÚ.

Po prvé tu odvolateľka vytýka, že Všeobecný súd stanovil pre svoje skúmanie právne nesprávne kritériá pre poplatky v oblasti práva štátnej pomoci a pre štátnu kontrolu (body 77, 83, 86 a 101 napadnutého rozsudku).

Po druhé odvolateľka vytýka, že Všeobecný súd, ktorý sa opieral o skreslené vymedzenie vnútroštátneho práva, nesprávne kvalifikoval poplatok podľa paragrafu 19 ods. 2 StromNEV ako poplatok v oblasti práva štátnej pomoci, hoci neexistovala povinnosť výberu prevádzkovateľov sietí ani platobná povinnosť používateľov sietí alebo konečných odberateľov elektriny a prevádzkovateľom sietí neboli nahradené všetky výdavky a všetok ušlý zisk (body 68 a 75 až 115 napadnutého rozsudku).

Po tretie odvolateľka vytýka, že Všeobecný súd, ktorý sa opieral o skreslené vymedzenie vnútroštátneho práva, nesprávne predpokladal existenciu štátnej kontroly voči poplatku podľa paragrafu 19 ods. 2 StromNEV, lebo existovala povinnosť výberu a celkové krytie výdavkov a predpokladal že Bundesagentur stanovila výšku poplatku (body 100 až 112 napadnutého rozsudku).

Po piate odvolateľka vytýka, že Všeobecný súd, ktorý sa opieral o skreslené vymedzenie vnútroštátneho práva, vymedzil neúplný a chybný referenčný rámec (body 8 a 128 až 131 napadnutého rozsudku).

Štvrtý odvolací dôvod: Porušenie zásady rovného zaobchádzania

Napokon odvolateľka v rámci svojho štvrtého odvolacieho dôvodu vytýka porušenie zásady rovnosti zaobchádzania, ktoré spočívalo údajne v tom, že Všeobecný súd nezohľadnil protiprávne nerovné zaobchádzanie v dôsledku nariadeného vymáhania pomoci v spornom rozhodnutí Komisie vo vzťahu k prechodnému pravidlu podľa paragrafu 32 ods. 7 StromNEV 2013, a následne odmietol uznať porušenie všeobecnej zásady rovnosti zaobchádzania v práve Únie (bod 141 napadnutého rozsudku).

Odvolaie podané 16. decembra 2021: Spolková republika Nemecko proti rozsudku Všeobecného súdu (tretia komora) zo 6. októbra 2021 vo veci T-196/19, AZ/Európska komisia

(Vec C-793/21 P)

(2022/C 73/29)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Odvolaiteľka: Spolková republika Nemecko (v zastúpení: J. Möller a R. Kanitz, splnomocnení zástupcovia)

Ďalší účastníci konania: AZ, Európska komisia

Návrhy odvolateľky

- zrušiť rozsudok Všeobecného súdu Európskej únie zo 6. októbra 2021 vo veci T-196/19 v rozsahu, v akom zamietá žalobu ako nedôvodnú,
- zrušiť rozhodnutie Komisie (EÚ) 2019/56 z 28. mája 2018 o schéme pomoci SA.34045 (2013/c) (ex 2012/NN) uplatnenej Nemeckom pre odberateľov základného zaťaženia podľa paragrafu 19 predpisu StromNEV, C(2018) 3166 final, pre roky 2012 a 2013 podľa článku 61 ods. 1 Štatútu Súdneho dvora,
- zaviazat Komisiu na náhradu trov vzniknutých v konaní pred Všeobecným súdom a pred Súdny dvorom.

Odvolaie dôvody a hlavné tvrdenia

Odvolaiteľka uvádza jediný odvolací dôvod, ktorým vytyka porušenie článku 107 ods. 1 ZFEÚ. Všeobecný súd podľa nej právne pochybil, keď vychádzal z toho, že právna úprava paragrafu 19 ods. 2 nemeckého Stromnetzentgeltverordnung (nariadenie o odplatách za elektrické siete, StromNEV) predstavuje štátnu pomoc v zmysle článku 107 ods. 1 ZFEÚ.

Po prvé uvádza, že Všeobecný súd v súvislosti pri posúdení štátneho charakteru odplát za siete právne pochybil, keď konštatoval, že povinné zaťaženie odberateľov alebo konečných odberateľov a štátna kontrola nad finančnými prostriedkami alebo správcami týchto prostriedkov vykazujú dva znaky, ktoré sú „časťami jednej alternatívy“.

Po druhé uvádza, že Všeobecný súd pri posúdení, či existuje „povinné zaťaženie odberateľov alebo konečných odberateľov“ nesprávne vychádzal z toho, že nie je relevantný vzťah medzi dodávateľom elektriny a konečným odberateľom elektriny. Okrem toho sa Všeobecný súd z právneho hľadiska nesprávne opierať o povinnosť výberu odplát za siete, ktorá nie je zákonom odôvodnená.

Po tretie uvádza, že Všeobecný súd právne pochybil, keď pri posúdení, či existuje kontrola štátu alebo dispozičná právomoc, nesprávne predpokladal, že účelové viazanie vybraných odplát za siete nevyklučuje, že štát môže týmito finančnými prostriedkami disponovať.

Odvolaie podané 16. decembra 2021: Spolková republika Nemecko proti rozsudku Všeobecného súdu (tretia komora) zo 6. októbra 2021 v spojených veciach T-233/19 a T-234/19, Infineon Technologies Dresden GmbH & Co. KG a Infineon Technologies AG/Európska komisia

(Vec C-794/21 P)

(2022/C 73/30)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Odvolaiteľka: Spolková republika Nemecko (v zastúpení: J. Möller a R. Kanitz, splnomocnení zástupcovia)

Ďalší účastníci konania: Infineon Technologies Dresden GmbH & Co. KG, Infineon Technologies AG, Európska komisia

Návrhy odvolateľky

Odvolateľka navrhuje, aby Súdny dvor:

- zrušil rozsudok Všeobecného súdu Európskej únie zo 6. októbra 2021 v spojených veciach T-233/18 a T-234/19 v rozsahu, v akom sa v ňom žaloba ako neopodstatnená,
- zrušil rozhodnutie Komisie z 28. mája 2018 o štátnej pomoci SA.34045 (2013/c) (ex 2012/NN) zavedenej Nemeckom pre spotrebiteľov v pásme základného zaťaženia podľa § 19 StromNEV, C(2018) 3166 final za roky 2012 a 2013, v súlade s článkom 61 prvom pododseku Štatútu Súdneho dvora,
- uložil Komisii povinnosť nahradiť trovy konania vynaložené v konaniach pred Všeobecným súdom a pred Súdnym dvorom

Odvolacie dôvody a hlavné tvrdenia

Odvolateľka uvádza jeden odvolací dôvod, ktorý vychádza z porušenia článku 107 ods. 1 ZFEÚ. Všeobecný súd sa dopustil nesprávneho právneho posúdenia, keď usudzoval, že režim zavedený § 19 ods. 2 Stromnetzentgeltverordnung (spolkové nariadenie o sieťových poplatkoch, ďalej len „StromNEV“) je štátnou pomocou v zmysle článku 107 ods. 1 ZFEÚ.

Po prvé, Všeobecný súd pri posudzovaní štátnej povahy sieťových poplatkov nesprávne usudzoval, že existencia povinného zaťaženia spotrebiteľov alebo konečných zákazníkov a štátna kontrola nad finančnými prostriedkami alebo správcami týchto prostriedkov predstavovali dva prvky, ktoré „tvoria alternatívu“.

Po druhé, Všeobecný súd pri posudzovaní existencie „povinného zaťaženia spotrebiteľov alebo konečných zákazníkov“ nesprávne usudzoval, že vzťah medzi dodávateľom elektriny a konečnými spotrebiteľmi elektriny je irelevantný. Navyše Všeobecný súd nesprávne zohľadnil povinnosť spočívajúcu vo výbere príplatku, a nie zákonnú povinnosť úhrady sieťových poplatkov.

Po tretie, Všeobecný súd pri posudzovaní existencie štátnej pomoci alebo dispozičnej právomoci štátu nesprávne usudzoval, že výlučné určenie vybraných sieťových poplatkov nevylučuje, aby štát mohol týmito prostriedkami disponovať.

Odvolanie podané 16. decembra 2021: WEPA Hygieneprodukte GmbH a WEPA Deutschland GmbH & Co. KG, posledná uvedená predtým Wepa Leuna GmbH a Wepa Papierfabrik Sachsen GmbH proti rozsudku Všeobecného súdu (tretia komora) zo 6. októbra 2021 vo veci T-238/19, Wepa Hygieneprodukte GmbH a i./Európska komisia

(Vec C-795/21 P)

(2022/C 73/31)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Odvolateľky: WEPA Hygieneprodukte GmbH, WEPA Deutschland GmbH & Co. KG, posledná uvedená predtým Wepa Leuna GmbH a Wepa Papierfabrik Sachsen GmbH (v zastúpení: H. Janssen, A. Vallone, Rechtsanwältin, D. Salm, Rechtsanwältin)

Ďalší účastníci konania: Európska komisia, Spolková republika Nemecko

Návrhy odvolateľiek

Odvolateľky navrhujú, aby Súdny dvor

1. v celom rozsahu zrušil rozsudok Všeobecného súdu (tretia komora) zo 6. októbra 2021 vo veci T-238/19;

2. zrušil rozhodnutie Komisie z 28. mája 2018 o schéme pomoci SA.34045 (2013/C) (ex 2012/NN) uplatnenej Nemeckom pre odberateľov základného zaťaženia podľa paragrafu 19 predpisu StromNEV;
3. subsidiárne vrátil vec Všeobecnému súdu;
4. uložil Komisii povinnosť nahradiť trovy konania vynaložené v konaní na oboch stupňoch.

Odvolacie dôvody a hlavné tvrdenia

Odvolateľky vo svojom prvom odvolacom dôvode uvádzajú, že Všeobecný súd skreslil skutočnosti a nesprávne zohľadnil obsah a rozsah vnútroštátneho práva tým, že vo svojom rozhodnutí vychádzal z toho, že, po prvé, Bundesnetzagentur záväzne stanovuje výšku doplatku podľa paragrafu 19 ods. 2 nemeckého predpisu o sieťových poplatkoch pre elektrické sústavy (StromNEV), že po druhé, Bundesnetzagentur v tejto súvislosti predložila veľmi podrobné údaje, a po tretie, že straty príjmov prevádzkovateľov sústav boli v celom rozsahu kompenzované uvedeným doplatkom. Neexistovali teda žiadne skutočnosti, ktoré by mohli preukázať štátnu kontrolu financií vybraných doplatkom a ktoré by Všeobecný súd mohol považovať za relevantné pre rozhodnutie.

Odvolateľky vo svojom druhom odvolacom dôvode uvádzajú, že Všeobecný súd nesprávne zohľadnil požiadavky na existenciu pomoci poskytnutej zo štátnych prostriedkov v zmysle článku 107 ods. 1 ZFEÚ. Všeobecný súd sa, po prvé, nesprávne domnieval, že v prípade doplatku podľa paragrafu 19 ods. 2 StromNEV išlo o poplatok, „povinnú platbu“ alebo „parafiskálny poplatok“ (prvá časť druhého odvolacieho dôvodu). Všeobecný súd sa, po druhé, nesprávne domnieval, že oslobodenie odberateľov základného zaťaženia podľa paragrafu 19 ods. 2 druhej vety StromNEV a doplatok podľa paragrafu 19 ods. 2 StromNEV je pomocou poskytnutou zo štátnych prostriedkov (druhá časť druhého odvolacieho dôvodu). Ak však doplatok nie je poplatkom – čo tak je –, nie je naplnená skutková podstata článku 107 ods. 1 ZFEÚ ani podľa názoru Všeobecného súdu. Aj v prípade, že by išlo o poplatok, nebola by naplnená skutková podstata článku 107 ods. 1 ZFEÚ z dôvodu, že doplatok nie je štátnou pomocou alebo pomocou poskytnutou zo štátnych prostriedkov.

Odvolanie podané 16. decembra 2021: Bundesrepublik Deutschland proti rozsudku Všeobecného súdu (tretia komora) zo 6. októbra 2021 vo veci T-238/19, Wepa Hygieneprodukte GmbH a i./Európska komisia

(Vec C-796/21 P)

(2022/C 73/32)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Odvolateľka: Spolková republika Nemecko (v zastúpení: J. Möller a R. Kanitz, splnomocnení zástupcovia)

Ďalší účastníci konania: WEPA Hygieneprodukte GmbH, WEPA Deutschland GmbH & Co. KG, posledná uvedená predtým Wepa Leuna GmbH a Wepa Papierfabrik Sachsen GmbH, ako aj Európska komisia

Návrhy odvolateľky

Odvolateľka navrhuje, aby Súdny dvor

- zrušil rozsudok Všeobecného súdu (tretia komora) zo 6. októbra 2021 vo veci T-238/19 v rozsahu, v akom sa žaloba zamietá ako nedôvodná,
- zrušil rozhodnutie Komisie z 28. mája 2018 o schéme pomoci SA.34045 (2013/C) (ex 2012/NN) uplatnenej Nemeckom pre odberateľov základného zaťaženia podľa paragrafu 19 predpisu StromNEV za roky 2012 a 2013 podľa článku 61 ods. 1 Štatútu Súdneho dvora,
- uložil Komisii povinnosť nahradiť trovy konania vynaložené v konaní pred Všeobecným súdom a pred Súdnym dvorom.

Odvolacie dôvody a hlavné tvrdenia

Odvolaateľka uvádza jediný odvolací dôvod, ktorým namieta porušenie článku 107 ods. 1 ZFEÚ. Všeobecný súd právne nesprávne konštatoval, že v prípade ustanovenia paragrafu 19 ods. 2 nemeckého predpisu o sieťových poplatkoch pre elektrické sústavy (StromNEV) ide o štátnu pomoc v zmysle článku 107 ods. 1 ZFEÚ.

Všeobecný súd po prvé v súvislosti s posúdením štátnej povahy sieťových poplatkov právne nesprávne konštatoval, že povinné zaťaženie spotrebiteľov a koncových odberateľov a štátna kontrola prostriedkov alebo správcov týchto prostriedkov predstavujú dva znaky, ktoré sú „súčasťou alternatívy“.

Všeobecný súd po druhé v súvislosti s posúdením, či ide o „povinné zaťaženie spotrebiteľov a koncových odberateľov“, právne nesprávne konštatoval, že nie je relevantný vzťah medzi dodávateľom elektrickej energie a koncovým odberateľom elektrickej energie. Všeobecný súd navyše právne nesprávne kladie dôraz na povinnosť vyberať poplatok, nie však na zákonom odôvodnenú povinnosť platiť sieťové poplatky.

Všeobecný súd po tretie v súvislosti s posúdením, či ide o štátnu kontrolu alebo dispozičnú právomoc, právne nesprávne konštatoval, že účelové viazanie vybraných sieťových poplatkov nevyklučuje, že štát mohol týmito prostriedkami disponovať.

Odvolyvanie podané 17. decembra 2021: Infineon Technologies AG a Infineon Technologies Dresden GmbH & Co. KG proti rozsudku Všeobecného súdu (tretia komora) zo 6. októbra 2021 vo veci T-233/19 a T-234/19, Infineon Technologies Dresden GmbH & Co. KG a Infineon Technologies AG/Európska komisia

(Vec C-800/21 P)

(2022/C 73/33)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Odvolaateľky: Infineon Technologies AG a Infineon Technologies Dresden GmbH & Co. KG (v zastúpení: L. Assmann a M. Peiffer, Rechtsanwälte)

Ďalší účastníci konania: Európska komisia, Spolková republika Nemecko

Návrhy odvolateľiek

Odvolaateľky navrhujú, aby Súdny dvor:

- zrušil v celom rozsahu rozsudok Všeobecného súdu (tretia komora) zo 6. októbra 2021 v spojených veciach T-233/19 a T-234/19 (ECLI:EU:T:2021:647),
- vyhlásil rozhodnutie Európskej komisie z 28. mája 2018 týkajúcej sa štátnej pomoci „o schéme pomoci SA.34045 (2013/C) (ex 2012/NN) uplatnenej Nemeckom pre odberateľov základného zaťaženia podľa § 19 predpisu StromNEV“ za neplatné,
- subsidiárne vec vrátil Všeobecnému súdu a
- uložil Európskej komisii povinnosť nahradiť trovy prvostupňového, ako aj odvolacieho konania.

Odvolacie dôvody a hlavné tvrdenia

Prejednávaná vec sa týka oslobodenia od sieťového poplatku, v rámci ktorého neboli odvolateľky povinné v rokoch 2012 a 2013 platiť svojim prevádzkovateľovi elektrickej sústavy poplatky za distribúciu elektrickej energie vo všeobecnej sústave (ďalej len „oslobodenie od sieťového poplatku“).

Všeobecný súd v napadnutom rozsudku rozhodol, že oslobodenie od sieťového poplatku je financované zo štátnych prostriedkov, a teda predstavuje štátnu pomoc v zmysle článku 107 ZFEÚ (bod 111 napadnutého rozsudku). Všeobecný súd tým v zásade nesprávne vyložil pojem štátna pomoc v súlade s judikatúrou Súdneho dvora.

Oslobodenie od sieťového poplatku bolo financované z príspevku upraveného v § 19 ods. 2 nariadenia Spolkovej republiky Nemecko o poplatkoch za elektrickú sústavu (StromNEV). Na rozdiel od rozhodnutia Všeobecného súdu v bode 97 napadnutého rozsudku, tento príspevok nepredstavuje povinný príspevok v zmysle judikatúry Súdneho dvora, ktorý by mohol naznačovať, že jeho pokrytie pochádza zo zdrojov štátu v zmysle článku 107 ods. 1 ZFEÚ.

Odvolaťky vo svojom odvolaní spochybňujú predovšetkým uplatnenie európskeho práva a tvrdia, že Všeobecný súd nesprávne posúdil vnútroštátne právo s ohľadom na európske pravidlá o štátnej pomoci (prvý odvolací dôvod). Oslobodenie od sieťového poplatku nebolo poskytnuté zo štátnych prostriedkov v zmysle článku 107 ods. 1 ZFEÚ.

Z judikatúry Súdneho dvora vyplýva, že poskytnutie so štátnych prostriedkov si vyžaduje existenciu dostatočne úzkej väzby na štátny rozpočet. Poplatok stanovený v § 19 ods. 2 StromNEV však nemá dostatočne úzku väzbu na štátny rozpočet. Uvedený poplatok teda je zdrojom súkromnoprávnej povahy a nie štátnej, pričom ho má platiť užívateľ siete prevádzkovateľovi sústavy.

Okrem toho odvolaťky na podporu odvolania tvrdia, že Všeobecný súd skreslil skutkové okolnosti, keď nezohľadnil obsah a pôsobnosť vnútroštátneho práva (druhý odvolací dôvod).

Odvolanie podané 17. decembra 2021: Versobank AS proti rozsudku Všeobecného súdu (deviata rozšírená komora) zo 6. októbra 2021 v spojených veciach T-351/18 a T-584/18, Ukrselhosprom PCF a Versobank/ECB

(Vec C-803/21 P)

(2022/C 73/34)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Odvolaťka: Versobank AS (v zastúpení: O. Behrends, Rechtsanwalt)

Ďalší účastníci konania: Európska centrálna banka (ECB), Európska komisia, Ukrselhosprom PCF LLC

Návrhy odvolaťky

Odvolaťka navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil napadnutý rozsudok,
- vyhlásil za neplatné rozhodnutia ECB o odňatí povolenia odvolaťky z 26. marca 2018 (ďalej len „prvé napadnuté rozhodnutie“) a zo 17. júla 2018 (ďalej len „druhé napadnuté rozhodnutie“),
- v rozsahu, v akom Súdny dvor Európskej únie nemôže rozhodnúť vo veci samej, vrátil spojené veci T-351/18 a T-584/18 Všeobecnému súdu, aby rozhodol o žalobách o neplatnosť, a
- zaviazal ECB na náhradu trov konania odvolaťky a trov tohto odvolacieho konania.

Odvolacie dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojho odvolania odvolaťka uvádza šesť odvolacích dôvodov.

Prvý odvolací dôvod založený na tom, že Všeobecný súd sa dopustil nesprávneho právneho posúdenia, keď nesprávne vychádzal z toho, že vo veci T-351/18 nie je potrebné rozhodnúť, nesprávne nezohľadnil, že údajný účinok *ex tunc* druhého napadnutého rozhodnutia porušuje článok 263 ZFEÚ a nesprávne vychádzal z toho, že odvolaťka nemá záujem na zrušení prvého napadnutého rozhodnutia.

Druhý odvolací dôvod založený na nesprávnom právnom posúdení Všeobecného súdu v súvislosti s početnými porušeniami podstatných formálnych náležitostí.

Tretí odvolací dôvod založený na tom, že Všeobecný súd nesprávne neuznal, že ECB prekročila svoju právomoc tým, že vydala rozhodnutia v oblasti platobných služieb a iných finančných služieb, v oblasti boja proti praniu špinavých peňazí/financovaniu terorizmu a v oblasti riešenia krízových situácií.

Štvrtý odvolací dôvod založený na tom, že Všeobecný súd sa dopustil nesprávneho právneho posúdenia, keď rozhodol o otázke, hoci mu v tom bránila skutočnosť, že bola vyriešená pred vnútroštátnym správnym súdom.

Piaty odvolací dôvod založený na tom, že Všeobecný súd nesprávne uplatnil nariadenie o jednotnom mechanizme riešenia krízových situácií⁽¹⁾ namiesto vnútroštátneho práva, pokiaľ ide o posúdenie zlyhávania alebo pravdepodobného zlyhávania a neprijatie rozhodnutí o riešení krízovej situácie, a nesprávne vyložil ich význam bez toho, aby nariadil zverejnenie týchto rozhodnutí.

Šiesty odvolací dôvod založený na tom, že Všeobecný súd (1) nedodrжал hranice svojej právomoci podľa článku 263 ZFEÚ, keď rozhodol na základe vnútroštátneho práva, ktoré patrí do výlučnej právomoci príslušných vnútroštátnych orgánov a súdov, a prekročil rámec preskúmania rozhodnutí ECB tým, že vykonal konštatovania a posúdenia, ktoré ECB nevykonala, (2) založil svoje rozhodnutie na prekvapivých zisteniach na základe oneskoreného predloženia rozsiahlych dokumentov bezprostredne pred pojednávaním bez toho, aby odvolateľke umožnil vyjadriť sa, (3) nezohľadnil porušenie práv odvolateľky podľa článku 47 Charty pred začatím konania a pretrvávajúcu absenciu účinného zastúpenia odvolateľky počas konania a (4) chybné odmietol nariadiť predloženie rozhodnutí o riešení krízovej situácie prijatých na vnútroštátnej úrovni, ale napriek tomu sa podrobne, ale nesprávne vyjadril k právnemu významu a právnemu základu týchto rozhodnutí.

(1) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 806/2014 z 15. júla 2014, ktorým sa stanovujú jednotné pravidlá a jednotný postup riešenia krízových situácií úverových inštitúcií a určitých investičných spoločností v rámci jednotného mechanizmu riešenia krízových situácií a jednotného fondu na riešenie krízových situácií a ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 1093/2010 (Ú. v. EÚ L 225, 2014, s. 1).

**Odvolanie podané 22. decembra 2021: European Union Copper Task Force proti rozsudku
Všeobecného súdu (prvá komora) z 13. októbra 2021 vo veci T-153/19, European Union Copper Task
Force/Komisia**

(Vec C-828/21 P)

(2022/C 73/35)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Odvolateľka: European Union Copper Task Force (v zastúpení: I. Moreno-Tapia Rivas a C. Vila Gisbert, advokátky)

Ďalší účastníci konania: Európska komisia, Európsky parlament, Rada Európskej únie

Návrhy odvolateľky

Odvolateľka navrhuje, aby Súdny dvor:

- zrušil napadnutý rozsudok,
- rozhodol o veci s konečnou platnosťou alebo subsidiárne vrátil vec Všeobecnému súdu na ďalšie konanie,
- uložil Európskej komisii povinnosť nahradiť trovy odvolacieho konania.

Odvolacie dôvody a hlavné tvrdenia

Odvolateľka na podporu svojej žaloby uvádza tieto žalobné dôvody

Všeobecný súd sa dopustil nesprávneho právneho posúdenia, pokiaľ ide o rozsah svojho súdneho preskúmania a porušil právo odvolateľky na účinnú súdnu ochranu.

Všeobecný súd porušil zásadu zákazu svojvoľného rozhodovania tým, že nevyžadoval harmonizovaný prístup v oblasti pôsobnosti kritérií PBT (perzistentných, bioakumulatívnych a toxických vlastností).

Všeobecný súd porušil zásady obozretnosti a proporcionality.

Všeobecný súd porušil procesné pravidlá tým, že zamietol návrh odvolateľky na ustanovenie znalca.

VŠEOBECNÝ SÚD

Rozsudok Všeobecného súdu z 15. decembra 2021 – Česká republika/Komisia

(Vec T-627/18 RENV) ⁽¹⁾

(„EPZF a EPFRV – Výdavky vylúčené z financovania – Výdavky vynaložené Českou republikou – Oddelená priama pomoc – Tradičné kontroly na mieste a kontroly na mieste diaľkovým snímaním – Nezrovnalosti vo výsledkoch kontrol – Sektor vinohradníctva a vinárstva – Kontroly investícií na mieste výberom vzorky“)

(2022/C 73/36)

Jazyk konania: čeština

Účastníci konania

Žalobkyňa: Česká republika (v zastúpení: M. Smolek, O. Serdula, J. Pavliš a J. Vláčil, splnomocnení zástupcovia)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: K. Walkerová a J. Aquilina, splnomocnení zástupcovia)

Vedľajší účastník, ktorý v konaní podporuje žalobkyňu: Švédске kráľovstvo (v zastúpení: C. Meyer-Seitz, F. Bergius a H. Shev, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Návrh založený na článku 263 ZFEÚ o neplatnosť vykonávacieho rozhodnutia Komisie (EÚ) 2016/1059 z 20. júna 2016, ktorým sa z financovania Európskou úniou vylučujú niektoré výdavky vynaložené členskými štátmi v rámci Európskeho poľnohospodárskeho záručného fondu (EPZF) a Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka (EPFRV) (Ú. v. EÚ L 173, 2016, s. 59), v rozsahu, v akom vylučuje platby uskutočnené Českou republikou v rámci EPZF vo výške 462 517,83 eura v súvislosti s výdavkami na oddelenú priamu pomoc a 636 516,20 eura v súvislosti s výdavkami na investície v sektore vinohradníctva a vinárstva

Výrok rozsudku

1. Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2016/1059 z 20. júna 2016, ktorým sa z financovania Európskou úniou vylučujú niektoré výdavky vynaložené členskými štátmi v rámci Európskeho poľnohospodárskeho záručného fondu (EPZF) a Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka (EPFRV), sa zrušuje v rozsahu, v akom sa z neho vylučujú tieto platby uskutočnené Českou republikou v rámci EPZF:
 - v rámci schémy oddelenej priamej pomoci za rozpočtové roky 2013 až 2015 suma 69 054,23 eura týkajúca sa nedostatkov v analýze rizík,
 - v rámci schémy investičnej pomoci v sektore vinohradníctva a vinárstva na rozpočtové roky 2011 až 2014 suma 636 516,20 eura.
2. Žaloba sa vo zvyšnej časti zamieta.
3. Česká republika a Európska komisia znášajú každá svoje vlastné trovy konania pred Všeobecným súdom a Súdny dvorom.
4. Švédске kráľovstvo znáša svoje vlastné trovy konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 392, 24.10.2016.

Rozsudok Všeobecného súdu z 15. decembra 2021 – HG/Komisia(Vec T-693/16 P RENV-RX) ⁽¹⁾

(„Odvolaie – Verejná služba – Úradníci – Pridelenie do tretej krajiny – Ubytovanie pre rodinu poskytnuté administratívou – Nedodržanie povinnosti bývať v ňom s rodinou – Disciplinárne konanie – Disciplinárna sankcia spočívajúca v pozastavení postupu do vyššieho platového stupňa – Náhrada škody, ktorá vznikla Únii – Článok 22 služobného poriadku – Zamietnutie žaloby z vecnej stránky – Zrušenie v konaní o odvolaní – Preskúmanie rozsudku o odvolaní Súdnym dvorom a jeho zrušenie – Vrátanie veci Všeobecnému súdu“)

(2022/C 73/37)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Odvolaieľ: HG (v zastúpení: L. Levi, advokátka)

Ďalší účastník konania: Európska komisia (v zastúpení: T. Bohr, splnomocnený zástupca, za právnej pomoci A. Dal Ferro, advokát)

Predmet veci

Odvolaie podané proti rozsudku Súdu pre verejnú službu Európskej únie (druhá komora) z 19. júla 2016, HG/Komisia (F-149/15, EU:F:2016:155), a znejúce na zrušenie tohto rozsudku

Výrok rozsudku

1. Rozsudok Súdu pre verejnú službu Európskej únie (druhá komora) z 19. júla 2016, HG/Komisia (F-149/15), sa zrušuje.
2. Výška náhrady škody, ktorú musí HG zaplatiť Európskej únii, sa stanovuje na 80 000 eur ku dňu vyhlásenia tohto rozsudku.
3. Žaloba vo veci F-149/15 sa vo zvyšnej časti zamietla.
4. HG a Európska komisia znášajú svoje vlastné trovy konania vynaložené vo veciach F-149/15, T-693/16 P, T-440/18 RENV a T-693/16 P-RENV-RX.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 441, 28.11.2016.

Rozsudok Všeobecného súdu z 8. decembra 2021 – Dyson a i./Komisia(Vec T-127/19) ⁽¹⁾

(„Mimozmluvná zodpovednosť – Energetika – Smernica 2010/30/EÚ – Udávanie spotreby energie a štandardných informácií o výrobkoch na energetických štítkoch výrobkov – Delegované nariadenie (EÚ) č. 665/2013 – Označovanie vysávačov energetickými štítkami – Energetická efektívnosť – Metóda merania – Zrušenie Všeobecným súdom – Dostatočne závažné porušenie právnej normy, ktorej cieľom je priznať práva jednotlivcom“)

(2022/C 73/38)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobcovia: Dyson Ltd (Malmesbury, Spojené kráľovstvo) a 14 ďalších žalobcov, ktorých mená sú uvedené v prílohe rozsudku (v zastúpení: E. Batchelor, T. Selwyn Sharpe a M. Healy, solicitors)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: J.-F. Brakeland, Y. Marinova a K. Talabér-Ritz, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Návrh podaný na základe článku 268 ZFEÚ na náhradu škody, ktorá bola žalobcom údajne spôsobená z dôvodu nezákonnosti delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) č. 665/2013 z 3. mája 2013, ktorým sa dopĺňa smernica Európskeho parlamentu a Rady 2010/30/EÚ, pokiaľ ide o označovanie vysávačov štítkami (Ú. v. EÚ L 192, 2013, s. 1)

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamieta.
2. Dyson Ltd a ďalší žalobcovia, ktorých mená sú uvedené v prílohe, znášajú svoje vlastné trovy konania a sú povinní nahradiť trovy konania, ktoré vznikli Európskej komisii.

(¹) Ú. v. EÚ C 139, 15.4.2019.

Rozsudok Všeobecného súdu z 8. decembra 2021 – Cyprus/EUIPO – Fontana Food (GRILLOUMI)

(Vec T-556/19) (¹)

(„Ochranná známka Európskej únie – Námietské konanie – Prihláška slovnnej ochrannej známky Európskej únie GRILLOUMI – Skoršie národné slovné certifikačné ochranné známky ΧΑΛΛΟΥΜΙ HALLOUMI – Relatívny dôvod zamietnutia – Neexistencia pravdepodobnosti zámeny – Podobnosť služieb a tovarov – Článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 207/2009 (teraz článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia (EÚ) 2017/1001“)

(2022/C 73/39)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Cyperská republika (v zastúpení: S. Malynicz, QC, S. Baran, barrister, a V. Marsland, solicitor)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (v zastúpení: D. Gája, splnomocnený zástupca)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom EUIPO a vedľajší účastník v konaní pred Všeobecným súdom: Fontana Food AB (Tyresö, Švédsko) (v zastúpení: P. Nihlmark a L. Zacharoff, advokáti)

Predmet veci

Žaloba proti rozhodnutiu štvrtého odvolacieho senátu EUIPO z 29. mája 2019 (vec R 1284/2018-4), ktoré sa týka námietkového konania medzi Cyperskou republikou a Fontana Food.

Výrok rozsudku

1. Rozhodnutie štvrtého odvolacieho senátu Úradu Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO) z 29. mája 2019 (vec R 1284/2018-4) sa zrušuje.
2. EUIPO znáša svoje vlastné trovy konania a je povinný nahradiť trovy konania, ktoré vynaložila Cyperská republika.
3. Fontana Food AB znáša svoje vlastné trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 328, 30.9.2019.

Rozsudok Všeobecného súdu z 8. decembra 2021 – Cyprus/EUIPO – Fontana Food (GRILLOUMI BURGER)

(Vec T-593/19) ⁽¹⁾

(„Ochranná známka Európskej únie – Námietskové konanie – Prihláška slovnej ochrannej známky Európskej únie GRILLOUMI BURGER – Skoršie národné slovné certifikačné ochranné známky ΧΑΛΛΟΥΜΙ HALLOUMI – Relatívne dôvody zamietnutia – Neexistencia pravdepodobnosti zámeny – Neexistencia poškodenia dobrého mena – Článok 8 ods. 1 písm. b) a článok 8 ods. 5 nariadenia (ES) č. 207/2009 [teraz článok 8 ods. 1 písm. b) a článok 8 ods. 5 nariadenia (EÚ) 2017/1001]“)

(2022/C 73/40)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Cyperská republika (v zastúpení: S. Malynicz, QC, S. Baran, barrister, a V. Marsland, solicitor)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (v zastúpení: D. Gája a D. Botis, splnomocnení zástupcovia)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom EUIPO a vedľajší účastník v konaní pred Všeobecným súdom: Fontana Food AB (Tyresö, Švédsko) (v zastúpení: P. Nihlmark a L. Zacharoff, advokáti)

Predmet veci

Žaloba proti rozhodnutiu štvrtého odvolacieho senátu EUIPO z 19. júna 2019 (vec R 1297/2018-4), ktoré sa týka námietkového konania medzi Cyperskou republikou a Fontana Food

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamietá.
2. Cyperská republika je povinná nahradiť trovy konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 363, 28.10.2019.

Rozsudok Všeobecného súdu z 8. decembra 2021 – Foundation for the Protection of the Traditional Cheese of Cyprus named Halloumi/EUIPO – Fontana Food (GRILLOUMI BURGER)

(Vec T-595/19) ⁽¹⁾

(„Ochranná známka Európskej únie – Námietskové konanie – Prihláška slovnej ochrannej známky Európskej únie GRILLOUMI BURGER – Skoršia kolektívna slovná ochranná známka HALLOUMI – Relatívne dôvody zamietnutia – Neexistencia pravdepodobnosti zámeny – Neexistencia poškodenia dobrého mena – Článok 8 ods. 1 písm. b) a článok 8 ods. 5 nariadenia (ES) č. 207/2009 [teraz článok 8 ods. 1 písm. b) a článok 8 ods. 5 nariadenia (EÚ) 2017/1001]“)

(2022/C 73/41)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Foundation for the Protection of the Traditional Cheese of Cyprus named Halloumi (Nikózia, Cyprus) (v zastúpení: S. Malynicz, QC, S. Baran, barrister, a V. Marsland, solicitor)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (v zastúpení: D. Gája, splnomocnený zástupca)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom EUIPO a vedľajší účastník v konaní pred Všeobecným súdom: Fontana Food AB (Tyresö, Švédsko) (v zastúpení: P. Nihlmark a L. Zacharoff, avocats)

Predmet veci

Žaloba proti rozhodnutiu štvrtého odvolacieho senátu EUIPO z 19. júna 2019 (vec R 1356/2018-4), ktoré sa týka námietkového konania medzi Foundation for the Protection of the Traditional Cheese of Cyprus named Halloumi a Fontana Food

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamietá.
2. Foundation for the Protection of the Traditional Cheese of Cyprus named Halloumi je povinná nahradiť trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 357, 21.10.2019.

Rozsudok Všeobecného súdu z 8. decembra 2021 – JP/Komisia

(Vec T-247/20) (¹)

(„Prístup k dokumentom – Nariadenie (ES) č. 1049/2001 – Dokumenty týkajúce sa verejného výberového konania EPSO/AD/363/18 organizovaného na nábor administrátorov (A7) v oblasti daní – Obmedzenie žiadosti o prístup – Zamietnutie prístupu – Článok 4 ods. 3 nariadenia č. 1049/2001 – Výnimka vzťahujúca sa na ochranu rozhodovacieho procesu – Článok 6 prílohy III Služobného poriadku – Tajnosť rokovania výberovej komisie – Čiastočný prístup – Mimozmluvná zodpovednosť“)

(2022/C 73/42)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobca: JP (v zastúpení: S. Rodrigues a A. Champetier, advokáti)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: C. Ehrbar a D. Milanowska, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Na jednej strane návrh podľa článku 263 ZFEÚ na zrušenie rozhodnutia Komisie C(2020) 1195 final z 24. februára 2020, týkajúceho sa opakovanej žiadosti o prístup k dokumentom podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001 z 30. mája 2001 o prístupe verejnosti k dokumentom Európskeho parlamentu, Rady a Komisie (Ú. v. ES L 145, 2001, s. 43; Mim. vyd. 01/003, s. 331) a na druhej strane návrh podľa článku 268 ZFEÚ o získanie náhrady nemajetkovej ujmy, ktorú žalobca utrpel

Výrok rozsudku

1. Rozhodnutie Komisie C(2020) 1195 final z 24. februára 2020, týkajúce sa opakovanej žiadosti o prístup k dokumentom podľa nariadenia (ES) č. 1049/2001 sa zrušuje v rozsahu v akom sa JP zamietol prístup k otázkam uvedeným v častiach „Anchor“ a rubrikách „Možné otázky“ hodnotenia jeho odpovedí podaných počas ústnej skúšky týkajúcej sa dotknutej oblasti (dokument č. 1) zo strany skúšajúcich, a v akom sa zamietol prístup k otázkam uvedeným v rubrikách „Situácia 1“, „Situácia 2“ a „Situácia 3“ hodnotenia jeho odpovedí podaných počas ústnej skúšky zameranej na všeobecné kompetencie (dokument č. 2) zo strany skúšajúcich v rámci konkurzu EPSO/AD/363/18.
2. V zostávajúcej časti sa žaloba zamietá.
3. Každý z účastníkov konania znáša svoje vlastné trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 222, 6.7.2020.

**Rozsudok Všeobecného súdu z 8. decembra 2021 – Talleres de Escoriaza/EUIPO – Salto Systems
(KAAS KEYS AS A SERVICE)**

(Vec T-294/20) ⁽¹⁾

(„Ochranná známka Európskej únie – Konanie o vyhlásenie neplatnosti – Slovná ochranná známka Európskej únie KAAS KEYS AS A SERVICE – Absolútny dôvod zamietnutia – Opisný charakter – Článok 7 ods. 1 písm. c) nariadenia (ES) č. 207/2009 [teraz článok 7 ods. 1 písm. c) nariadenia (EÚ) 2017/1001] – Neexistencia rozlišovacej spôsobilosti – Článok 7 ods. 1 písm. b) nariadenia č. 207/2009 [teraz článok 7 ods. 1 písm. b) nariadenia 2017/1001] – Označenia alebo znaky, ktoré sa stali obvyklými – Článok 7 ods. 1 písm. d) nariadenia č. 207/2009 [teraz článok 7 ods. 1 písm. d) nariadenia 2017/1001] – Povinnosť odôvodnenia – Právo byť vypočutý – Článok 94 ods. 1 nariadenia 2017/1001“)

(2022/C 73/43)

Jazyk konania: španielčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Talleres de Escoriaza, SA (Irun, Španielsko) (v zastúpení: T. Müller a F. Togo, advokáti)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (v zastúpení: D. Gája, splnomocnený zástupca)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom EUIPO a vedľajší účastník v konaní pred Všeobecným súdom: Salto Systems, SL (Oiartzun, Španielsko) (v zastúpení: A. Alejos Cutuli, advokátka)

Predmet veci

Žaloba podaná proti rozhodnutiu štvrtého odvolacieho senátu EUIPO z 28. februára 2020 (vec R 1363/2019-4) týkajúcej sa konania o vyhlásenie neplatnosti medzi Talleres de Escoriaza a Salto Systems

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamietla.
2. Talleres de Escoriaza, SA je povinná nahradiť trovy konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 247, 27.7.2020.

**Rozsudok Všeobecného súdu z 15. decembra 2021 – Stichting Comité N 65 Ondergronds
Helvoirt/Komisia**

(Vec T-569/20) ⁽¹⁾

(„Životné prostredie – Nariadenie (ES) č. 1367/2006 – Povinnosť členských štátov chrániť a zlepšovať kvalitu okolitého ovzdušia – Žiadosť o vnútorné preskúmanie – Zamietnutie žiadosti ako neprípustnej“)

(2022/C 73/44)

Jazyk konania: holandčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Stichting Comité N 65 Ondergronds Helvoirt (Helvoirt, Holandsko) (v zastúpení: T. Malfait a A. Croes, advokáti)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: L. Haasbeek, G. Gattinara a M. Noll-Ehlers, splnomocnení zástupcovia)

Vedľajší účastníci, ktorí v konaní podporujú žalovanú Holandské kráľovstvo (v zastúpení: M. Bulterman, M. de Ree, J. Langer a J. Hoogveld, splnomocnení zástupcovia), Európsky parlament (v zastúpení: W. Kuzmienko a C. Ionescu Dima, splnomocnení zástupcovia), Rada Európskej únie (v zastúpení: K. Michoel a A. Maceroni, splnomocnené zástupkyne)

Predmet veci

Návrh podaný podľa článku 263 ZFEÚ na zrušenie rozhodnutia Komisie zo 6. júla 2020, ktorým sa zamietajú ako neprípustná žiadosť o vnútorné preskúmanie rozhodnutia o ukončení konania o sťažnosti CHAP (2019) 2512

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamietajú.
2. Stichting Comité N 65 Ondergronds Helvoirt znáša svoje vlastné trovy konania a je povinný nahradiť trovy konania, ktoré vznikli Európskej komisii.
3. Holandské kráľovstvo, Európsky parlament a Rada Európskej únie znášajú svoje vlastné trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 378, 9.11.2020.

Rozsudok Všeobecného súdu z 8. decembra 2021 – Sun West a i./Komisia

(Vec T-623/20) (¹)

(„Štátna pomoc – Výroba elektrickej energie z fotovoltaických zariadení – Povinnosť nakupovať elektrickú energiu za vyššiu cenu, než je trhová cena – Zamietnutie sťažnosti – Článok 12 ods. 1 druhý pododsek a článok 24 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2015/1589“)

(2022/C 73/45)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobkyne: Sun West (Saint-Allouestre, Francúzsko), JB Solar (Saint-Allouestre), Azimut56 (Saint-Allouestre) (v zastúpení: S. Manna, advokátka)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: A. Bouchagiar a B. Stromsky, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Návrh podaný podľa článku 263 ZFEÚ na zrušenie rozhodnutia Komisie z 28. júla 2020 o zamietnutí sťažnosti, ktorú podali žalobkyne v súvislosti so štátnou pomocou, ktorú Francúzska republika protiprávne vyplatila výrobcovi fotovoltaickej energie na základe sadzobných výnosov z 10. júla 2006, 12. januára a 31. augusta 2010, aby dosiahli konštatovanie jej nezlučiteľnosti s vnútorným trhom

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamietajú.
2. Sun West, JB Solar a Azimut56 znášajú svoje vlastné trovy konania a sú povinné nahradiť trovy konania, ktoré vynaložila Európska komisia.

(¹) Ú. v. EÚ C 414, 30.11.2020.

Rozsudok Všeobecného súdu z 15. decembra 2021 – HB/EIB(Vec T-689/20) ⁽¹⁾**(„Verejná služba – Zamestnanci EIB – Prepustenie – Zjavne nesprávne posúdenie – Riadna správa vecí verejných – Nedostatok právomoci autora aktu“)**

(2022/C 73/46)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: HB (v zastúpení: C. Bernard-Glanz, advokát)

Žalovaná: Európska investičná banka (v zastúpení: G. Faedo a K. Carr, splnomocnení zástupcovia, za právnej pomoci B. Wägenbaur, advokát)

Predmet veci

Návrh podaný na základe článku 270 ZFEÚ a článku 50a Štatútu Súdneho dvora Európskej únie na zrušenie rozhodnutia EIB z 27. apríla 2020, ktorým bola žalobkyňa prepustená

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamietla.
2. HB znáša svoje vlastné trovy konania a je povinná nahradiť trovy konania, ktoré vznikli Európskej investičnej banke (EIB).

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 9, 11.1.2021.**Rozsudok Všeobecného súdu z 15. decembra 2021 – OI/Komisia**(Vec T-705/20) ⁽¹⁾**(„Verejná služba – Úradníci – Prijímanie do zamestnania – Interné výberové konanie COM/03/AD/18 (AD6) – Rozhodnutie nezapísať meno žalobcu na zoznam úspešných uchádzačov výberového konania – Povinnosť odôvodnenia – Tajnosť rokovania výberovej komisie – Neoznámenie priebežného hodnotenia a pomerného váženía zložiek tvoriacich skúšku uvedených v oznámení o výberovom konaní“)**

(2022/C 73/47)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobca: OI (v zastúpení: S. Orlandi, advokát)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: D. Milanowska a T. Lilamand, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Návrh založený na článku 270 ZFEÚ na zrušenie rozhodnutia výberovej komisie v internom výberovom konaní COM/03/AD/18 (AD 6) – Administrátori z 25. marca 2020, ktorým sa zamietla žiadosť žalobcu o preskúmanie rozhodnutia tejto výberovej komisie zo 16. decembra 2019 o nezapísaní jeho mena na zoznam úspešných uchádzačov tohto výberového konania

Výrok rozsudku

1. Rozhodnutie výberovej komisie v internom výberovom konaní COM/03/AD/18 (AD 6) – Administrátori z 25. marca 2020 o nezapísaní OI na zoznam úspešných uchádzačov na prijatie na miesta administrátorov platovej triedy AD6 v oblasti rozvojovej spolupráce a susedskej politiky, sa zrušuje.

2. Európska komisia je povinná nahradiť trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 28, 25.1.2021.

Rozsudok Všeobecného súdu z 15. decembra 2021 – Rotondaro/EUIPO – Pollini (COLLINI)

(Vec T-69/21) (¹)

(„Ochranná známka Európskej únie – Námietské konanie – Prihláška obrazovej ochrannej známky Európskej únie COLLINI – Skoršie slovné národné ochranné známky a slovné ochranné známky Európskej únie POLLINI a STUDIO POLLINI – Relatívny dôvod zamietnutia – Pravdepodobnosť zámenny – Článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 207/2009 [teraz článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia (EÚ) 2017/1001]“)

(2022/C 73/48)

Jazyk konania: taliančina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Carmine Rotondaro (Monako, Monako) (v zastúpení: M. Locatelli, advokát)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (v zastúpení: M. Capostagno, splnomocnený zástupca)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom EUIPO a vedľajší účastník v konaní pred Všeobecným súdom: Pollini SpA (Gatteo, Taliansko) (v zastúpení: F. Sanna, advokát)

Predmet veci

Žaloba podaná proti rozhodnutiu prvého odvolacieho senátu EUIPO z 3. decembra 2020 (vec R 2518/2019-1) týkajúcejmu sa námietkového konania medzi spoločnosťou Pollini a pánom Rotondarom

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamieta.
2. Carmine Rotondaro je povinná nahradiť trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 98, 22.3.2021.

Rozsudok Všeobecného súdu z 15. decembra 2021 – QF/Komisia

(Vec T-85/21) (¹)

(„Verejná služba – Úradníci – Prijímanie do zamestnania – Interné výberové konanie COM/03/AD/18 (AD6) – Rozhodnutie nezapísať meno žalobcu na zoznam úspešných uchádzačov výberového konania – Povinnosť odôvodnenia – Tajnosť rokovania výberovej komisie – Neoznámenie priebežného hodnotenia a pomerného váženía zložiek tvoriacich skúšku uvedených v oznámení o výberovom konaní“)

(2022/C 73/49)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobca: QF (v zastúpení: S. Orlandi, advokát)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: D. Milanowska a T. Lilamand, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Návrh založený na článku 270 ZFEÚ na zrušenie rozhodnutia výberovej komisie v internom výberovom konaní COM/03/AD/18 (AD 6) – Administrátori z 15. apríla 2020, ktorým sa zamietla žiadosť žalobcu o preskúmanie rozhodnutia tejto výberovej komisie zo 16. decembra 2019 o nezapísaní jeho mena na zoznam úspešných uchádzačov tohto výberového konania

Výrok rozsudku

1. Rozhodnutie výberovej komisie v internom výberovom konaní COM/03/AD/18 (AD 6) – Administrátori z 15. apríla 2020 o nezapísaní QF na zoznam úspešných uchádzačov na prijatie na miesta administrátorov platovej triedy AD6 v oblasti európskej verejnej správy, sa zrušuje
2. Európska komisia je povinná nahradiť trovy konania

(¹) Ú. v. EÚ C 98, 22.3.2021.

Uznesenie Všeobecného súdu z 29. novembra 2021 – Kanellou/Rada

(Vec T-515/16) (¹)

(„Verejná služba – Úradníci – Reforma služobného poriadku z roku 2014 – Náhrada ročných cestovných výdavkov a poskytnutie času na cestu – Žaloba zjavne bez právneho základu“)

(2022/C 73/50)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobca: Despina Kanellou (Brusel, Belgicko) (v zastúpení: S. Pappas, advokát)

Žalovaná: Rada Európskej únie (v zastúpení: M. Bauer a R. Meyer, splnomocnení zástupcovia)

Vedľajší účastník, ktorý v konaní podporuje žalovanú: Európsky parlament (v zastúpení: E. Taneva a M. Ecker, splnomocnení zástupcovia), Európska komisia (v zastúpení: G. Gattinara a B. Monguin, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Návrh podaný na základe článku 270 ZFEÚ v podstate na zrušenie rozhodnutia o zrušení žalobkyni od 1. januára 2014 vyplácania ročných cestovných výdavkov na to, aby mohla zachovať vzťah s miestom jej pôvodu

Výrok

1. Žaloba sa zamietla.
2. Despina Kanellou znáša svoje vlastné trovy konania a je povinná nahradiť trovy konania, ktoré vynaložila Rada Európskej únie.
3. Európska komisia a Európsky parlament znášajú svoje vlastné trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 395, 10.11.2014 (vec pôvodne zapísaná na Súde pre verejnú služby Európskej únie pod číslom F-77/14 a postúpená Všeobecnému súdu Európskej únie dňa 1.9.2016).

Uznesenie Všeobecného súdu z 29. novembra 2021 – Bergallou/Rada**(Vec T-521/16) ⁽¹⁾****(„Verejná služba – Zmluvní zamestnanci – Reforma služobného poriadku z roku 2014 – Náhrada ročných cestovných výdavkov a poskytnutie času na cestu – Žaloba zjavne bez právneho základu“)**

(2022/C 73/51)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobkyňa: Amal Bergallou (Lot, Belgicko) (v zastúpení: M. Velardo, advokátka)

Žalovaná: Rada Európskej únie (v zastúpení: M. Bauer a R. Meyer, splnomocnení zástupcovia)

Vedľajší účastník, ktorý v konaní podporuje žalovanú: Európsky parlament (v zastúpení: E. Taneva a M. Ecker, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Návrh podaný na základe článku 270 ZFEÚ v podstate jednak na zrušenie rozhodnutí o nepriznaní žalobkyni od 1. januára 2014 času na cestu a o nenahradení ročných cestovných výdavkov na to, aby mohla zachovať vzťah s miestom jej pôvodu, a jednak na uloženie žalovanej povinnosti nahradiť majetkovú a nemajetkovú ujmu, ktorú žalobkyňa utrpela

Výrok

1. Žaloba sa zamietá.
2. Amal Bergallou znáša svoje vlastné trovy konania a je povinná nahradiť trovy konania, ktoré vznikli Rade Európskej únie.
3. Európsky parlament znáša svoje vlastné trovy konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 431, 1.12.2014 (vec pôvodne zapísaná na Súde pre verejnú služby Európskej únie pod číslom F-98/14 a postúpená Všeobecnému súdu Európskej únie dňa 1.9.2016).

Uznesenie Všeobecného súdu z 29. novembra 2021 – Nguyen/Rada**(Vec T-522/16) ⁽¹⁾****(„Verejná služba – Zmluvní zamestnanci – Reforma služobného poriadku z roku 2014 – Náhrada ročných cestovných výdavkov a poskytnutie času na cestu – Žaloba zjavne bez právneho základu“)**

(2022/C 73/52)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobca: Huynh Duong Vi Nguyen (Woluwe-Saint-Lambert, Belgicko) (v zastúpení: M. Velardo, advokátka)

Žalovaná: Rada Európskej únie (v zastúpení: M. Bauer a R. Meyer, splnomocnení zástupcovia)

Vedľajší účastník, ktorý v konaní podporuje žalovanú: Európsky parlament (v zastúpení: E. Taneva a M. Ecker, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Návrh podaný na základe článku 270 ZFEÚ v podstate jednak na zrušenie rozhodnutí o nepriznaní žalobkyni od 1. januára 2014 času na cestu a o nenahradení ročných cestovných výdavkov na to, aby mohla zachovať vzťah s miestom jej pôvodu, a jednak na uloženie žalovanej povinnosti nahradiť majetkovú a nemajetkovú ujmu, ktorú žalobkyňa utrpela

Výrok

1. Žaloba sa zamieta.
2. Huynh Duong Vi Nguyen znáša svoje vlastné trovy konania a je povinná nahradiť trovy konania, ktoré vznikli Rade Európskej únie.
3. Európsky parlament znáša svoje vlastné trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 448, 15.12.2014 (vec pôvodne zapísaná na Súde pre verejnú služby Európskej únie pod číslom F-99/14 a postúpená Všeobecnému súdu Európskej únie dňa 1.9.2016).

Uznesenie Všeobecného súdu z 29. novembra 2021 – Aresu/Komisia

(Vec T-524/16) (¹)

(„Verejná služba – Úradníci – Reforma služobného poriadku z roku 2014 – Čas na cestu – Dovolenka na návštevu domova – Žaloba zjavne bez právneho základu“)

(2022/C 73/53)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobca: Antonio Aresu (Brusel, Belgicko) (v zastúpení: M. Velardo, advokátka)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: G. Gattinara a F. Blanc, splnomocnení zástupcovia)

Vedľajší účastník, ktorý v konaní podporuje žalovanú: Európsky parlament (v zastúpení: E. Taneva a M. Ecker, splnomocnení zástupcovia), Rada Európskej únie (v zastúpení: M. Bauer a R. Meyer, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Návrh založený na článku 270 ZFEÚ na zrušenie rozhodnutia o nepriznaní viac žalobcovi od 1. januára 2014 päťdňového času na cestu, ktoré mu boli priznávané v minulosti, na základe článku 7 prílohy V Služobného poriadku úradníkov Európskej únie, zmeneného nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 1023/2013 z 22. októbra 2013 (Ú. v. EÚ L 287, 2013, s. 15)

Výrok

1. Žaloba sa zamieta.
2. Antonio Aresu znáša svoje vlastné trovy konania a je povinný nahradiť trovy konania, ktoré vznikli Európskej komisii, vrátane trov konania o nariadení predbežného opatrenia.
3. Európsky parlament a Rada Európskej únie znášajú svoje vlastné trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 26, 26.1.2015 (vec pôvodne zapísaná na Súde pre verejnú službu Európskej únie pod číslom F-106/14 a postúpená Všeobecnému súdu Európskej únie 1.9.2016).

Uznesenie Všeobecného súdu z 1. decembra 2021 – OJ/Komisia**(Vec T-709/20 R)**

(„Konanie o nariadení predbežného opatrenia – Verejná služba – Prijímanie do zamestnania – Verejné výberové konanie – Rozhodnutie EPSO odmietnuť predĺženie lehôt na vykonanie testov pozostávajúcich z otázok s voliteľnými odpoveďami na počítači – Návrh na nariadenie predbežných opatrení – Neexistencia naliehavosti“)

(2022/C 73/54)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Žalobca: OJ (v zastúpení: H.-E. von Harpe, advokát)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: I. Melo Sampaio a L. Hohenecker, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Návrh podaný na základe článkov 278 a 279 ZFEÚ na prerušenie výberového konania vo verejnom výberovom konaní EPSO/AD/380/19 na zostavenia rezervného zoznamu administrátorov pre Komisiu v oblasti medzinárodnej spolupráce a riadenia pomoci poskytovanej tretím krajinám

Výrok

1. Návrh na nariadenie predbežného opatrenia sa zamietá.
2. O trovách konania sa rozhodne neskôr

Uznesenie Všeobecného súdu z 29. novembra 2021 – Grupa Azoty a i./Komisia**(Vec T-726/20) ⁽¹⁾**

(„Žaloba o neplatnosť – Štátna pomoc – Usmernenia k niektorým opatreniam štátnej pomoci v súvislosti so systémom obchodovania s emisnými kvótami skleníkových plynov po roku 2021 – Oprávnené odvetvia – Vylúčenie odvetvia výroby hnojív – Neexistencia priamej dotknutosti – Neprípustnosť“)

(2022/C 73/55)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobcovia: Grupa Azoty S.A. (Tarnów, Poľsko) Azomureş S.A. (Târgu Mureş, Rumunsko), Lipasmata Kavalas LTD Ypokatastima Alloedapisi (Palaio Fáliro, Grécko (v zastúpení: D. Haverbeke, L. Ruessmann a P. Sellar, advokáti)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: A. Bouchagiar a G. Braga da Cruz, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Návrh založený na článku 263 ZFEÚ na čiastočné zrušenie oznámenia Komisie z 25. septembra 2020 s názvom „Usmernenia k niektorým opatreniam štátnej pomoci v súvislosti so systémom obchodovania s emisnými kvótami skleníkových plynov po roku 2021“ (Ú. v. EÚ C 317, 2020, s. 5)

Výrok

1. Žaloba sa odmieta ako neprípustná.

2. Konanie o návrhu Dozorného úradu EZVO na vstup do konania ako vedľajší účastník sa zastavuje.
3. Grupa Azoty S.A., Azomureş SA a Lipasmata Kavalas LTD Ypokatastima Allodapis znášajú svoje vlastné trovy konania a sú povinné nahradiť trovy konania, ktoré vznikli Európskej komisii.
4. Dozorný orgán EZVO znáša trovy konania súvisiace s návrhom na vstup vedľajšieho účastníka do konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 72, 1.3.2021.

Uznesenie Všeobecného súdu z 29. novembra 2021 – Advansa Manufacturing a i./Komisia

(Vec T-741/20) (¹)

(„Žaloba o neplatnosť – Štátna pomoc – Usmernenia k niektorým opatreniam štátnej pomoci v súvislosti so systémom obchodovania s emisnými kvótami skleníkových plynov po roku 2021 – Oprávnené odvetvia – Vylúčenie odvetvia výroby umelých alebo syntetických vlákien – Neexistencia priamej dotknutosti – Neprípustnosť“)

(2022/C 73/56)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobcovia: Advansa Manufacturing GmbH (Frankfurt nad Mohanom, Nemecko) a 14 ďalších žalobcov, ktorých mená sú uvedené v prílohe uznesenia (v zastúpení: D. Haverbeke, L. Ruessmann a P. Sellar, advokáti)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: A. Bouchagiar a G. Braga da Cruz, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Návrh založený na článku 263 ZFEÚ na čiastočné zrušenie oznámenia Komisie z 25. septembra 2020 s názvom „Usmernenia k niektorým opatreniam štátnej pomoci v súvislosti so systémom obchodovania s emisnými kvótami skleníkových plynov po roku 2021“ (Ú. v. EÚ C 317, 2020, s. 5)

Výrok

1. Žaloba sa odmieta ako neprípustná.
2. Konanie o návrhu Dozorného úradu EZVO na vstup do konania ako vedľajší účastník sa zastavuje.
3. Advansa Manufacturing GmbH a ďalší žalobcovia, ktorých mená sú uvedené v prílohe, znášajú svoje vlastné trovy konania a sú povinní nahradiť trovy konania, ktoré vznikli Európskej komisii.
4. Dozorný orgán EZVO znáša trovy konania súvisiace s návrhom na vstup vedľajšieho účastníka do konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 79, 8.3.2021.

Uznesenie Všeobecného súdu z 30. novembra 2021 – Airoidi Metall/Komisia

(Vec T-744/20) (¹)

(„Dumping – Dovozy výrobkov vyrobených z hliníka s pôvodom v Číne – Akt, ktorým sa ukladá predbežné antidumpingové clo – Akt, ktorý nie je možné napadnúť žalobou – Prípravný akt – Neprípustnosť – Konečné antidumpingové clo – Strata záujmu na konaní – Zastavenie konania“)

(2022/C 73/57)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Airoidi Metall SpA (Molteno, Taliansko) (v zastúpení: M. Campa, D. Rovetta, G. Pandey a V. Villante, advokáti)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: G. Luengo a P. Němečková, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Návrh založený na článku 263 ZFEÚ a smerujúci k zrušeniu vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) 2020/1428 z 12. októbra 2020, ktorým sa ukladá predbežné antidumpingové clo na dovoz hliníkových výliskov s pôvodom v Čínskej ľudovej republike (Ú. v. EÚ L 336, 2020, s. 8)

Výrok

1. Žaloba sa zamieta ako neprípustná.
2. Airoldi Metalli SpA znáša svoje vlastné trovy konania a je povinná nahradiť trovy konania Európskej komisie.
3. Európsky parlament, Airoldi Metalli a Komisia znášajú svoje vlastné trovy konania spojené návrhom na vstup vedľajšieho účastníka do konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 53, 15.2.2021.

Uznesenie Všeobecného súdu z 30. novembra 2021 – Roos a i./Parlament

(Vec T-710/21 R)

(„Návrh na nariadenie predbežného opatrenia – Poslanci Parlamentu – Podmienky vstupu do budov Parlamentu na jeho troch pracoviskách súvisiace so zdravotnou krízou – Návrh na odklad výkonu – Neexistencia naliehavosti“)

(2022/C 73/58)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobcovia: Robert Roos (Poortugaal, Holandsko), Anne-Sophie Pelletier (Ixelles, Belgicko), Francesca Donato (Palermo, Taliansko), Virginie Joron (Durningen, Francúzsko), IC (v zastúpení: P. de Bandt, M. Gherghinaru a L. Panepinto, advokáti)

Žalovaný: Európsky parlament (v zastúpení: S. Alves a A.-M. Dumbrăvan, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Návrh podaný na základe článkov 278 a 279 ZFEÚ na odklad výkonu rozhodnutia kancelárie Parlamentu z 27. októbra 2021 o mimoriadnych pravidlách v oblasti zdravia a bezpečnosti upravujúcich vstup do bodov Európskeho parlamentu na jeho tri pracoviská

Výrok

1. Žaloba sa zamieta.
2. Uznesenie z 5. novembra 2021, Roos a i./Parlament (T-710/21 R), sa zrušuje.
3. O trovách sa rozhodne neskôr.

Uznesenie Všeobecného súdu z 30. novembra 2021 – ID a i./Parlament**(Vec T-711/21 R)****(„Návrh na nariadenie predbežného opatrenia – Poslanci Parlamentu – Podmienky vstupu do budov Parlamentu na jeho troch pracoviskách súvisiace so zdravotnou krízou – Návrh na odklad výkonu – Neexistencia naliehavosti“)**

(2022/C 73/59)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobcovia: ID a 6 ďalších žalobcov, ktorých mená sú uvedené v prílohe uznesenia (v zastúpení: P. de Bandt, M. Gherghinaru a L. Panepinto, advokáti)

Žalovaný: Európsky parlament (v zastúpení: D. Boytha, S. Bušek Tomac a L. Darie, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Návrh podaný na základe článkov 278 a 279 ZFEÚ na odklad výkonu rozhodnutia kancelárie Parlamentu z 27. októbra 2021 o mimoriadnych pravidlách v oblasti zdravia a bezpečnosti upravujúcich vstup do bodov Európskeho parlamentu na jeho tri pracoviská

Výrok

1. Žaloba sa zamietá.
2. Uznesenie z 5. novembra 2021, ID a i./Parlament (T-71/21 R), sa zrušuje.
3. O trovách konania sa rozhodne neskôr.

Žaloba podaná 5. novembra 2021 – Agentur für Globale Gesundheitsverantwortung/EMA**(Vec T-713/21)**

(2022/C 73/60)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Agentur für Globale Gesundheitsverantwortung (Elsbethen, Rakúsko) (v zastúpení: A. Steindl, Rechtsanwältin)

Žalovaná: Európska agentúra pre lieky

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil rozhodnutie EMA z 21. septembra 2021 (EMA/468888/2021), ktorým bola zamietnutá námietka žalobkyne z 13. augusta 2021 podaná proti rozhodnutiu EMA z 28. júla 2021 (EMA/421922/2021),
- sprístupnil štúdiu „c4591001-interim-ado-report-body“, na základe ktorej boli vydané hodnotiace správa EMA/CHMP/282047/2021 Rev. 1 z 22. júla 2021 resp. vykonávacie rozhodnutie Komisie C(2021)4034(final) z 31. mája 2021.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobkyňa uvádza štyri žalobné dôvody.

1. Prvý žalobný dôvod je založený na neplatnosti z dôvodu nesprávneho právneho posúdenia kvalifikácie anonymizovaných údajov štúdie C4591001 účastníkov zo Spojených štátov ako osobné údaje podľa nariadenia 2018/1725 ⁽¹⁾.
2. Druhý žalobný dôvod je založený na neplatnosti z dôvodu nesprávneho právneho posúdenia zo strany EMA, že štúdia C4591001 ešte nebola ukončená, pokiaľ ide o pediatrickú indikáciu, a je v súlade s „EMA Policy(0070) on Clinical Data Publication“ (EMA/144064/2019).
3. Tretí žalobný dôvod je založený na neplatnosti z dôvodu nesprávneho právneho posúdenia, že je uplatniteľný článok 4 ods. 2 prvá zarážka nariadenia č. 1049/2001 ⁽²⁾ („Ochrana obchodných záujmov fyzickej alebo právnickej osoby, vrátane duševného vlastníctva“).
4. Štvrtý žalobný dôvod je založený na neplatnosti z dôvodu nesprávneho právneho posúdenia, že neexistuje prevažujúci verejný záujem podľa článku 4 ods. 2 poslednej vety nariadenia č. 1049/2001.

⁽¹⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1725 z 23. októbra 2018 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov inštitúciami, orgánmi, úradmi a agentúrami Únie a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 45/2001 a rozhodnutie č. 1247/2002/ES (Ú. v. EÚ L 295, 2018, s. 39).

⁽²⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001 z 30. mája 2001 o prístupe verejnosti k dokumentom Európskeho parlamentu, Rady a Komisie (Ú. v. ES L 145, 2001, s. 43; Mim. vyd. 01/003, s. 331).

Žaloba podaná 16. novembra 2021 – Greenspider/Eisma

(Vec T-733/21)

(2022/C 73/61)

Jazyk konania: taliančina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Greenspider GmbH (Germering, Nemecko) (v zastúpení: G. Vignolo a V. Palmisano, advokáti)

Žalovaná: Výkonná agentúra pre Európsku radu pre inováciu a MSP

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- vyhlásil túto žalobu za prípustnú a opodstatnenú v zmysle článku 272 ZFEÚ,
- konštatoval, že Greenspider správne splnila zmluvné záväzky, ktoré jej vyplývajú z dohody o grante (Grant agreement),
- konštatoval, že podľa článku 1162 belgického občianskeho zákonníka má v prípade pochybností výklad zmluvy poskytnutý spoločnosťou Greenspider prednosť pred výkladom poskytnutým EISMEA,
- konštatoval neexistenciu predpokladov na to, aby EISMEA vydala oznámenie o dlhu zaslané spoločnosti Greenspider, a preto suma, ktorá je v ňom požadovaná nie je dlžná,
- konštatoval, že EISMEA nespĺnila zmluvné záväzky, a preto jej uložil povinnosť zaplatiť spoločnosti Greenspider sumu vo výške 111 475,00 eur,
- uložil EISMEA povinnosť nahradiť trovy konania, ktoré vznikli spoločnosti Greenspider v tomto konaní.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobkyňa uvádza dva žalobné dôvody.

1. Prvý žalobný dôvod je založený na nesplnení zmluvných záväzkov Výkonnou agentúrou pre malé a strední podniky.

— V tejto súvislosti žalobkyňa uvádza, že tento žalobný dôvod vychádza zo skutočnosti, že dôvody uvádzané agentúrou pre odmietnutie uhradiť zostatok prípustných nákladov na projekt sú neopodstatnené a že jednotkové náklady sú uznateľné.

2. Druhý žalobný dôvod je založený na porušení práva uplatniteľného na zmluvu

— V tejto súvislosti žalobkyňa uvádza, že tento žalobný dôvod vychádza z porušenia článku 126 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady č. 966/2012⁽¹⁾ z 25. októbra 2012, z porušenia zásady zmluvnej slobody, z porušenia a neuplatnenia článku 1162 belgického občianskeho zákonníka a článkov 3 a 5 smernice Rady 93/13/EHS⁽²⁾ z 5. apríla 1993, z porušenia zásady dobrej viery pri plnení zmluvy a zneužitia práva, z porušenia zásady riadnej správy vecí verejných, z porušenia zásad právnej istoty a legitímnej dôvery a z porušenia zásady proporcionality.

(¹) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Ú. v. EÚ L 298, 2012, s. 1).

(²) Smernica Rady 93/13/EHS z 5. apríla 1993 o nekalých podmienkach v spotrebiteľských zmluvách (Ú. v. ES, L 95, 1993, s. 29; Mim. vyd. 15/002, s. 288).

Žaloba podaná 19. novembra 2021 – Eurecna/Komisia

(Vec T-739/21)

(2022/C 73/62)

Jazyk konania: taliančina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Eurecna SpA (Benátky, Taliansko) (v zastúpení: R. Sciaudone, advokát)

Žalovaná: Európska komisia

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

— zrušil napadnuté rozhodnutia o započítaní úverov obsiahnuté v listoch Komisie z 10. septembra 2021, zo 16. septembra 2021 a z 30. septembra 2021, ktorými Komisia pristúpila k vymáhaniu takmer celej sumy poskytnutej v rámci projektu financovaného Európskou úniou vzhľadom na údajné nezrovnalosti, ku ktorým došlo v štádiu finančného výkazníctva, a

— uložil Komisii povinnosť nahradiť trovy tohto konania.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobkyňa uvádza tri žalobné dôvody.

1. Prvý žalobný dôvod je založený na neexistencii právneho základu v súvislosti s rozhodnutím z 10. septembra 2021.

2. Druhý žalobný dôvod je založený na porušení práva na obranu v súvislosti s rozhodnutím z 10. septembra 2021.

3. Tretí dôvod je založený na neexistencii sporného úveru.

— V tejto súvislosti žalobkyňa uvádza, že spoločnosť Ernst & Young (ďalej len „EY“) pri svojom audite porušila zásadu riadnej správy vecí verejných, zásadu starostlivosti v správnom konaní a právo na obranu. Žalobkyňa ďalej namieta porušenie zásady riadnej správy vecí verejných z dôvodu porušenia povinnosti nestrannosti v správnom konaní a nesprávne posúdenie zmluvy v audítorskej správe EY.

Žaloba podaná 7. decembra 2021 – SE/Komisia**(Vec T-763/21)**

(2022/C 73/63)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobca: SE (v zastúpení: L. Levi a A. Blot, advokáti)

Žalovaná: Európska komisia

Návrhy

Žalobca navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil rozhodnutie z 23. apríla 2021, ktorým sa zamieta prihláška žalobcu do programu Junior Professional Pilot (ďalej len „program JPP“),
- v rozsahu, v akom je to potrebné zrušil rozhodnutie z 27. augusta 2021, ktorým bola zamietnutá sťažnosť žalobcu z 27. apríla 2021,
- rozhodol, že mu bude nahradená majetková ujma vyplývajúca zo straty príležitosti byť od 1. októbra 2021 ako dočasný zamestnanec zaradený do platovej triedy AD 5, ako je odhadnutá v žalobe,
- rozhodol, že mu bude nahradená majetková ujma vyplývajúca zo straty príležitosti stať sa trvalým úradníkom na základe účasti v interných výberových konaniach vyhradených pre dočasných zamestnancov funkčnej skupiny AD, ako je odhadnutá v žalobe,
- uložil žalovanej povinnosť nahradiť všetky trovy konania.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobca uvádza tri žalobné dôvody.

1. Prvý žalobný dôvod je založený na diskriminácii na základe veku v rozpore s článkom 21 ods. 1 Charty základných práv Európskej únie, článkom 1d služobného poriadku a článkom 10 ods. 1 podmienok zamestnávania ostatných zamestnancov.
2. Druhý žalobný dôvod je založený na zneužití mandátu a/alebo nedostatku právomoci.
3. Tretí žalobný dôvod je založený na protiprávosti výzvy na vyjadrenie záujmu.

Žaloba podaná 7. decembra 2021 – Imdea Materiales/Komisia**(Vec T-765/21)**

(2022/C 73/64)

Jazyk konania: španielčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Fundación Imdea Materiales (Madrid, Španielsko) (v zastúpení: P. Suárez Fernández, J. Salinas Casado a Z. Marcos Vaquero, advokáti)

Žalovaná: Európska komisia

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- určil, že Európska komisia porušila článok II.22.5 Všeobecných zmluvných podmienok nazvaných „FP7 Grant Agreement – Annex II General Conditions“ a následne vrátiť konanie do štádia tvrdení adresovaných Komisii,

- určil, že IMDEA [Fundación Imdea Materiales] sa nedopustila porušenia zmluvných podmienok, a preto sú neúčinnými opatrenia smerujúce k vráteniu a náhrade vzniknutej škody,
- subsidiárne, v súlade so zásadou proporcionality, nariadil prepočítanie sumy, ktorá má byť Európskej komisii vrátená.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby, žalobkyňa uvádza tri žalobné dôvody.

1. Prvý žalobný dôvod je založený na porušení článku II.22.5 Všeobecných podmienok zo strany Európskej Komisie, ktorá IMDEA odoprela prístup k dokumentom a informáciám, ktoré nemohli byť zohľadnené pri podaní jej vyjadrení.
2. Druhý žalobný dôvod je založený na odôvodnenosti výdavkov, ktoré IMDEA deklarovala voči Európskej komisii, a ktoré sa týkajú výskumníkov zúčastňujúcich sa na projekte Compose3, v spojení s článkami II.14 a II.15 Všeobecných podmienok.
 - V tejto súvislosti sa predkladá množstvo dôkazov, ktorých celkové posúdenie umožňuje vyvodiť záver, že výdavky boli skutočné.
3. Tretí žalobný dôvod je založený na porušení článku II.22.6 Všeobecných podmienok kvôli nedodržaniu zásady proporcionality v rozsahu, v akom Európska komisia nevykonala zvažovanie niektorých z nariadených trestných opatrení.

Žaloba podaná 11. decembra 2021 – Bategu Gummitechnologie/Komisia

(Vec T-771/21)

(2022/C 73/65)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Bategu Gummitechnologie GmbH (Viedeň, Rakúsko) (v zastúpení: G. Maderbacher, Rechtsanwalt)

Žalovaná: Európska komisia

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- vyhlásil túto žalobu za prípustnú;
- uložil Únii, zastúpenej Komisiou, povinnosť zaplatiť sumu 70 695 720,35 eura;
- uložil Únii povinnosť nahradiť trovy konania.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Žalobkyňa podáva návrh na základe článku 268 ZFEÚ na náhradu škody, ktorá jej vznikla v dôsledku dostatočne závažného porušenia právnych predpisov, ktorého sa Komisia dopustila pri plnení svojich povinností. Komisia v rozpore so svojimi povinnosťami opomenula zistiť protiprávne konanie výrobcov železničných vozidiel, ktoré je v rozpore s článkami 101 a 102 ZFEÚ, a tieto protiprávne konania ukončiť. Komisia vzbudila oprávnené očakávanie a žalobkyňu podnietila k vynaloženiu investícií.

Na podporu svojej žaloby žalobkyňa uvádza štyri žalobné dôvody.

1. Prvý žalobný dôvod je založený na dostatočne závažnom zneužití právomoci a zjavne nesprávnom posúdení zo strany Komisie

Komisia opomenula v rámci formálnej sťažnosti podanej žalobkyňou na základe článku 7 nariadenia č. 1/2003 (!) náležite preskúmať všetky skutkové a právne hľadiská.

2. Druhý žalobný dôvod je založený na dostatočne závažnom porušení zásady legitímnej dôvery a právnej istoty zo strany Komisie

Komisia poskytla jasné, bezpodmienečné a zhodujúce sa uistenia, že materiály použité pre železničné vozidlá musia spĺňať požiadavky, ktoré stanovila sama Komisia. Žalobkyňa vynaložila s prihliadnutím na tieto uistenia vysoké investície, okrem iného do vývoja technológie splňujúcej tieto požiadavky, ktoré sa však v dôsledku nečinnosti Komisie stali bezcennými.

3. Tretí žalobný dôvod je založený na dostatočne závažnom porušení práva žalobkyne vlastníť majetok podľa článku 17 Charty základných práv Európskej únie⁽²⁾ zo strany Komisie

Podľa judikatúry Európskeho súdu pre ľudské práva k článku 1 Dodatkového protokolu k Európskemu dohovoru o ľudských právach, ktorý treba podľa článku 52 Charty zohľadniť pri výklade Charty, má Komisia povinnosť prijať pozitívne opatrenia na ochranu duševného vlastníctva žalobkyne. Také opatrenia Komisia neprijala.

4. Štvrtý žalobný dôvod je založený na porušení práva žalobkyne na riadnu správu vecí verejných podľa článku 41 Charty

Po podaní formálnej sťažnosti na existenciu kartelu, podanú žalobkyňou, Komisia potrebovala skoro štyri roky, aby žalobkyňu oznámila, že nemá v úmysle na základe tejto sťažnosti ukončiť tvrdené protiprávne konanie a dodnes nevydala žiadne konečné rozhodnutie o sťažnosti. Z častí spisu sprístupnených Komisiou však nevyplýva žiadny dôvod pre túto dlhú dobu trvania konania. Komisia tak musí niesť zodpovednosť za porušenie článku 41 Charty.

(1) Nariadenie Rady (ES) č. 1/2003 zo 16. decembra 2002 o vykonávaní pravidiel hospodárskej súťaže stanovených v článkoch 81 a 82 Zmluvy (Ú. v. ES L 1, 2003, s. 1; Mím. vyd. 08/002, s. 205).

(2) Charta základných práv Európskej únie (Ú. v. EÚ 2012, C 326, s. 391).

Žaloba podaná 13. decembra 2021 – Brobet/EUIPO – Efbet Partners (efbet)

(Vec T-772/21)

(2022/C 73/66)

Jazyk, v ktorom bola podaná žaloba: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Brobet Ltd. (Ta'Xbiex, Malta) (v zastúpení: F. Bojinova, advokát)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom: Efbet Partners OOD (Sofia, Bulharsko)

Údaje týkajúce sa konania pred EUIPO

Majiteľ spornej ochrannéj známky: žalobkyňa v konaní pred Všeobecným súdom

Dotknutá sporná ochranná známka: obrazová ochranná známka Európskej únie mark efbet – ochranná známka Európskej únie č. 10 818 748

Konanie pred EUIPO: konanie o výmaze

Napadnuté rozhodnutie: rozhodnutie druhého odvolacieho senátu EUIPO z 22. septembra 2021 vo veci R 624/2021-2

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- čiastočne zrušil napadnuté rozhodnutie, najmä časť oddielu 3 v ktorom bolo odvolanie Brobet Limited zamietnuté vzhľadom na vzdanie sa práv toho istého účastníka konania v ochrannéj známke Európskej únie č. 010818748 pre nasledujúce tovary a služby: Počítačové pripojenia a vstupy; Uložený počítačový software, ktorý možno preposlať; Príslušenstvo pre elektronické hry; a služby triedy 9 a zábavu (s výnimkou hazardných hier); Informačné služby v oblasti zábavy (s výnimkou hazardných hier); Hry (s výnimkou hazardných hier) triedy 41,

- uložil EUIPO povinnosť nahradiť trovy konania, ktoré žalobkyni vznikli v súvislosti s touto žalobou o neplatnosť.

Uvádzané žalobné dôvody

- porušenie článku 95 ods. 1 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 2017/1001,
- alternatívne porušenie článku 95 ods. 2 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 2017/1001, ako ho vykladá judikatúra Súdneho dvora Európskej únie,
- porušenie článku 58 ods. 1 písm. a) nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 2017/1001.

Žaloba podaná 15. decembra 2021 – Financiere Batteur/EUIPO – Leno Beauty (by L.e.n.o beauty)

(Vec T-779/21)

(2022/C 73/67)

Jazyk, v ktorom bola podaná žaloba: francúzština

Účastníci konania

Žalobca: Financiere Batteur (Hérouville-Saint-Clair, Francúzsko) (v zastúpení: P. Greffe a F. Donaud, avocats)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom: Leno Beauty Sas (Ventimiglia, Taliansko)

Údaje týkajúce sa konania pred EUIPO

Prihlasovateľ spornej ochrannej známky: ďalší účastník konania pred odvolacím senátom

Dotknutá sporná ochranná známka: prihláška obrazovej ochrannej známky Európskej únie by L.e.n.o beauty – Prihláška č. 18 083 647

Konanie pred EUIPO: námietkové konanie

Napadnuté rozhodnutie: rozhodnutie druhého odvolacieho senátu EUIPO z 13. októbra 2021 vo veci R 541/2021-2

Návrhy

Žalobca navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil napadnuté rozhodnutie,
- uložil EUIPO povinnosť nahradiť trovy konania.

Uvádzaný žalobný dôvod

- porušenie článku 8 ods. 1 písm. b) nariadenia Európskeho parlamentu (EÚ) č. 2017/1001.
-

Žaloba podaná 18. decembra 2021 – EAA/Komisia**(Vec T-781/21)**

(2022/C 73/68)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania*Žalobkyňa:* European Aluminium Association (EAA) (Brusel, Belgicko) (v zastúpení: B. O'Connor a M. Hommé, advokáti)*Žalovaná:* Európska komisia**Návrhy**

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil článok 3 vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) 2021/1784, ktorým Komisia nenariaďuje vyberanie predbežného cla,
- uložil Komisii povinnosť nahradiť trovy konania, ktoré vznikli žalobkyni v rámci tejto žaloby.

Dôvody a hlavné tvrdeniaNa podporu svojho návrhu na zrušenie článku 3 vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) 2021/1784 ⁽¹⁾ žalobkyňa uvádza tri žalobné dôvody.

1. Prvý žalobný dôvod je založený na skutočnosti, že Komisia konala v rozpore s nariadením Európskeho parlamentu a Rady 2016/1036 ⁽²⁾ a najmä s článkom 10 ods. 2 tohto nariadenia, predmetom a účelom uvedeného nariadenia, ako aj ustálenou praxou Komisie nariaďovať vyberanie predbežného cla.
2. Druhý žalobný dôvod je založený na skutočnosti, že Komisia nedodrжала povinnosť odôvodnenia stanovenú v článku 296 ZFEÚ.
3. Tretí žalobný dôvod je založený na skutočnosti, že Komisia nedodrжала zásady dodržania pravidiel konania a riadnej správy vecí verejných.

⁽¹⁾ Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2021/1784 z 8. októbra 2021, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo na dovoz plochých valcovaných výrobkov z hliníka s pôvodom v Čínskej ľudovej republike (Ú. v. EÚ L 359, 2021, s. 6).

⁽²⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1036 z 8. júna 2016 o ochrane pred dumpingovými dovozmi z krajín, ktoré nie sú členmi Európskej únie (Ú. v. EÚ L 176, 2016, s. 21).

Žaloba podaná 18. decembra 2021 – EAA/Komisia**(Vec T-782/21)**

(2022/C 73/69)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania*Žalobca:* European Aluminium Association (EAA) (Brusel, Belgicko) (v zastúpení: B. O'Connor a M. Hommé, advokáti)*Žalovaná:* Európska komisia**Návrhy**

Žalobca navrhuje, aby Všeobecný súd:

- prijal opatrenie na zabezpečenie priebehu konania vo vzťahu k dvom aspektom konania,

- zrušil vykonávacie rozhodnutie (EÚ) 2021/1788 ⁽¹⁾, ktorým Komisia odložila účinky vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2021/1784 ⁽²⁾,
- uložil Komisii povinnosť nahradiť trovy konania, ktoré vznikli žalobcovi.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobca uvádza päť žalobných dôvodov.

1. Prvý žalobný dôvod založený na skutočnosti, že Komisia porušila nariadenie 2016/1036 ⁽³⁾, a najmä článok 14 ods. 4 tohto nariadenia. Konkrétne Komisia nepreskúmala otázku súvisiacu s ujmou, ako stanovuje článok 3 ods. 5 nariadenia 2016/1036, ale preskúmala len obmedzený a nižší počet ukazovateľov ujmy. Okrem toho Komisia neposúdila záujem Únie. Navyše Komisia nezohľadnila politiku Únie týkajúcu sa dekarbonizácie a uložila si lehotu, ktorá nebola stanovená v uplatniteľných právnych predpisoch. Napokon, Komisia sa dopustila nesprávneho posúdenia pri určení právneho kritéria, ktoré malo byť použité vo vzťahu k náhrade ujmy.
2. Druhý žalobný dôvod založený na skutočnosti, že Komisia porušila zásadu zákonnosti postupu a zásadu riadnej správy vecí verejných. Konkrétne všeobecný spôsob vedenia skúmania o pozastavení Komisiou bol nedostatočný a toto skúmanie o pozastavení nebolo začaté z právneho ani skutkového hľadiska. Navyše Komisia na účely dodržania neodôvodnenej a nepotrebné lehoty stanovila lehoty, ktoré neboli potrebné. Ďalej Komisia konala nekoherentným spôsobom, pretože uplatnila koncept zverejnenia, ktorý sa používa na nové skúmania alebo na opätovné skúmania, ale nie lehoty, ktoré sa uplatňujú v rámci týchto skúmaní. Napokon posúdenie záujmu Únie nebolo oznámené účastníkom konania a účastníci konania sa k nemu nemohli vyjadriť.
3. Tretí žalobný dôvod založený na skutočnosti, že Komisia porušila článok 296 ZFEÚ tým, že neuviedla dostatočné odôvodnenie svojho rozhodnutia. Konkrétne Komisia dostatočne neodôvodnila, prečo bolo potrebné stanoviť rovnaký dátum na ukončenie skúmania pozastavenia a na antidumpingové prešetrovanie. Navyše Komisia dostatočne neodôvodnila, prečo bolo pozastavenie opatrením v záujme Únie.
4. Štvrtý žalobný dôvod založený na zjavne nesprávnom posúdení skutkových okolností Komisiou. Konkrétne Komisia nesprávne posúdila zmenené podmienky na trhu, schopnosť priemyslu Únie zásobiť trh, údaje o výrobe mimo Únie a ponuku a dopyt.
5. Piaty žalobný dôvod založený na nesprávnom použití doložky o pozastavení zo strany Komisie. Komisia zneužila svoju právomoc, keď rozhodla o pozastavení ako o inej možnosti vo vzťahu k neúspešným žiadostiam o vylúčenie výrobkov z definície výrobku.

⁽¹⁾ Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2021/1788 z 8. októbra 2021, ktorým sa pozastavujú konečné antidumpingové clá uložené vykonávacím nariadením (EÚ) 2021/1784 na dovoz plochých valcovaných výrobkov z hliníka s pôvodom v Čínskej ľudovej republike (Ú. v. EÚ, L 359, 2021, s. 105).

⁽²⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2021/1784 z 8. októbra 2021, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo na dovoz plochých valcovaných výrobkov z hliníka s pôvodom v Čínskej ľudovej republike (Ú. v. EÚ L 359, 2021, s. 6).

⁽³⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1036 z 8. júna 2016 o ochrane pred dumpingovými dovozmi z krajín, ktoré nie sú členmi Európskej únie (Ú. v. EÚ L 176, 2016, s. 21).

Žaloba podaná 20. decembra 2021 – NP/Komisia

(Vec T-784/21)

(2022/C 73/70)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobkyňa: NP (v zastúpení: C. Mourato, advokát)

Žalovaná: Európska komisia

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil rozhodnutie Európskej komisie (AIPN) z 8. februára 2021 v rozsahu, v akom čiastočne zamietlo návrhy žalobkyne z 2. októbra 2020 založené na psychickom obťažovaní, za ktoré je Európska komisia zodpovedná podľa článku 12a ods. 1 až 3 služobného poriadku, a to najmä kvôli tomu, že neuznala obťažovanie, ktorému bola žalobkyňa vystavená od novembra 2014, ďalej kvôli základe zjavne nesprávnemu posúdeniu uvádzaných skutočností, nevyvodeniu všetkých primeraných dôsledkov, porušeniu jej povinnosti poskytnúť pomoc, ako aj odmietnutiu začať konanie o uznaní skrytého postihnutia mozgu žalobkyne pred konaním o opätovnom zaradení žalobkyne po tom, čo sa stala invalidnou, a kvôli odmietnutiu určiť primerané úpravy výkonu základných funkcií jej zamestnania, akými sú práca na čiastočný úväzok zo zdravotných dôvodov, práca na diaľku a aktualizácia odborná príprava v súlade s článkom 1d ods. 4 a článkom 33 služobného poriadku, ako aj článkom 15 prílohy VIII služobného poriadku a rozhodnutím Komisie K(2004) 1318 zo 7. apríla 2004,
- uložil Európskej komisii povinnosť zaplatiť žalobkyni náhradu škody vo výške 40 000 eur ako náhradu nemajetkovej ujmy, ktorú v tejto súvislosti utrpela,
- uložil Európskej komisii povinnosť zaplatiť žalobkyni náhradu škody vo výške 106 649,02 EUR ako náhradu finančnej ujmy, ktorú v tejto súvislosti utrpela do 31. decembra 2021, čím nie je dotknuté právo žalobkyne požiadať o prehodnotenie náhrady vzťahujúcej sa na finančnú ujmu, ktorú utrpí od 1. januára 2022 do dátumu požadovaného opätovného zaradenia,
- uložil žalovanej povinnosť nahradiť trovy tohto konania podľa článku 134 Rokovacieho poriadku Všeobecného súdu Európskej únie.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobkyňa uvádza dva žalobné dôvody.

- Prvý žalobný dôvod je založený na psychickom obťažovaní, ktorého sa voči žalobkyni dopustili viacerí členovia lekárskej služby Európskej komisie, na súvisiacom porušení povinnosti starostlivosti, ako aj zásady zákazu diskriminácie a zásady proporcionality v rámci jej žiadosti o opätovné zaradenie po invalidite, ktorá sa začala v novembri 2014, na zjavne nesprávnom posúdení uvádzaných skutočností a na porušení jej povinnosti poskytnúť pomoc, a napokon na porušení povinnosti začať konanie o zistení jej postihnutia, ktoré malo predchádzať konaniu smerujúcemu k jej opätovnému zaradeniu.
- Druhý žalobný dôvod je založený na návrhu na náhradu škody vyplývajúcom z uvedeného obťažovania.

Žaloba podaná 20. decembra 2021 – Team Beverage/EUIPO (TEAM BUSINESS IT DATEN – PROZESSE – SYSTEME)

(Vec T-786/21)

(2022/C 73/71)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Team Beverage AG (Brémy, Nemecko) (v zastúpení: O. Spieker, D. Mienert a J. Selbmann, Rechtsanwälte)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO)

Údaje týkajúce sa konania pred EUIPO

Dotknutá sporná ochranná známka: Obrazová ochranná známka Európskej únie TEAM BUSINESS IT DATEN – PROZESSE – SYSTEME vo farbách modrá a sivá – prihláška č. 17 660 655

Napadnuté rozhodnutie: rozhodnutie druhého odvolacieho senátu EUIPO z 8. októbra 2021 vo veci R 2185/2020-2

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil napadnuté rozhodnutie,
- uložil EUIPO povinnosť nahradiť trovy konania.

Uvádzané žalobné dôvody

- porušenie článku 7 ods. 1 písm. c) v spojení s článkom 7 ods. 2 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1001,
- porušenie článku 7 ods. 1 písm. b) v spojení s článkom 7 ods. 2 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1001.

Žaloba podaná 21. decembra 2021 – UniSkin/EUIPO – Unicskin (UNISKIN by Dr. Søren Frankild)

(Vec T-787/21)

(2022/C 73/72)

Jazyk, v ktorom bola podaná žaloba: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: UniSkin ApS (Silkeborg, Dánsko) (v zastúpení: M. Hoffgaard Rasmussen, advokát)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom: Unicskin, SL (Madrid, Španielsko)

Údaje týkajúce sa konania pred EUIPO

Prihlasovateľ spornej ochrannej známky: žalobkyňa

Dotknutá sporná ochranná známka: obrazová ochranná známka Európskej únie UNISKIN by Dr. Søren Frankild – prihláška č. 18 153 435

Konanie pred EUIPO: námietkové konanie

Napadnuté rozhodnutie: rozhodnutie štvrtého odvolacieho senátu EUIPO z 20. októbra 2021 vo veci R 771/2021-4

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil napadnuté rozhodnutie a následne zamietol námietku proti ochrannej známke v celom rozsahu.

Uvádzaný žalobný dôvod

- porušenie článku 8 ods. 1 písm. b) nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1001.
-

Žaloba podaná 22. decembra 2021 – PL/Komisia**(Vec T-790/21)**

(2022/C 73/73)

*Jazyk konania: francúzština***Účastníci konania***Žalobca:* PL (v zastúpení: N. de Montigny, advokátka)*Žalovaná:* Európska komisia**Návrhy***Žalobca navrhuje, aby Všeobecný súd:*

- zrušil rozhodnutie Generálneho riaditeľstva pre ľudské zdroje a bezpečnosť o preradení zo 16. februára 2021,
- ak je to potrebné zamietol sťažnosť podanú na základe článku 22c zo 16. septembra 2021,
- vyhlásil a určil nečinnosť Komisie v rozsahu, v akom neprijala opatrenia na vykonanie rozsudku Všeobecného súdu z 15. apríla 2015 a 13. decembra 2018 v súlade s ich odôvodneniami, a porušenie právnej sily rozhodnutej veci Komisiou,
- uložil Komisii povinnosť zaplatiť sumu vo výške 250 000 eur ako náhradu spôsobenej majetkovej ujmy, ako aj sumu vo výške 100 000 eur ako náhradu spôsobenej nemajetkovej ujmy,
- uložil Komisii povinnosť nahradiť trovy konania.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobca uvádza tri žalobné dôvody.

1. Prvý žalobný dôvod sa zakladá na nedostatku právomoci správneho orgánu, ktorý zamietol sťažnosť žalobcu.
2. Druhý žalobný dôvod sa zakladá na porušení článku 266 ZFEÚ, právnej sily rozhodnutej veci, zásady zákazu retroaktivity a na zneužití konania, na porušení procesných záruk, práva byť účinne vypočutý a v súlade s cieľom, ktorý má toto právo dosiahnuť. Tento žalobný dôvod sa delí na tri časti:
 - prvá časť sa zakladá na porušení práva žalobcu na obranu, práva byť vypočutý, na neexistencii vyšetrovania zo strany administratívy, porušení zásady kontradiktórnosti a zásady rovnosti zbraní, porušení článku 41 Charty základných práv Európskej únie a práva na riadnu správu vecí verejných, ako aj na nedodržaní primeranej lehoty,
 - druhá časť sa zakladá na priznaní neexistencie dodržania procesného účelu a na zneužití konania, nesplnení povinnosti starostlivosti a ochrany viazanú na informátora,
 - tretia časť sa zakladá na porušení zásad a pravidiel týkajúcich sa retroaktivity a právnej istoty, ktorá sa ňu viaže, na porušení zásady (objektívnej a subjektívnej) nestrannosti, na neochote prijať rovnaké rozhodnutie s rovnakým dosahom a založené na tých istých dôvodoch namiesto kompenzácie straty príležitostí konať na čas a efektívne v súlade s procesnými právami žalobcu.

3. Tretí žalobný dôvod sa zakladá na porušení článku 22a Služobného poriadku úradníkov Európskej únie (ďalej len „služobný poriadok“), povinnosti pomoci a starostlivosti v rámci postupu preradenia, článku 22 c služobného poriadku a ochrany viazanej na whistleblowers, povinnosti náležitej starostlivosti, neutrality, nestrannosti, objektívnosti, práva žalobcu na spravodlivé posúdenie jeho spisu administratívou a na porušení jeho legitímnych očakávaní a na zneužití konania. Tento žalobný dôvod sa delí na štyri časti:
- prvá časť sa zakladá na porušení článku 22c služobného poriadku v rozsahu, v akom menovací orgán (ďalej len „AIPN“) neprijal postup stanovený týmto ustanovením,
 - druhá časť sa zakladá na porušení povinnosti starostlivosti,
 - tretia časť sa zakladá na porušení zásady objektivity, nestrannosti a neutrality príslušného AIPN, na porušení zásady rovnakého zaobchádzania a zákazu diskriminácie,
 - štvrtá časť sa zakladá na porušení pravidiel uplatniteľných v oblasti dôkazného bremena.

Žaloba podaná 21. decembra 2021 – Front Polisario/Rada

(Vec T-793/21)

(2022/C 73/74)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobca: Ludový front za oslobodenie Saguia-el-Hamra a Rio de Oro (Front Polisario) (v zastúpení: G. Devers, advokát)

Žalovaná: Rada Európskej únie

Návrhy

Žalobca navrhuje, aby Všeobecný súd:

- vyhlásil jeho žalobu za prípustnú,
- zrušil napadnuté rozhodnutie,
- uložil Rade povinnosť nahradiť trovy konania.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu žaloby proti nariadeniu Rady (EÚ) 2021/1750 z 28. septembra 2021, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2019/440 o rozdelení rybolovných možností podľa Dohody o partnerstve v odvetví udržateľného rybárstva medzi Európskou úniou a Marockým kráľovstvom a vykonávacieho protokolu k nej (Ú. v. EÚ L 349, 2021, s. 1) žalobca uvádza jediný žalobný dôvod založený na neexistencii právneho základu pre toto nariadenie z dôvodu nezákonnosti rozhodnutia 2019/441. (1)

1. Prvá časť je založená na nedostatku právomoci Rady prijať rozhodnutie 2019/441, keďže Únia a Marocké kráľovstvo nemajú právomoc uzatvoriť medzinárodnú dohodu uplatniteľnú na Západnú Saharu namiesto ľudu Sahrawi zastúpeného prostredníctvom Front Polisario.
2. Druhá časť je založená na porušení povinnosti preskúmať otázku dodržania základných práv a medzinárodného humanitárneho práva, keďže Rada túto otázku nepreskúmala pred prijatím rozhodnutia 2019/441.
3. Tretia časť je založená na porušení povinnosti Rady vykonať rozsudky Súdneho dvora v rozsahu, v akom rozhodnutie 2019/441 ignoruje odôvodnenie rozsudku z 27. februára 2018, Western Sahara Campaign UK (C-266/16, EÚ: C:2018:118).
4. Štvrtá časť je založená na porušení základných zásad a hodnôt, ktorými sa riadi činnosť Únie na medzinárodnej scéne, keďže:

po prvé, v rozhodnutí 2019/441 sa v rozpore s právom národov na rešpektovanie ich národnej jednoty popiera existencia ľudu Sahrawi nahradením jeho označenia výrazmi „ľud Západnej Sahary“ a „dotknuté obyvateľstvo“,

po druhé, v rozpore s právom národov voľne nakladať so svojimi prírodnými zdrojmi sa rozhodnutím 2019/441 uzatvára medzinárodná dohoda, ktorá bez súhlasu ľudu Sahrawi organizuje využívanie jeho rybolovných zdrojov plavidlami Únie,

po tretie, rozhodnutím 2019/441 sa uzatvára medzinárodná dohoda s Marockým kráľovstvom uplatniteľná na okupovanú Západnú Saharu, a to v rámci jeho anexionistickej politiky vo vzťahu k tomuto územiu a v rámci systematického porušovania základných práv, ktoré si vyžaduje udržiavanie tejto politiky.

5. Piata časť je založená na porušení zásady ochrany legitímnej dôvery, keďže rozhodnutie 2019/441 je v rozpore s vyhláseniami Európskej únie, ktorá opakovane potvrdzovala potrebu rešpektovať zásady sebaurčenia a relatívneho účinku zmlúv.
6. Šiesta časť je založená na nesprávnom uplatnení zásady proporcionality, keďže vzhľadom na samostatný a odlišný štatút Západnej Sahary, nedotknuteľné právo na sebaurčenie a postavenie ľudu Sahrawi ako tretieho subjektu, nebola Rada oprávnená stanovovať vzťah proporcionality medzi údajnými „výhodami“ vyplývajúcimi z dohody o rybolove a jej dôsledkami na prírodné zdroje saharského územia.
7. Siedma časť sa týka údajného rozporu so spoločnou politikou rybného hospodárstva, keďže podľa dohody uzavretej rozhodnutím 2019/441 budú mať plavidlá Európskej únie prístup k rybolovným zdrojom ľudu Sahrawi bez jeho súhlasu, a to výmenou za finančnú kompenzáciu vyplatenú marockým orgánom, hoci vody Západnej Sahary nie sú marockými „vodami“ v zmysle článkov 61 a 62 Dohovoru Organizácie Spojených národov o morskom práve.
8. Ôsma časť sa týka porušenia práva na sebaurčenie, keďže:

po prvé, nahradením označenia ľudu Sahrawi pojmami „ľud Západnej Sahary“ a „dotknuté obyvateľstvo“ rozhodnutie 2019/441 popiera národnú jednotu tohto ľudu ako subjektu práva na sebaurčenie,

po druhé, rozhodnutím 2019/441 sa v rozpore s právom ľudu Sahrawi na slobodné nakladanie so svojimi prírodnými zdrojmi organizuje bez jeho súhlasu využívanie jeho zdrojov rybolovu plavidlami Únie,

po tretie, rozhodnutím 2019/441 sa v rozpore s právom ľudu Sahrawi na rešpektovanie územnej celistvosti jeho územia popiera samostatný a odlišný štatút Západnej Sahary a zakotvuje jeho protiprávne rozdelenie prostredníctvom marockého „múru“.

9. Deviata časť je založená na porušení zásady relatívneho účinku zmlúv, keďže rozhodnutie 2019/441 popiera postavenie ľudu Sahrawi ako tretieho subjektu vo vzťahoch EU-Maroko, a ukladá mu medzinárodné záväzky vo vzťahu k jeho národnému územiu a jeho prírodným zdrojom bez jeho súhlasu.
10. Desiata časť sa týka údajného porušenie medzinárodného humanitárneho práva a medzinárodného trestného práva, pretože:

po prvé, rozhodnutím 2019/441 sa uzatvára medzinárodná dohoda uplatniteľná na Západnú Saharu, hoci marocké okupačné sily nemajú vo vzťahu k tomuto územiu *jus tractatus* a majú zakázané využívať jeho prírodné zdroje,

po druhé, prostredníctvom uplatňovania dohody uzavretej rozhodnutím 2019/441 bude Únia dotovať marockú infraštruktúru na okupovanom saharskom území, aby tam Marocké kráľovstvo mohlo natrvalo usadiť svoje civilné obyvateľstvo a svoje ozbrojené sily,

po tretie, použitím pojmov „ľud Západnej Sahary“ a „dotknuté obyvateľstvo“ sa v rozhodnutí 2019/441 schvaľuje nezákonný presun marockých kolonistov na okupované saharské územie.

11. Jedenásta časť je založená na porušení záväzkov Európskej únie v oblasti medzinárodnoprávnej zodpovednosti, keďže pri uzatváraní medzinárodnej dohody s Marockým kráľovstvom, ktorá sa vzťahuje na Západnú Saharu, rozhodnutie 2019/441 zakotvuje vážne porušenia medzinárodného práva spáchané marockými okupačnými silami proti ľudu Sahrawi a poskytuje pomoc a podporu pri udržiavaní situácie vyvolanej týmito porušeniami.

(¹) Rozhodnutie Rady (EÚ) 2019/441 zo 4. marca 2019 o uzavretí Dohody o partnerstve v odvetví udržateľného rybárstva medzi Európskou úniou a Marockým kráľovstvom, vykonávacieho protokolu k nej a výmeny listov pripojenej k dohode (Ú. v. EÚ L 77, 2019, s. 4).

Žaloba podaná 22. decembra 2021 – Wenz Kunststoff/EUIPO – Mouldpro (MOULDPRO)**(Vec T-794/21)**

(2022/C 73/75)

*Jazyk, v ktorom bola podaná žaloba: nemčina***Účastníci konania***Žalobkyňa:* Wenz Kunststoff GmbH & Co. KG (Lüdenscheid, Nemecko) (v zastúpení: J. Böhling a D. Graetsch, Rechtsanwälte)*Žalovaný:* Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO)*Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom:* Mouldpro ApS (Ballerup, Dánsko)**Údaje týkajúce sa konania pred EUIPO***Majiteľ spornej ochrannej známky:* žalobkyňa*Dotknutá sporná ochranná známka:* slovná ochranná známka MOULDPRO – ochranná známka Európskej únie č. 10 022 317*Konanie pred EUIPO:* konanie o vyhlásení neplatnosti*Napadnuté rozhodnutie:* rozhodnutie druhého odvolacieho senátu EUIPO z 8. októbra 2021 vo veci R 646/2020-2**Návrhy***Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:*

- zrušil napadnuté rozhodnutie,
- zamietol návrh spoločnosti Mouldpro ApS z 30. januára 2018 na zrušenie ochrannej známky Európskej únie č. 10 022 317,

subsidiárne:

- zamietol návrh na zrušenie v rozsahu, v akom ide nad rámec výrobkov „plastové spojky na hadice (obsiahnuté v triede 17)“,

ďalej subsidiárne:

- vrátil vec EUIPO na ďalšie konanie a rozhodnutie,
- uložil EUIPO povinnosť nahradiť trovy konania, vrátane trov konania vynaložených v konaní pred odvolacím senátom.

Uvádzaný žalobný dôvod

- porušenie článku 58 ods. 1 písm. a) nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1001.

Žaloba podaná 22. decembra 2021 – Protectoplus/EUIPO (Li-SAFE)**(Vec T-795/21)**

(2022/C 73/76)

*Jazyk konania: nemčina***Účastníci konania***Žalobkyňa:* Protectoplus GmbH (Rensburg, Nemecko) (v zastúpení: W. Riegger, Rechtsanwalt)*Žalovaný:* Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO)

Údaje týkajúce sa konania pred EUIPO

Dotknutá sporná ochranná známka: slovná ochranná známka Európskej únie Li-SAFE – prihláška č. 18 288 094

Napadnuté rozhodnutie: rozhodnutie prvého odvolacieho senátu EUIPO zo 6. októbra 2021 vo veci R 845/2021-1

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil napadnuté rozhodnutie,
- uložil EUIPO povinnosť nahradiť trovy konania.

Uvádzané žalobné dôvody

- porušenie článku 7 ods. 1 písm. c) nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1001,
- porušenie článku 7 ods. 1 písm. b) nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1001.

Žaloba podaná 23. decembra 2021 – Gustopharma Consumer Health/EUIPO – Helixor Heilmittel (HELIXORIGINAL)

(Vec T-797/21)

(2022/C 73/77)

Jazyk, v ktorom bola podaná žaloba: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Gustopharma Consumer Health, SL (Madrid, Španielsko) (v zastúpení: J. Wachinger a R. Drozd, advokáti)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom: Helixor Heilmittel, GmbH (Rosenfeld, Nemecko)

Údaje týkajúce sa konania pred EUIPO

Prihlasovateľ spornej ochrannéj známky: žalobkyňa

Dotknutá sporná ochranná známka: slovná ochranná známka Európskej únie „HELIXORIGINAL“ – prihláška č. 17 234 824

Konanie pred EUIPO: námietkové konanie

Napadnuté rozhodnutie: rozhodnutie prvého odvolacieho senátu EUIPO z 18. októbra 2021 vo veci R 1644/2019-1

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil napadnuté rozhodnutie,
- uložil EUIPO povinnosť nahradiť trovy konania.

Uvádzaný žalobný dôvod

- porušenie článku 8 ods. 1 písm. b) nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1001.
-

Žaloba podaná 23. decembra 2021 – Gustopharma Consumer Health/EUIPO – Helixor Heilmittel (HELIXFORTE)

(Vec T-798/21)

(2022/C 73/78)

Jazyk, v ktorom bola podaná žaloba: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Gustopharma Consumer Health, SL (Madrid, Španielsko) (v zastúpení: J. Wachinger a R. Drozd, advokáti)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom: Helixor Heilmittel, GmbH (Rosenfeld, Nemecko)

Údaje týkajúce sa konania pred EUIPO

Príhlasovateľ spornej ochrannej známky: žalobkyňa

Dotknutá sporná ochranná známka: slovná ochranná známka Európskej únie „HELIXFORTE“ – prihláška č. 17 234 899

Konanie pred EUIPO: námietkové konanie

Napadnuté rozhodnutie: rozhodnutie prvého odvolacieho senátu EUIPO z 19. októbra 2021 vo veci R 1645/2019-1

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil napadnuté rozhodnutie,
- uložil EUIPO povinnosť nahradiť trovy konania.

Uvádzaný žalobný dôvod

- porušenie článku 8 ods. 1 písm. b) nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1001

Žaloba podaná 28. decembra 2021 – Fieldpoint (Cyprus)/EUIPO (HYPERLIGHTOPTICS)

(Vec T-800/21)

(2022/C 73/79)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Fieldpoint (Cyprus) LTD (Nikózia, Cyprus) (v zastúpení: P. Rath a S. Gebele, advokáti)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO)

Údaje týkajúce sa konania pred EUIPO

Dotknutá sporná ochranná známka: prihláška slovej ochrannej známky Európskej únie HYPERLIGHTOPTICS – prihláška č. 18 335 960

Napadnuté rozhodnutie: rozhodnutie druhého odvolacieho senátu EUIPO zo 6. októbra 2021 vo veci R 1166/2021-2

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil napadnuté rozhodnutie,
- rozhodol, že prihláška ochrannej známky Európskej únie č. 18 335 960 „HYPERLIGHTOPTICS“ je spôsobilá na zápis,
- uložil EUIPO povinnosť nahradiť trovy konania pred Všeobecným súdom.

Uvádzané žalobné dôvody

- porušenie článku 7 ods. 1 písm. b) a článku 7 ods. 2 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1001,
- porušenie článku 7 ods. 1 písm. c) a článku 7 ods. 2 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1001,
- porušenie zásady rovnosti.

Žaloba podaná 28. decembra 2021 – Fieldpoint (Cyprus)/EUIPO (HYPERLIGHTEYEWEAR)**(Vec T-801/21)****(2022/C 73/80)***Jazyk konania: angličtina***Účastníci konania**

Žalobkyňa: Fieldpoint (Cyprus) LTD (Nikózia, Cyprus) (v zastúpení: P. Rath a S. Gebele, advokáti)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO)

Údaje týkajúce sa konania pred EUIPO

Dotknutá sporná ochranná známka: prihláška slovnej ochrannej známky Európskej únie HYPERLIGHTOPTICS – prihláška č. 18 335 969

Napadnuté rozhodnutie: rozhodnutie druhého odvolacieho senátu EUIPO zo 6. októbra 2021 vo veci R 1165/2021-2

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil napadnuté rozhodnutie,
- rozhodol, že prihláška ochrannej známky Európskej únie č. 18 335 969 „HYPERLIGHTOPTICS“ je spôsobilá na zápis,
- uložil EUIPO povinnosť nahradiť trovy konania pred Všeobecným súdom.

Uvádzané žalobné dôvody

- porušenie článku 7 ods. 1 písm. b) a článku 7 ods. 2 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1001,
 - porušenie článku 7 ods. 1 písm. c) a článku 7 ods. 2 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1001,
 - porušenie zásady rovnosti.
-

Žaloba podaná 23. decembra 2021 – just-organic.com/EUIPO (JUST ORGANIC)**(Vec T-802/21)**

(2022/C 73/81)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: just-organic.com GmbH (Essen, Nemecko) (v zastúpení: C. Menebröcker, advokát)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO)

Údaje týkajúce sa konania pred EUIPO

Dotknutá sporná ochranná známka: obrazová ochranná známka Európskej únie JUST ORGANIC – prihláška č. 18 317 774

Napadnuté rozhodnutie: rozhodnutie druhého odvolacieho senátu EUIPO z 20. októbra 2021 vo veci R 1010/2021-2

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil napadnuté rozhodnutie v rozsahu, v akom bola zamietnutá prihláška ochrannej známky Európskej únie č. 18 317 774,
- uložil EUIPO povinnosť nahradiť trovy konania.

Uvádzané žalobné dôvody

- porušenie článku 7 ods. 1 písm. b) nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1001,
- porušenie článku 7 ods. 1 písm. c) nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1001.

Žaloba podaná 23. decembra 2021 – NS/Parlament**(Vec T-805/21)**

(2022/C 73/82)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobkyňa: NS (v zastúpení: L. Levi a A. Blot, advokátky)

Žalovaný: Európsky parlament

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- vyhlásil túto žalobu za prípustnú a dôvodnú,
- zrušil rozhodnutie z 21. januára 2021 o preradení žalobkyne na miesto poradkyne Generálneho riaditeľstva pre Predsedníctvo a v potrebnom rozsahu aj rozhodnutie z 8. marca 2021 o vymáhaní neoprávnenej platby,

- v potrebnom rozsahu zrušil rozhodnutie zo 16. septembra 2021, ktorým bola zamietnutá sťažnosť žalobkyne zo 7. apríla 2021,
- napravil majetkovú a nemajetkovú ujmu žalobkyne,
- uložil žalovanému povinnosť nahradiť všetky trovy konania.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobkyňa uvádza tri žalobné dôvody.

1. Prvý žalobný dôvod je založený na porušení článku 41 Charty základných práv Európskej únie, najmä na porušení práva byť vypočutý a na porušení povinnosti odôvodnenia.
2. Druhý žalobný dôvod je založený na zjavnej absencii záujmu služby a na porušení povinnosti starostlivosti.
3. Tretí žalobný dôvod je založený na zneužití právomoci a zneužití konania.

Žaloba podaná 27. decembra 2021 – NT/EMA

(Vec T-806/21)

(2022/C 73/83)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobkyňa: NT (v zastúpení: N. de Montigny, advokátka)

Žalovaná: Európska agentúra pre lieky

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil rozhodnutie z 15. marca 2021,
- v potrebnom rozsahu zrušil rozhodnutie z 30. septembra 2021,
- uložil žalovanej povinnosť zaplatiť sumu 2 500,00 eur ako náhradu nemajetkovej ujmy, ktorú utrpela žalobkyňa,
- uložil žalovanej povinnosť nahradiť trovy konania.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobkyňa uvádza päť žalobných dôvodov.

1. Prvý žalobný dôvod je založený na právne nedostatočnom odôvodnení rozhodnutia. Žalobkyňa v tejto súvislosti tvrdí, že nedošlo ku konkrétnemu a podrobnému skúmaniu situácie, a poukazuje na rozpory v predložených záveroch. Odvoláva sa tiež na porušenie obsahu pojmu „choroba z povolania“ a na zjavne nesprávne posúdenie.
2. Druhý žalobný dôvod je založený na nedostatku informácií alebo na nesprávnych informáciách, ktoré lekárskeho poradcu agentúry poskytol lekárovi zvolenému žalobkyňou a nestrannému lekárovi v súvislosti s posúdením choroby z povolania v zmysle služobného poriadku.
3. Tretí žalobný dôvod je založený na procesnej nesprávnosti a na predčasnej povahe záverov posudkovej komisie vzhľadom na to, že tieto závery by mali zohľadňovať stresovú situáciu vyvolanú prácou, a na to, že skutočnosti, ktoré túto situáciu spôsobili, sú v súčasnosti predmetom správneho prešetrovania.

4. Štvrtý žalobný dôvod je založený na porušení práva žalobkyne byť vypočutý orgánom splnomocneným na uzatváranie zmlúv pred prijatím rozhodnutia, ako aj na porušení povinnosti starostlivosti, pomoci a riadnej správy vecí verejných.
5. Piaty žalobný dôvod je založený na administratívnom pochybení, ktorého sa dopustila administratíva pri spracovávaní žiadosti žalobkyne, z ktorej vyplývala ujma, ktorú utrpela žalobkyňa, vyčíslená *ex aequo et bono* na 2 500,00 eur.

Žaloba podaná 29. decembra 2021 – QI/Komisía

(Vec T-807/21)

(2022/C 73/84)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobkyňa: QI (v zastúpení: N. de Montigny, advokátka)

Žalovaná: Európska komisia

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil rozhodnutie generálneho riaditeľa GR „Ľudské zdroje a bezpečnosť“ z 26. februára 2021, ktorým bola zamietnutá jej sťažnosť podaná 25. októbra 2020 podľa článku 24 služobného poriadku,
- v prípade potreby zrušil rozhodnutie Komisie z 27. septembra 2021 o zamietnutí sťažnosti žalobkyne z 26. mája 2021,
- uložil Komisii povinnosť zaplatiť žalobkyňi náhradu škody spolu s úrokmi na základe materiálnej a nemateriálnej ujmy, ktorú utrpela, vo výške 100 000 eur vyčíslených *ex aequo et bono*,
- uložil Komisii povinnosť nahradiť všetky trovy tohto konania.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobkyňa uvádza päť žalobných dôvodov.

1. Prvý žalobný dôvod je založený na tom, že zamietnutie žiadosti o pomoc bolo predčasné, keďže k nemu došlo bez začatia prešetrovania, bez čakania na výsledok žiadosti žalobkyne o nahliadnutie do jej lekárskeho spisu a teda v rozpore s právom byť účinne vypočutý pred prijatím rozhodnutia.
 2. Druhý žalobný dôvod je založený na zjavne nesprávnom posúdení týkajúcom sa nedostatočných dôkazov o existencii konania, ktoré je v rozpore so Služobným poriadkom úradníkov Európskej únie (ďalej len „služobný poriadok“). Žalobkyňa tvrdí, že k obťažovaniu došlo, poukazuje na príliš krátke procesné lehoty a odvoláva sa na porušenie článku 59 služobného poriadku neumožňujúceho kontroly, ktoré v tomto prípade vykonala lekárska služba.
 3. Tretí žalobný dôvod je založený na porušení článku 41 Charty základných práv Európskej únie, na povinnosti pomoci a starostlivosti, ako aj na práve žalobkyne na dobrú správu vecí verejných a na práve na spravodlivé zaobchádzanie. Žalobkyňa tiež tvrdí, že došlo k porušeniu jej legitímnych očakávaní.
 4. Štvrtý žalobný dôvod je založený na porušení práva byť účinne vypočutý z dôvodu absencie kontradiktórneho konania v súvislosti s odkladmi, ktoré analyzoval Vyšetrovací a disciplinárny úrad Komisie (IDOC) pred uzavretím spisu.
 5. Piaty žalobný dôvod je založený na návrhu na náhradu spôsobenej materiálnej a nemateriálnej ujmy.
-

Uznesenie Všeobecného súdu z 26. novembra 2021 – Cepewa/Out of the blue (LIEBLINGSMENSCH)**(Vec T-47/21) ⁽¹⁾**

(2022/C 73/85)

Jazyk konania: nemčina

Predseda piatej komory nariadil výmaz veci.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 88, 15.3.2021.

Uznesenie Všeobecného súdu z 26. novembra 2021 – Cepewa/Out of the blue (Lieblingsmensch)**(Vec T-48/21) ⁽¹⁾**

(2022/C 73/86)

Jazyk konania: nemčina

Predseda piatej komory nariadil výmaz veci.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 88, 15.3.2021.

ISSN 1977-1037 (elektronické vydanie)
ISSN 1725-5236 (papierové vydanie)



Úrad pre vydávanie publikácií
Európskej únie
L-2985 Luxemburg
LUXEMBURSKO

SK